

A3688

Memoria de Dinamización: Altza / Marga Otaegi.- Donostia:
s.p., 1993.

CASARES KULTUR ETXEA

Tokiko Bilduma

MEMORIA DE DINAMIZACION

ALTZA



KULTUR UDAL PATRONATUA - PATRONATO MUNICIPAL DE CULTURA

INTRODUCCION

El trabajo que se presenta a continuación consta de dos unidades diferenciadas, pero entrelazadas entre sí. Por un lado tendríamos el Censo de Equipamientos Socio-Culturales y por otro la Dinamización Cultural propiamente dicha. En primer lugar, expondremos el origen, evolución y pautas metodológicas de la fase relacionada con el Censo y a continuación detallaremos el proceso de dinamización cultural, objetivo principal de nuestro trabajo.

A principios del pasado mes de octubre, desde diferentes departamentos del Ayuntamiento se tenían planteados diversos proyectos. Desde el antiguo Patronato de Bibliotecas y Casas de Cultura, un programa de dinamización cultural en seis barrios de Donostia. Desde el departamento de Juventud, un estudio sobre necesidades socio-culturales y de tiempo libre en los diferentes barrios de la ciudad. Por existir en una primera fase de trabajo aspectos comunes entre ambos, se llegó a un acuerdo de colaboración para estudiarlos conjuntamente. Se estableció un plazo de tres meses a dedicación parcial con el fin de elaborar un Censo de Equipamientos Socio-Culturales. Para la realización de este cometido, se contó con un equipo formado por tres encuestadoras y una coordinadora adscritas al departamento de Juventud y por otra con cinco asistentes sociales, una psicóloga y una coordinadora por parte del Patronato de Cultura.

Así pues, a mediados de octubre se comenzó a pasar encuestas a las asociaciones inscritas en el Registro de Asociaciones del Gobierno Vasco,

incluyéndose las registradas hasta la fecha del 30 de septiembre, añadiéndose a éstas las recogidas en la Guía Deportiva de 1990.

Se establece que se pasará encuesta a aquellas asociaciones que dispongan de local, teniendo en cuenta que se incluyen en el Censo, por considerar que el local constituye un tipo de equipamiento socio-cultural. La encuesta en cuestión está basada en el cuestionario utilizado por un equipo de investigadores de Madrid para el trabajo de Redes Sociales Juveniles de Donostia, encargado por el departamento de Juventud. Con esta encuesta no se pretendía un estudio sobre asociacionismo, sino simplemente una aproximación a la realidad asociativa de Donostia. De esta forma, se han obtenido una serie de datos que, transformados en porcentajes, tablas y gráficos servirán como descripción de la situación del asociacionismo legalmente constituido. Esta descripción significa una primera aproximación a la realidad asociativa y podría ser válida como punto de referencia y orientación para los que trabajan en contacto con las asociaciones.

En cuanto al tema de equipamientos diremos, que nos hemos limitado a recoger aquellos equipamientos de carácter exclusivamente cultural, entendiendo por equipamiento cultural "aquel espacio destinado a actividades culturales de forma permanente y abierto al público". En la actualidad se puede decir que contamos con una base de datos sobre asociaciones y otra sobre equipamientos (1).

A partir de aquí se ha de señalar que una vez finalizado el convenio con el departamento de Juventud, nuestro trabajo se centró exclusivamente en conectar con colectivos y con testigos de excepción para recoger lo que pensaban éstos sobre la realidad cultural del barrio en cues-

(1) Para la codificación y propuestas de explotación de datos, consúltense los Anexos: 3, 4 y 11.

ción. Para esto y de forma simultánea que se pasaban las encuestas para el Censo de asociaciones, se procedía a realizar una entrevista en profundidad, que tenía como fin conectar con el tejido asociativo a través, generalmente, de algún miembro de la Junta Directiva.

Habría que indicar, que el origen de éste estudio fué resultado de una experiencia llevada a cabo en la Casa de Cultura de Okendo y su área de incidencia. A través del mismo, se tuvo la oportunidad de conocer el funcionamiento interno de una Casa de Cultura, así como su grado de influencia en el barrio. El trabajo cotidiano nos impulsó a formar nuevas formas de comunicación. Nos percatamos de que había grandes sectores de población que no conocían la Casa de Cultura o que bien no asistían a la misma. Los diferentes sondeos efectuados, nos revelaron la necesidad de establecer contactos con el mundo educativo, asociativo, usuarios, así como con testigos de excepción.

La experiencia que se ha llevado a cabo, ha consistido en estudiar y comprender la demanda cultural de una determinada zona a través de una metodología participativa. La dinamización pues, tendería hacia la sensibilización cultural de individuos y colectivos y por otro, a crear procesos de participación cultural por medio de proyectos programados en base a las sugerencias recibidas por los propios ciudadanos y en función de los objetivos del trabajo. Si al iniciar el estudio nuestro propósito consistía fundamentalmente en dinamizar culturalmente unos barrios, la intervención en los mismos nos ha mostrado, como se verá en las páginas que siguen, que en algunas zonas, resulta difícil deslindar lo social de lo cultural, abordándose el tema de una forma global.

El marco territorial seleccionado ha sido el del barrio (2) como unidad de acción y espacio de identificación adecuado para optimizar la

(2) Aún teniendo en cuenta, que las delimitaciones administrativas no siempre responden a referencias reales de los ciudadanos, se ha optado por seguir la citada demarcación.

calidad de vida personal, urbanística, cultural, etc... El ámbito geográfico de aplicación de nuestro trabajo se ha centrado en los barrios de: Alza, Amara, Antiguo, Gros, Intxaurreondo y Martutene. En los barrios dónde hay Casas de Cultura se ha seguido en general (3) una colaboración entre el personal dinamizador y los responsables de las mismas. La Casa de Cultura ha constituido el centro de operaciones de nuestro trabajo, representando el marco de referencia y la tarjeta de visita para presentarnos a los ciudadanos. El contacto con los responsables de las Casas de Cultura sirvió para detectar aquellas zonas o sectores del barrio a los que la Casa de Cultura por diversas razones no podía llegar. Por otro lado, se consideró necesario conocer lo que pensaba el barrio sobre la Casa de Cultura y sobre las actividades que allí se ofrecen (4). El contacto con Centros Educativos y con asociaciones de diverso tipo, nos ha obligado a dirigirnos allí dónde estaban, circunstancia que ha facilitado el conocimiento o la percepción de diferentes realidades inmersas en su propio entorno.

En cuanto a los barrios dónde no hay Casas de Cultura, la intervención ha sido muy diferente. Al no existir referencias culturales estables, las dificultades de conexión o articulación han sido más complejas. En ocasiones, dada la dispersión y falta de hábitos culturales enraizados en el barrio, era preciso recurrir a personas que no pertenecían a colectivos formalmente constituidos. Se trataba pues, en estos casos, de disponer de una información de origen diverso en torno a aspectos culturales del barrio, al tiempo que se recogían opiniones sobre diferentes conceptos relacionados con la cultura que aparecían reflejados en una guía de entrevista que se ha seguido en los seis barrios. No obstante diremos, que en los barrios en dónde no existen Casas de Cultura, el acercamiento a asociaciones y centros escolares ha significado un primer paso para detectar la realidad cultural de los mismos.

(3) Aunque en un principio se pensó incidir en el barrio de Loiola, el hecho de no llegar a un consenso entre las partes, nos hizo desviar nuestra área de incidencia a Martutene

(4) Sobre este punto, se hace una mención expresa en el apartado metodológico

A partir de seis proyectos coordinados entre si, se ha intentado aplicar un único sistema de análisis de la realidad, así como unas pautas metodológicas comunes. Podemos decir que hemos ido aplicando unos criterios teóricos generales, pero en ocasiones nos hemos podido percatar que las diferentes realidades de los barrios ofrecían dificultades de ajuste.

Se concibe la dinamización cultural como un proceso que tiende hacia la coordinación horizontal que señala, cuestiona, e interpreta. Un proyecto o iniciativa que trate de incidir en la dinamización cultural, ha de generar vías de comunicación directa con los ciudadanos, así como con las entidades representativas de los diferentes grupos de opinión. Para ésto, hemos considerado imprescindible la apertura de diálogos, junto al establecimiento de canales de comunicación e información mediante la localización de centros de actividades, identificación de personas significativas vinculadas a la cultura o a la vida asociativa.

Dinamizar significa aumentar la atracción por algo, dotar a la comunidad de recursos necesarios para satisfacer sus necesidades de encuentro, aprendizaje, esparcimiento y expresión. La dinamización tiene pues como finalidad facilitar la implicación, la participación, la toma de conciencia y la decisión acerca de como organizar el presente y el futuro, para conservar, generar o regenerar en cada caso el tejido socio-cultural.

El hecho de haber creado situaciones y condiciones que favorezcan la participación de los ciudadanos, nos ha revelado que la participación está directamente ligada a la implicación de personas o grupos en el proceso de dinamización cultural. Se ha intentado desde el principio utilizar fórmulas de participación, creando una comunicación con nuestros interlocutores mediante:

- .-el contacto directo con el barrio.
- .-la actuación como enlace entre grupos y personas.
- .-la creación de nuevos grupos y dinamizando los existentes.
- .-el mantenimiento de redes de relación.
- .-la promoción cultural.
- .-la búsqueda de información para desarrollar un conocimiento de la realidad.

- .-la averiguación de formas de relación habitual en el barrio.
- .-la recogida de iniciativas procedentes de diferentes sectores.

Partimos de un concepto amplio de cultura que trata de potenciar a cada uno el desarrollo de su capacidad de creación, expresión y comunicación. A través de las realizaciones y de las creaciones, la cultura representa un sistema entrelazado de formas de pensar, de sentir de reaccionar mas o menos formalizadas y comunes a un conjunto de personas, que sirven de una manera objetiva y simbólica a formar una colectividad particular. La cultura es pues, una creación dinámica permanente.

La dinamización cultural se plantea para poner en marcha una colectividad, se trata de un proceso de trabajo en común con el fin de coordinar programas y recursos para su óptima utilización.

A raíz de las consideraciones hechas previamente y de acuerdo con las necesidades previstas en nuestra experiencia, creemos necesario establecer unos objetivos según las líneas siguientes:

- .-Prospección y análisis de la realidad para mejorar su conocimiento y poder definir los contenidos de una intervención cultural.
- .-Creación de una conciencia entre los ciudadanos de la necesidad de agruparse con el fin de responder a sus necesidades e intereses culturales.
- .-Promoción de la vida asociativa, potenciando los colectivos existentes y facilitando la creación de nuevos grupos.

El objetivo no es únicamente el de recoger información de los ciudadanos, asociaciones y entidades con el fin de planificar una intervención en base a unas necesidades detectadas. Creemos que consiste en un proceso paralelo y simultáneo en el que se reciben sugerencias, se producen intercambios y se llevan a cabo actividades con los colectivos con los que nos hemos relacionado en nuestra experiencia. Las actuaciones que se han seguido para cumplir los objetivos expuestos serian los siguientes:

- .-Mantener un trato continuo con individuos y grupos para intercambiar información.
- .-Conectar a unos grupos con otros.

- .-Facilitar el contacto con colectivos a aquellas personas interesadas en realizar determinadas actividades culturales.
- .-Favorecer la autonomía de los grupos.
- .-Intentar dinamizar los ámbitos culturales débiles, buscando los medios adecuados para fomentar la integración cultural.
- .-Facilitar locales y equipamientos en general, así como el apoyo técnico.

Para realizar una planificación eficaz de las programaciones culturales en los barrios, es preciso conocer los diferentes segmentos sociales. Convendría explicar que en nuestro caso, se ha contactado con personas o sectores en general, más sensibilizados hacia los fenómenos culturales, como son los miembros más activos de las asociaciones, los usuarios de servicios culturales y los conocedores del barrio. En consecuencia se podría decir que la información extraída es un tanto sesgada, ya que procede de un número limitado de personas, que generalmente conoce la Casa de Cultura, o al menos está más cerca de las ofertas culturales que existen en el barrio. La gran interrogante sería el resto de ciudadanos, que sin duda corresponde a un importante porcentaje de población. Entre éste grupo, encontraríamos personas con diferentes actitudes hacia la cultura: interesados, indecisos, indiferentes, hostiles, etc... La falta de tiempo y de recursos ha supuesto una limitación que nos ha impedido conocer demandas, deseos, tendencias y sugerencias de amplios sectores. Si bien la población con la que se ha entrado en relación, no es cuantitativamente significativa, sí podemos afirmar que pertenece a los sectores más dinámicos del barrio.

Para desarrollar el proceso anteriormente descrito, nos hemos servido de diferentes procedimientos metodológicos. Como se ha citado en las primeras páginas de éste preámbulo, se ha utilizado el sistema de encuesta para ecoger la información relacionada con las asociaciones y con los equipamientos y por esto, no nos vamos a detener en la explicación de fundamentos, universo, cuestionario, etc...

Para la fase descriptiva, se ha recurrido al Padrón de 1986 (5) así como a diverso material bibliográfico relacionado con los barrios.

En el apartado exploratorio se ha trabajado con diversas técnicas: encuestas, entrevistas en profundidad, diálogos informales, reuniones de grupos, visitas a diferentes centros de interés, observación, etc... Como se ha hecho alusión en líneas precedentes, se combina el trabajo de encuestar a asociaciones con el de entrevistas en profundidad con los citados grupos con el fin de conectar con ellos y recoger su situación, demandas y sugerencias.

Las entrevistas focalizadas bien individual o en grupos, son las que nos han servido para adentrarnos en el contexto de un diálogo relativamente abierto. La elaboración de guías de conversación ha constituido el medio para la obtención por un lado, de una información necesaria y concreta y por otro, para conseguir conectar con los grupos o personas de interés para nuestro trabajo. Se emplea la participación como técnica de análisis. Conocer e intervenir es a veces un hecho que se produce de forma simultánea. Se entiende la participación como un conjunto de procedimientos para lograr un conocimiento de la realidad cultural, generando procesos de actuación de la gente involucrada: sensibilización, movilización, organización, etc...

En lo que se refiere al desarrollo del trabajo en cada barrio, se ha intentado aplicar un único sistema de análisis de la realidad. No obstante, no ha sido fácil seguir una sistematización en la fase de intervención, ya que las diferentes realidades sociales no se adaptan en ocasiones a unas técnicas generales, necesarias para poder seguir los objetivos iniciales. A pesar de estas dificultades, se ha hecho un esfuerzo por adaptarse a un guión común de trabajo.

El estudio que presentamos, podría dividirse en tres grandes bloques. El primero de carácter descriptivo que trata del análisis de la realidad. Se han contemplado aspectos demográficos, niveles de instrucción, grado de conocimiento del euskara, estructura socio-profesional de la pobla-

(5) Aún siendo conscientes de que las cifras del Padrón de 1986 no responden a la realidad actual, se ha de decir que eran los únicos datos que contábamos. Se trata de presentar unas pautas orientativas a revisar y actualizar conforme se dispongan de nuevos datos procedentes del Censo y Padrón de 1991.

ción ocupada, porcentajes de paro, así como aspectos urbanísticos y sociológicos en mayor o menor profundidad, según las bases bibliográficas disponibles para cada barrio

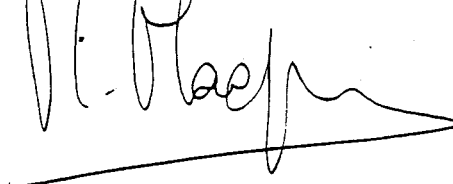
Una vez conocida la base, se han analizado los recursos sociales y materiales existentes en cada barrio. Se ha partido de un concepto amplio de recurso social, incluyendo en el mismo individuos, asociaciones y colectivos de diverso tipo. En cuanto a los recursos materiales, se han tomado en consideración los equipamientos culturales, tanto públicos como privados. Esta parte centrada fundamentalmente en las encuestas, ha sido de gran utilidad para trazar un primer diagnóstico de la realidad.

A continuación se efectúa un análisis exploratorio de los grupos y colectivos, en base al material procedente de las entrevistas a asociaciones, individuos y colectivos.

Por último, tras disponer de una radiografía del barrio, estamos en condiciones de presentar y llevar a cabo programas de intervención cultural con los grupos que han mostrado más interés o que tenían necesidades más concretas. En este sentido se ha de apuntar que el proceso no ha sido uniforme en todos los barrios, ya que resulta difícil establecer unos plazos y unas fases previas programadas de antemano. La dinámica propia de los grupos, ha sido la que ha marcado el ritmo y el momento de llevar a cabo unas actividades. Con esto queremos decir, que en algunos barrios se comenzó a trabajar con los grupos en momentos diferentes del proceso. Por otro lado, al enmarcarse nuestro trabajo en las áreas de incidencia de las Casas de Cultura, convenía actuar de forma consensuada con los planes o proyectos previstos en las mismas. En consecuencia, como se puede observar en el cuerpo de la memoria, los resultados obtenidos en los diferentes barrios, dependen de los factores anteriormente expuestos.

Trás trazar una caracterización cultural del barrio, se apuntan las conclusiones del trabajo por barrios, acabando con unas propuestas finales.

MARGA OTAEGI



I N D I C E

1.- ANALISIS DE LA REALIDAD	1
1.1.- Estudio demográfico.	1
1.1.1.- Distribución de la Población.	1
1.1.2.- Procedencia de la Población.	3
1.1.3.- Nivel de Instrucción.	4
1.1.4.- Nivel de Conocimiento de Euskera.	6
1.1.5.- Estructura socioprofesional de la pobla ción ocupada.	6
1.1.6.- Relación con la actividad.	7
1.2.- Aspectos urbanísticos.	8
1.3.- Aspectos sociológicos.	13
1.4.- Recursos Sociales.	13
1.4.1.- Carácter de los grupos.	13
1.4.2.- Tipología Grupal.	14
1.4.3.- Marco Asociativo.	16
1.4.4.- Otros Colectivos.	19
1.4.5.- Otros Agentes Sociales.	20
1.5.- Recursos Materiales.	22
1.5.1.- Equipamientos culturales habituales: .	23
1.5.2.- Equipamientos culturales esporádicos: .	23
1.5.3.- Centros Educativos.	24
2.- ANALISIS EXPLORATORIO	27
2.1.- Introducción metodológica.	27
2.2.- Explotación de entrevistas.	29

2.3.- Interpretación.	32
2.4.- Ordenación de necesidades.	32
3.- FASE DE INTERVENCION	34
3.1.- Introducción.	34
3.2.- Area de juventud	35
3.2.1.- Curso de sexología para jóvenes	35
3.2.2.- Programa infantil de Navidad	37
3.3.- Area de la mujer	41
3.3.1.- Charla sobre detección temprana del cáncer de mama	42
3.3.2.- Charlas sobre derechos del consumidor en materia sanitaria.	43
3.3.3.- Semana Cultural de la Mujer.	43
3.4.- Asociaciones de Padres de Alumnos (APAs).	46
4.- CONCLUSIONES	49
5.- FUENTES DE INFORMACION	51

1.- ANALISIS DE LA REALIDAD

1.1.- Estudio demográfico.

1.1.1.- Distribución de la Población.

- Número total de habitantes:

Según el Padrón de 1986 la población de Altza es de 22.202 habitantes, lo cual representa el 12,91 % de la población total de Donostia.

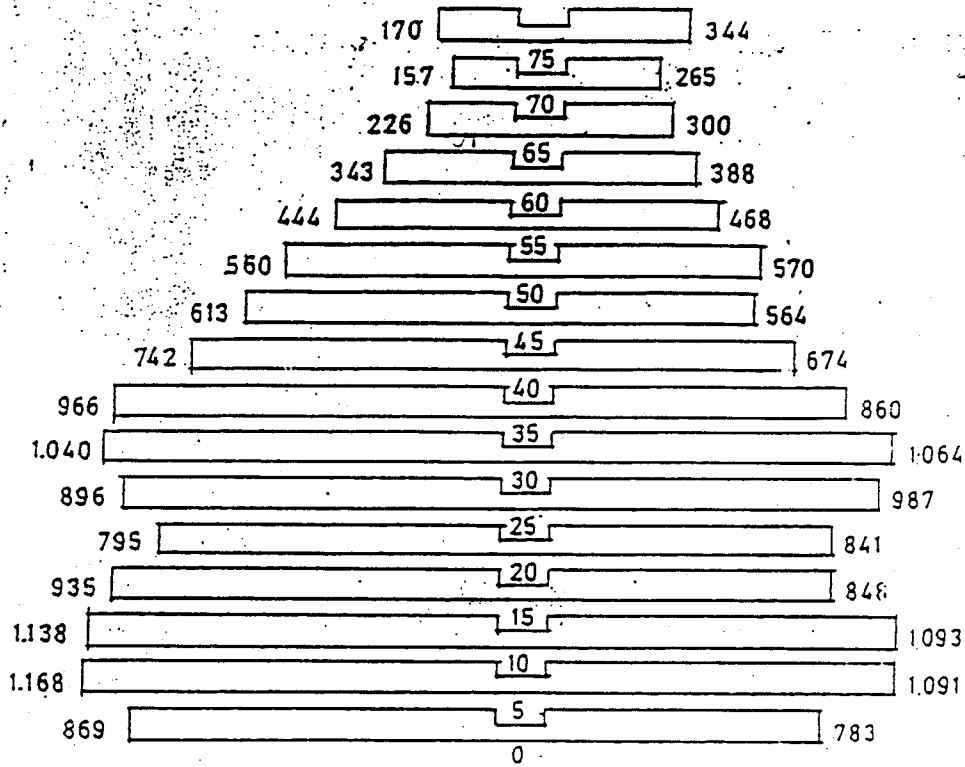
- Distribución por edades y sexos:

Las características más sobresalientes en la estructura demográfica de Altza son las siguientes (mirar fig.1):

- Predominio de la población joven:

El predominio de las cohortes más jóvenes contrasta claramente con el retraimiento que se muestra a nivel de municipio. La pirámide queda realizada precisamente por los grupos de edades por debajo de 40 años, aproximadamente el 69 % de la población de Altza. El 43,01 % del total de los habitantes es menor de 25 años frente al 36,54 % que este sector supone en el total del municipio.

PIRAMIDE DE POBLACION (ALTZA)



H-11.062

M-11.140

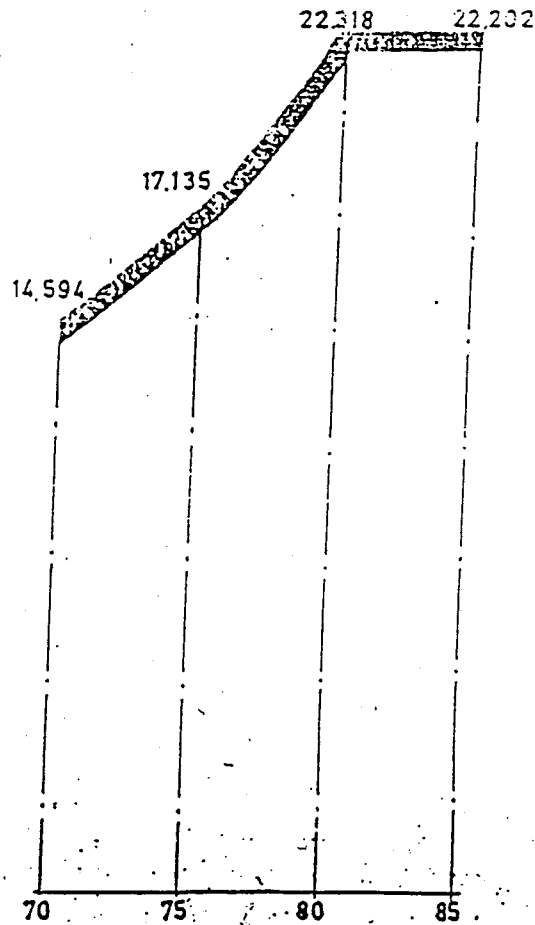


Fig.1

Fuente: Pirámide facilitada por el Departamento de Urbanismo del Ayuntamiento de Donostia.

- La incidencia que en la configuración de la pirámide han tenido los movimientos migratorios:

" Esta incidencia ha sido de carácter doble ya que no sólo ha permitido un considerable aumento de la población adulta-joven, sino que ésta, al estar formada en su mayor parte por grupos de edades coincidentes con los años de mayor fertilidad han traído en consecuencia un considerable incremento en las tasas de natalidad."(Cañamero Redondo 1988). Nos encontramos ante una población joven que da lugar a un tipo de pirámide caracterizada por el total predominio de dos grupos de edades, interrelacionados entre sí, los inmigrantes de 25 a 40 años y sus descendientes.

- Los indicios de retraimiento demográfico, que como en nuestras zonas del País Vasco también en la estructura demográfica de Altza comienza a notarse aunque más tardíamente (cohorte de 0/5 años), consecuencia directa del descenso de las tasas de natalidad y la interrupción en los años 70 de movimientos migratorios.

- Respecto a la distribución por sexos, los números totales son sensiblemente superiores en mujeres que hombres, sin embargo, si nos atenemos a la distribución por cohortes de edades hay un predominio pequeño pero constante de los hombres hasta los 50 años, edad a partir de la cual va siendo cada vez mayor el

predominio de mujeres. Así pues de la población de más de 50 años el 55,13 % es mujer y de los mayores de 65 años lo es el 62,17%.

- Respondiendo a las desigualdades de los movimientos migratorios y desarrollo demográfico en las distintas zonas de Altza, podemos decir que dentro del barrio coexisten dos modelos demográficos diferenciados: uno de ellos caracterizado por el predominio de una pirámide de población extremadamente joven y que hace referencia a las zonas o barrios más modernos (Larratxo, Altza Casco) y el otro, que muestra una clara tendencia a la regresión demográfica y al engrosamiento de los grupos de mayor edad y que está en relación directa con la antigüedad de la barriada o zona (Sta. Bárbara, Roterá, Arrizar, Arri Berri, Oleta).

1.1.2.- Procedencia de la Población.

Podemos resaltar los siguientes datos (Cuadro 1):

- El 51,14 % de los habitantes de Altza ha nacido en el municipio. Esta proporción es inferior a la que se observa en el tomando todo el municipio en conjunto que presenta un índice de 56,52 %.

- La población de Altza que ha nacido fuera del municipio representa el 48,88 %, es decir, casi la mitad de la población. Dentro de este contingente destaca el predominio que algunas

PROCEDENCIA DE LA POBLACION

PROCEDENCIA	ABSOLUTOS	%
MUNICIPIO	11.353	51,14
PAIS VASCO Y NAVARRA	2.373	10,70
RESTO ESTADO	8.080	36,40
RESTO	396	1,78
TOTAL	22.202	100

CUADRO Nº 1

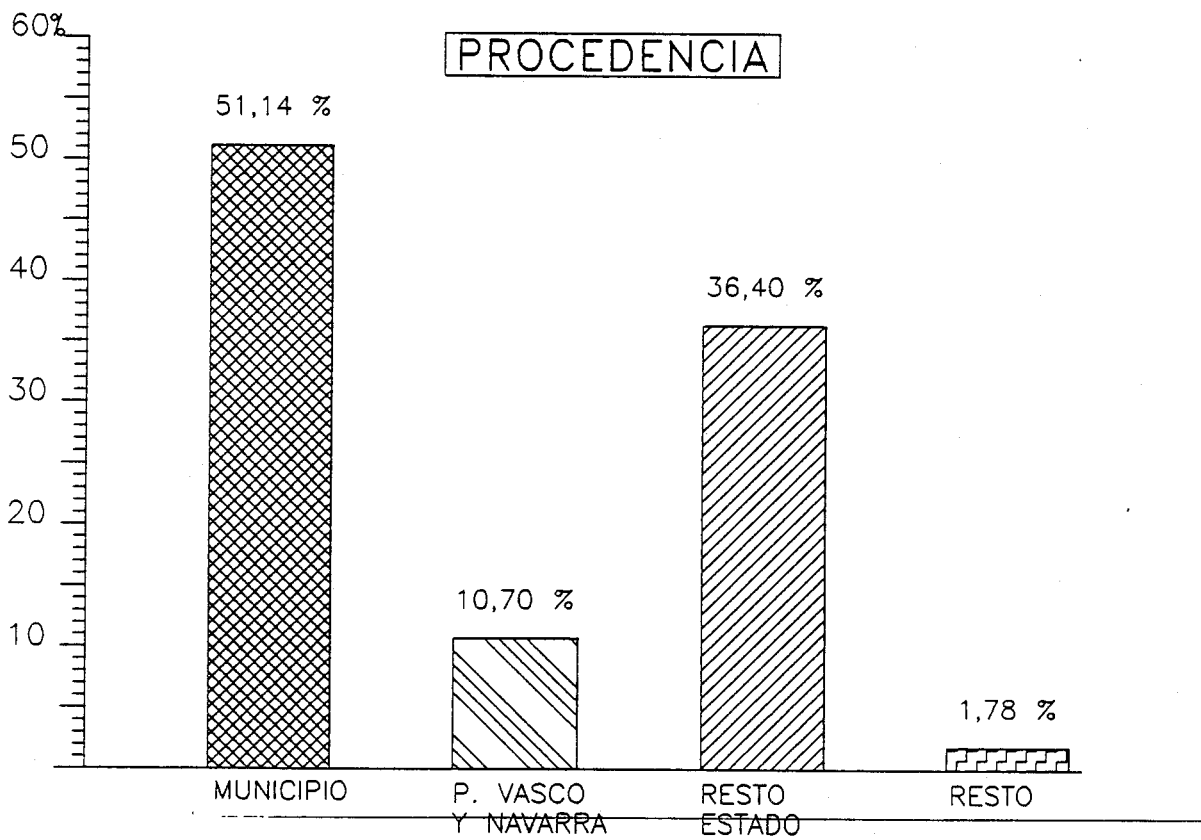


FIG. 2

zonas tienen sobre otras: la categoría " resto del estado " alcanza en Altza un 36,4 % frente al conjunto municipal en donde representa tan sólo el 21,4 %. Si comparamos con otros barrios de Donostia, el mayor número de nacidos en Castilla-León, Extremadura, Galicia y Andalucía se concentra en Altza. Sobre todos estos datos podemos calificar a Altza como una zona receptora de inmigrantes.

- Este proceso inmigratorio se caracteriza también por la concentración que en determinadas épocas ha tenido. La llegada de inmigrantes inicia a partir de 1950 un extraordinario aumento, alcanzando sus mayores cotas entre 1960-70. Este fenómeno dará lugar paralelamente a un desarrollo urbanístico de la zona que se analizará en otro apartado.

1.1.3.- Nivel de Instrucción.

- El índice de analfabetismo es superior al de la media municipal, 1,72 % frente al 0,74 % del municipio en su totalidad refiriéndonos a la población mayor de 15 años (Cuadro 2).

- El mayor porcentaje corresponde al nivel de estudios primarios: de la población de Altza mayor de 15 años el 65,54 % corresponde a dicho nivel de instrucción. Este índice también resulta superior al municipal que se sitúa en el 51,92 %. Esto supone que por lo general, la formación tan sólo abarca la enseñanza básica (mirar Cuadro 2).

NIVEL DE INSTRUCCION EN LA POBLACION
MAYOR DE 15 AÑOS

TITULACION	ABSOLUTOS	%
ANALFABETOS	277	1,73
SIN TITULO	1.569	9,77
PRIMARIA	10.527	65,55
PROFESIONAL	1.745	10,86
SECUNDARIA	1.489	9,28
MEDIA-SUPERIOR	266	1,66
SUPERIOR	148	0,92
NO CUALIFICADOS	39	0,25
TOTAL	16.060	100

CUADRO N° 2

NIVEL DE INSTRUCCION (DE 0 A + 75 AÑOS)

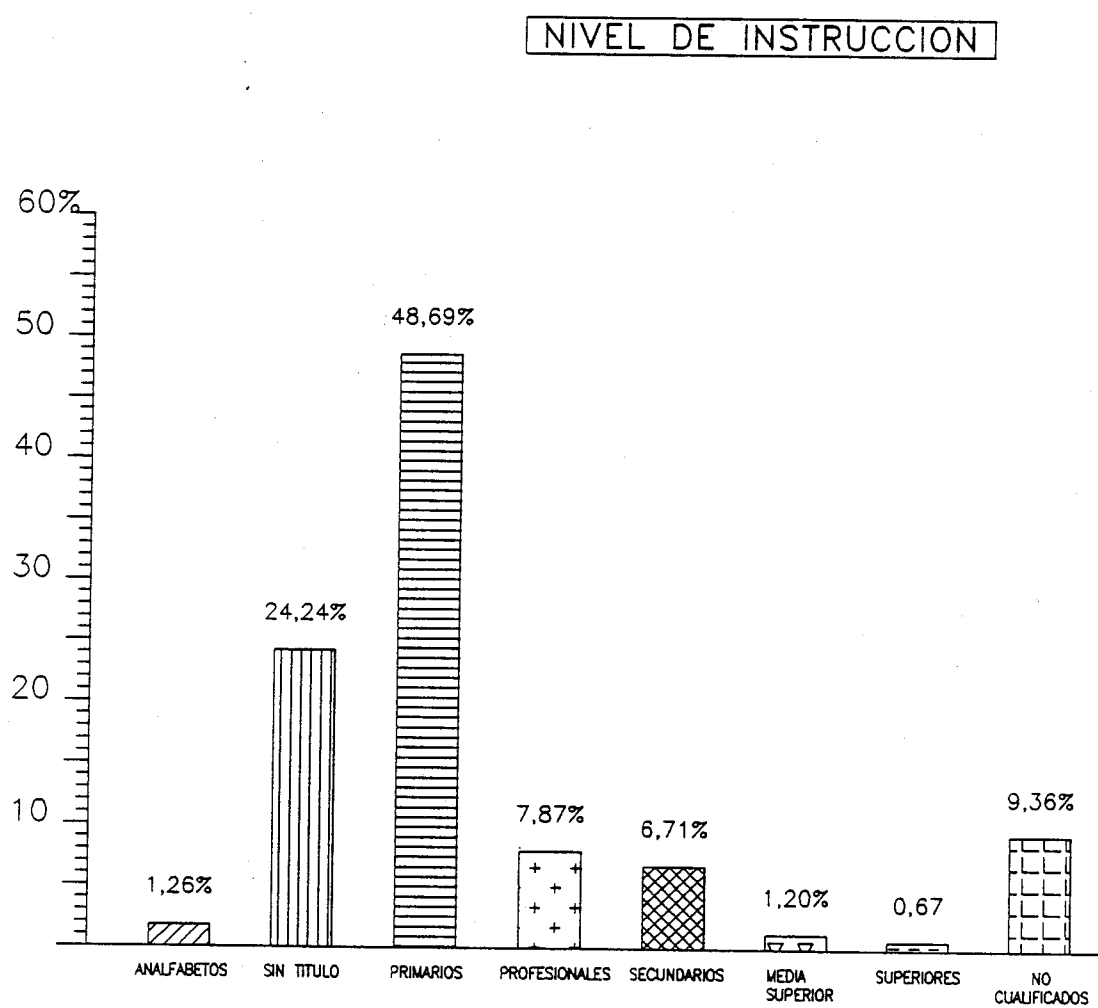


FIG. 3

NIVEL DE INSTRUCCION EN RELACION AL SEXO (DE 0 A + 75 AÑOS)

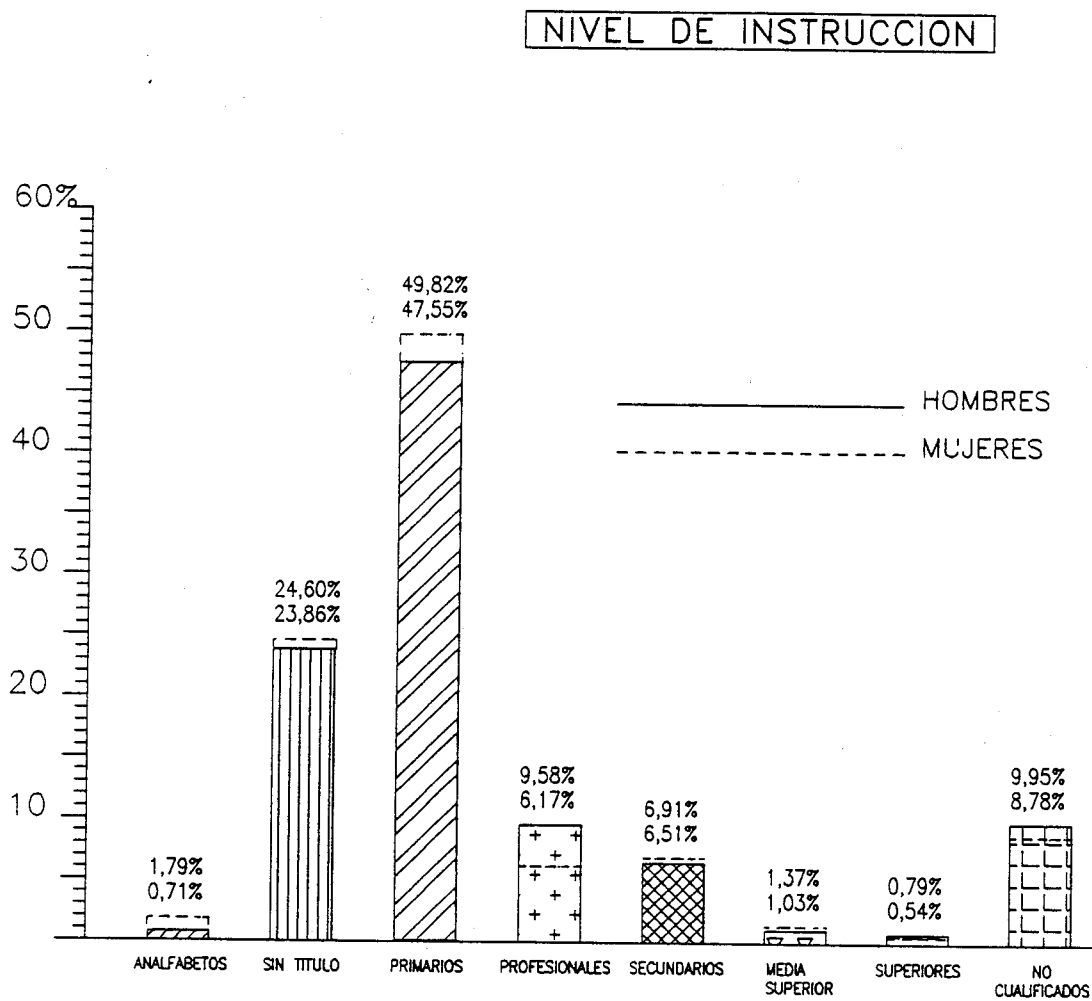


FIG. 4

- Así mismo se constata el escaso nivel de titulación: tan sólo el 20,58 de los mayores de 15 años tienen una titulación de Profesional o Estudios Secundarios, frente al 29,70 del índice municipal y sólo el 2,67 % de la población mayor de 15 años de Altza alcanza un nivel de titulación medio y superior, en contraste al 12,6 % del total municipal (Cuadro 2).

- El análisis del nivel de instrucción en relación al sexo (Figura 4) revela que las diferencias no son muy significativas y las características mencionadas pueden considerarse como generales de la población en ambos sexos. Existen ligeras diferencias en el índice de analfabetismo, en donde del total de la población femenina el 1,79 % es analfabeta frente al 0,71 % de los varones. También es ligeramente mayor el índice de mujeres sin titulación, con estudios primarios y secundarios. Los hombres presentan diferencias a su favor en estudios superiores y en formación profesional siendo esta categoría en donde se recogen las mayores diferencias entre porcentajes que aún así no dejan de ser mínimas: un 9,58 % de los hombres frente al 6,17 % en el caso de las mujeres.

Todos estos datos reflejan la estructura cultural de la población. Es importante que las programaciones culturales que se lleven a cabo no sean ajenas a esta realidad adaptándose a la misma.

1.1.4.- Nivel de Conocimiento de Euskera.

Los índices de euskaldunización de Altza son muy bajos. Respecto al nivel de conocimiento de euskera hablado (Figura 5) se puede afirmar que la amplia mayoría de la población no sabe nada, el 72,65 %. Esta cifra es muy superior incluso a la del municipio en su totalidad, con un porcentaje de 55,23 % y por lo tanto, constituyéndose en la diferencia más ostensible. Sólo el 12,72 % sabe bien euskera y el 14,63 % sabe algo, en contraste con los índices municipales que representan al 25,68 % y 19,08 % respectivamente. Los procesos inmigratorios, sobre todo los producidos desde fuera del País Vasco y Navarra, y que además son los mayoritarios, juegan un importante papel en tales resultados, situando al barrio de Altza entre los menos euskaldunes del municipio. Todos estos datos han de ser entendidos a nivel orientativo debido a la poca precisión de los términos y clasificación utilizada (bien, algo, nada).

De la clasificación de conocimiento de euskera según tipologías que proporciona unas categorías más precisas se obtiene el nivel de alfabetización de euskera que en Altza se sitúa en el 9,43 % frente al 18,54 que supone en el municipio.

NIVEL DE CONOCIMIENTO DE EUSKERA (HABLADO)

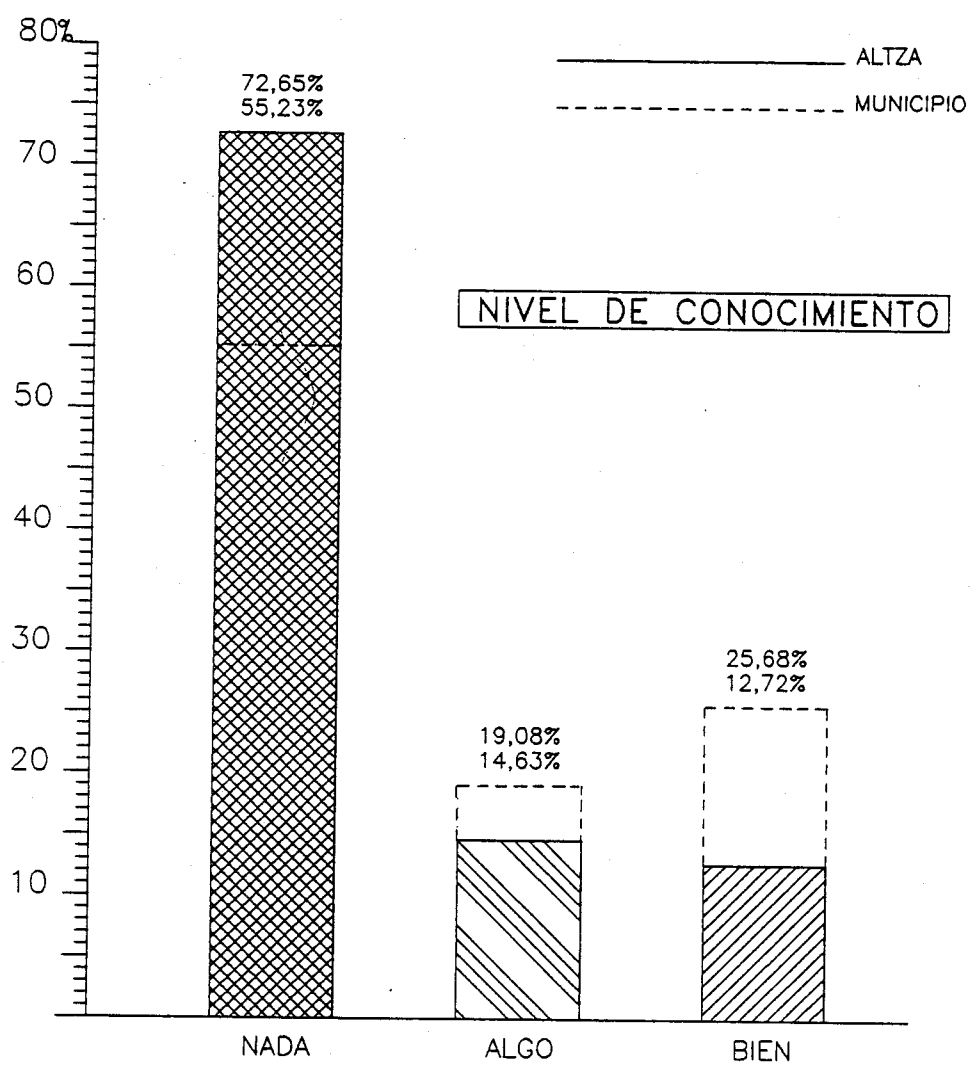


FIG. 5

1.1.5.- Estructura socioprofesional de la población ocupada.

El sector de actividad predominante en Altza es el de servicios que representa el 52,26 %, seguido de industria con 34,37 %. Los sectores de construcción y primario destacan por la escasa entidad que alcanzan, 9,44 % y 3,33 % respectivamente.

Basándonos en esta dominancia se puede concluir que Altza es un espacio eminentemente de servicios y además con una composición sociolaboral predominantemente de escasa o nula especialización. Según los datos de población ocupada por profesión (Cuadro 3), los índices más elevados corresponden a las categorías " otros obreros industriales " y " otro personal servicios " que entre ambos ya suponen un 34,22 % de la población ocupada y que engloban a toda una serie de actividades profesionales que tienen en común su baja cualificación.

1.1.6.- Relación con la actividad.

Con respecto a la población total de Altza los porcentajes más representativos en relación a la actividad son los siguientes:

- un 29,05 % de la población estudia. Este índice es ligeramente superior al del municipio, con un 26,07 %.

POBLACION OCUPADA SEGUN PROFESION

TIPOLOGIA PROFESIONAL	ABSOLUTOS	%
Prof. 1.- Profesionales Superiores.	73	1,17
Prof. 2.- Profesionales Intermedios.	211	3,40
Prof. 3.- Personal Directivo.	53	0,85
Prof. 4.- Jefes Administrativos	174	2,80
Prof. 5.- Administrativos.	252	4,05
Prof. 6.- Comerciantes y Vendedores.	477	7,68
Prof. 7.- Auxiliares Administrativos.	666	10,72
Prof. 8.- Otro Personal de los Servicios.	854	13,75
Prof. 9.- Trabajadores Agricolas, de la Pesca y Similares.	149	2,40
Prof.10.- Obreros Siderometalurgicos.	42	0,67
Prof.11.- Obreros Forjadores y Fabricantes de Herramientas.	269	4,33
Prof.12.- Mecanicos y Montadores de Precision.	352	5,67
Prof.13.- Electricistas.	289	4,65
Prof.14.- Fontaneros, Soldadores y Chapistas.	286	4,60
Prof.15.- Albañileria	321	5,16
Prof.16.- Conductores.	471	7,58
Prof.17.- Otros Obreros Industriales.	1.271	20,47
TOTAL	6.210	100

- el porcentaje de población que trabaja es 27,98 %, siendo inferior al nivel municipal que está en 30,68 %.

- la población de Altza que se dedica a las labores del hogar es superior al del municipio, 20,09. % frente al 17,74 % respectivamente.

- el índice de paro de Altza es superior a la presentada por el municipio. Incluyendo en una misma categoría a los parados y a los que buscan su primer empleo, nos encontramos con que el 10,45 % de la población de Altza está en paro, frente al 8,64 % del municipio.

Más significativas que las diferencias presentadas entre Altza y el municipio son las que se observan entre sexos del mismo barrio. Como se puede constatar a través del análisis de los Cuadros 4 y 5, mientras que el 44,43 % de los hombres trabaja, siendo además la categoría más representativa, sólo el 14,98 % lo hace en el caso de las mujeres. Por el contrario, la categoría más representativa en el caso de las mujeres es el de las labores del hogar que alcanza un índice de 42,07 %, mientras que para los hombres tan sólo representa el 0,0009 %. Otras diferencias aunque no tan destacables son las que se revelan respecto a la categoría de parados/as, siendo mayor el porcentaje de hombres (13,45 %) que el de mujeres (8,68 %) y también el de estudiantes, en donde los hombres (31,77 %) alcanzan índices sensiblemente mayores que las mujeres (29,65 %).

RELACION CON LA ACTIVIDAD SEGUN SEXO

HOMBRES

ACTIVIDAD	ABSOLUTOS	%
TRABAJA	4.625	44,44
PARADO	1.400	13,45
RETIRADO	1.030	9,90
ESTUDIA	3.307	31,77
LABORES DEL HOGAR	1	0,01
INCAPACITADO	45	0,43
TOTAL	10.408	100

CUADRO N° 4

MUJERES

ACTIVIDAD	ABSOLUTOS	%
TRABAJA	1.588	14,99
PARADO	920	8,68
RETIRADO	459	4,33
ESTUDIA	3.143	29,65
LABORES DEL HOGAR	4.459	42,07
INCAPACITADA	30	0,28
TOTAL	10.599	100

CUADRO N° 5

1.2.- Aspectos urbanísticos.

El desarrollo urbano de Altza no ha sido un crecimiento homogéneo, sino que ha estado sometido a diferentes impulsos:

1- Hasta 1940:

El espacio eminentemente rural que constituía la zona hasta entonces va a sufrir las primeras transformaciones con la aparición de las denominadas "ciudades-jardines": conjuntos de pequeñas villas, individualizadas, rodeadas de jardines o pequeños huertos y cercados. Algunos ejemplos son la Calzada de S. Ignacio, Colonia M^a Cristina. El crecimiento urbano de este período podría caracterizarse como polinuclear.

2- Entre 1940-1955:

La zona de Altza, ya integrada en el municipio de Donostia muestra un escaso crecimiento urbano durante esta época de recesión económica de la posguerra. Se pueden distinguir tres tipos de actuaciones:

- construcciones aisladas continuas a los núcleos ya existentes, por medio de villas o bloques de viviendas.

- construcciones aisladas en zonas rurales, de características bastante pobres y a base de bloques de 2/5 alturas. Ejemplos son Molinao, Darieta, carretera Herrera-Altza.

- bloques bajos, denominados " villas dobles " en las que se alternan espacios para viviendas y bajos para talleres (Herrera).

3- Entre 1955-1970:

Período de suma importancia para Altza ya que queda configurada a grandes rasgos como zona periférica con cierto carácter marginal, no tanto por su lejanía y su mala accesibilidad como por el gran desarrollo urbanístico y demográfico del que va a ser objeto, muy por encima de sus dotaciones e infraestructura necesarias para un crecimiento armónico.

Los aspectos más característicos del crecimiento urbanístico de este período son los siguientes:

- Predominio de la barriada: sucesión de bloques de 2/5 alturas , adosados por lo general y situados en torno a una o dos calles secundarias que desembocan y parten de un vial principal, con bajo índice de dotaciones terciarias debido a que en muchos casos incluso los bajos son destinados a viviendas. Con una localización de carácter marginal, con barreras morfológicas (generalmente trazado de ferrocarril o área industrial, emplazamiento en zonas de laderas y orientadas hacia el norte). Se trata generalmente de barriadas obreras y su construcción coincide con el período de tiempo de mayor movimiento inmigratorio constituyéndose en zonas de acogida para este grupo de población . Ejemplos: Roteta, Arrizar, Arriberry, St^a Bárbara.

- Otro tipo de actuaciones aunque no tan habituales como la barriada son: construcciones de bloques de viviendas en alineación de calle (Eskalantegi, carretera nacional Irún-Herrera, Buenavista).

- Plan General de Ordenación de la ciudad de S. Sebastián (1962): con el que se pretendía prever el futuro crecimiento de la ciudad y acabar con el crecimiento anárquico y carente del planeamiento de años anteriores. Sin embargo, su incidencia en Altza fue muy distinta ya que lejos de aminorar el caos existente lo acentuó debido a sus propias contradicciones.

4- Entre 1966/70-1981:

Los elementos característicos del crecimiento urbano son:

- Se inicia un proceso de intensificación en la ocupación del suelo a través de dos formas: 1-edificación de altura (hasta 16 pisos).

- Sustitución de antiguos inmuebles por otros que multiplican 2/3 veces el volumen edificado. El inmueble tipo es el bloque de vivienda. Las interconexiones entre espacios se realizan a través de escalinatas y de viales siguiendo las curvas de nivel.

Ejemplo: Larratxo, Jolastokieta, Elizasu. Tal proceso no desarrolló paralelamente las necesarias dotaciones de infraestructura, entre ellas las zonas verdes.

1.3.- Aspectos sociológicos.

- Datos electorales: Elecciones al Parlamento Vasco (otoño 1990)¹ : Sobre un censo de 19.537 habitantes para la zona de Altza-Herrera la participación se situó en el 50,7 %, produciéndose por tanto una abstención del 49,3 %. Comparativamente con los niveles alcanzados en el municipio (57,75 %) se puede constatar que la participación en Altza fue menor. Las principales fuerzas ganadoras fueron el PSOE que reunió el 17,99 % de los votos, seguido de HB con el 14,44 %. Las demás fuerzas políticas se distancian bastante en los resultados obtenidos con respecto a los mencionados. Similares resultados consiguieron EA (5,46 %), PNV (5,98 %) y EE (5,35 %). Por último, PP (2,27 %), otros (2,03 %) y CDS (0,23 %).

1.4.- Recursos Sociales.

1.4.1.- Carácter de los grupos.

La información que se presenta a continuación hace referencia a la realidad asociativa a la que se ha podido acceder. Esta realidad abarca los contactos mantenidos con grupos formalmente constituidos, la mayoría de las veces, detectados a través del registro de asociaciones. No se excluye, sin embargo, la existencia de otros grupos, formales e informales, que formen

¹Fuente: Diario Vasco 30-10-90.

parte del tejido asociativo de Altza y a los cuales no se haya podido acceder.

1.4.2.- Tipología Grupal.

Respondiendo a un intento de clasificación de los distintos grupos con los que se ha contactado, son dos las tipologías más representativas:

- grupos establemente constituidos: incluye la gran mayoría de asociaciones y grupos con los que se han mantenido contactos, tanto a través del registro como de entrevistas de dinamización. Altza cuenta con gran riqueza de grupos y asociaciones de estas características, no tanto respecto a la variedad de objetivos a los que responden como a la multiplicidad ante semejantes objetivos: 4 asociaciones de mujeres, 9 de tiempo libre entre Altza y Herrera, 9 asociaciones de padres de alumnos.

Los niveles de participación constituyen uno de los principales problemas con los que se encuentran estos grupos. En general, tales grupos subsisten con bajos índices de colaboración activa, reduciéndose a un grupo de personas las dispuestas a trabajar por la asociación. Este hecho lleva a cuestionarnos en algunos casos el distanciamiento que llega a existir entre la base y la cúpula.

La relación mantenida con los grupos no ha alcanzado la misma intensidad en todos los casos. Con algunos de ellos se ha trabajado más en profundidad, como es el caso de las asociaciones

de mujeres, tiempo libre y Asociaciones de Padres de Alumnos. Aunque estas experiencias serán analizadas con detalle en otro apartado, cabe mencionar que se ha intentado contribuir al dinamismo interno de dichos colectivos y en algunos casos, la labor realizada ha estado igualmente orientada a reforzar la dinamización general y coordinación entre sectores de población. Entre los grupos establemente articulados existen fórmulas de coordinación. Un ejemplo lo constituye la denominada Coordinadora de Altza que reúne diversas asociaciones , entidades y personas del barrio, definiéndose como abierta a todo el que quiera tomar parte. El objetivo que se propone es la de aunar esfuerzos de cara a conseguir mejoras para el barrio y evitar así la duplicidad de actuaciones.

- grupos emergentes: hace referencia a grupos de personas aglutinadas en torno a una reivindicación, etc.

Dentro de esta tipología se enmarcarían aquellos movimientos de vecinos de Altza con objetivos concretos y reivindicativos: " Altza sin droga ", " Altzatarren Eguna " , " Movimiento sobre los garajes de Bertsolari Txirrita " .

La toma de contacto con estos movimientos se vio facilitada por el importante carácter que de punto de referencia tiene la Casa de Cultura en el barrio de Altza. A través de la posibilidad de utilización de sus salas y locales la Casa de Cultura resulta ser un núcleo de reunión fundamental en el barrio, tejiéndose en torno a ella muchos movimientos reivindicativos a assemblearios.

Este hecho facilita a los agentes que trabajan desde la misma el conocimiento y participación en tales movimientos.

1.4.3- Marco Asociativo.

- El número de asociaciones y grupos con los que se ha contactado es de 52. Si bien el intento de clasificación de los mismos no deja de ser aproximativo, ya que en ocasiones resulta difícil adaptarse a una única tipología, en función de los objetivos que persiguen los hemos clasificado de la siguiente manera²:

- artísticas: 4 asociaciones.
 - culturales: 2 asociaciones.
 - recreativas: entre otras se incluyen en este apartado las de tiempo libre y radioaficionados. 17 asociaciones.
 - deportivas: 7 asociaciones.
 - específicas: comprende entre otras las asociaciones de mujeres, padres de alumnos (APAs), asociaciones de vecinos, ecológicas, asambleas juveniles. 20 asociaciones.
 - asistenciales: 2 asociaciones.
- De los anteriores movimientos asociativos surgen diversas iniciativas y actividades. A continuación, pretendemos dar una

²Nota: Para la información detallada sobre las tipologías de asociaciones, remitirse al Anexo 3.

visión general de la frecuencia de cada tipología de actividades³:

- actividades festivas-recreativas: 34 asociaciones participan de este tipo de actividades.
- actividades informativas: 12 asociaciones.
- actividades culturales: 28 asociaciones.
- formación: 26 asociaciones.
- actividades deportivas: 24 asociaciones.
- actividades religiosas: 2 asociaciones.
- actividades asistenciales: 2 asociaciones.

Por lo tanto, el tipo de actividades predominantes en el marco asociativo de Altza son las festivas-recreativas, culturales, formativas y deportivas. Ello es debido a que además de los grupos que tienen como objetivos específicos algunos de estos tipos de actividades se suman a ellas todos aquellos grupos que esporádicamente participan de los mismos.

- Mapa asociativo: la ubicación del movimiento asociativo en las distintas zonas del barrio de Altza resulta bastante homogénea. Todas ellas aglutinan un determinado movimiento asociativo, si bien éste resulta mayor en las zonas de más densidad de población (Larratxo, Altza Casco, Roteta). Como excepción tenemos que hacer alusión al caso de Herrera que a pesar de su poca población presenta un grado de concentración de

³Nota: Para información detallada sobre las tipologías de asociaciones y actividades, remitirse al Anexo 3.

movimiento asociativo similar al de otras zonas del barrio de Altza mucho mayores en densidad de población.

- La cantidad y diversidad del movimiento asociativo de Altza induce a pensar en una cierta salud asociativa. Sin embargo, aunque sean muchas las asociaciones y los asociados la realidad participativa no es valorada tan positivamente por los interesados. A lo largo de las entrevistas llevadas a cabo con miembros de las distintas asociaciones se convierte en una constante este tipo de demanda. Los datos que se presentan a continuación, sin pretender ser rigurosos, ofrecen una información orientativa al respecto: el nivel de asociacionismo de Altza-Herrera se sitúa aproximadamente en el 18 % de la población. No corresponde con este índice el grado de participación y colaboración real en el movimiento asociativo cuyo nivel de socios activos supone aproximadamente el 10 % de la población asociada y el 1,9 % de la población total de la zona.

- El grado de dependencia de las instituciones: la dependencia del movimiento asociativo de Altza respecto a las instituciones se concretiza en torno a dos aspectos: la cesión de locales y la dependencia económica.

El 41,46 % de las asociaciones registradas y contactadas disponen de un local municipal. Este porcentaje se constituye además en la alternativa más frecuente, seguido del local en propiedad (26,82 %) y la cesión del local por un particular (21,95 %).

En definitiva, podemos afirmar que la cesión de locales por parte de instituciones constituye la fórmula más utilizada respecto al régimen de tenencia de local.

Por otro lado, las fuentes de financiación más utilizadas son las cuotas y las subvenciones. Sea de la cuantía que sea, lo cierto es que el soporte de la administración respecto al marco asociativo en Altza es muy importante, ya que la mayoría de las mismas cuentan con ella entre sus fuentes de financiación (68,85 %), aunque no sea ésta la única ni la más importante.

- Proyección en el barrio: salvo excepciones, el marco asociativo emergente en Altza es un fenómeno de barrio, surgido de la participación de los propios vecinos y con objetivos que no escapan a tal ámbito. El objetivo último es siempre el mejorar las condiciones de vida, optimizar recursos y favorecer la vida en el barrio. Los datos que constatan este hecho son los siguientes: tan sólo el 10 % de las asociaciones no tiene una proyección directa y exclusiva en el barrio⁴.

1.4.4.- Otros Colectivos.

Como ya hemos indicado, el entramado asociativo de Altza está estrechamente relacionado con el propio barrio, tanto por

⁴Nota: Para un análisis detallado de las características, funciones, tipología y actividades de las asociaciones, consultar el Censo de Asociaciones, fruto del trabajo conjunto realizado con el Dpt^o. de Juventud del Ayuntamiento de San Sebastián, en curso de publicación.

estar formado por vecinos del mismo como por su proyección circunscrita a la zona. Este hecho favorece que cualquier problema o cuestión que afecte a los vecinos pueda ser canalizado por dicha red asociativa y que dichas asociaciones estén en ocasiones sensibilizadas a tomar partido, aunque sea a un nivel de transmisión de información, al margen de los objetivos específicos que la configuraron.

Dejando a un lado el trasfondo político existente en muchos acontecimientos y que puede ser un criterio explicativo válido del origen o desarrollo de los mismos aunque difícilmente demostrable, lo cierto es que se han dado experiencias de carácter interasociativo, movimientos asamblearios que han dado respuesta a distintas problemáticas (" Altza sin droga ", " Altzatarren Eguna ", movimientos en torno a los locales de Bertsolari Txirrita...). En algunas ocasiones este tipo de acontecimientos han sido el origen de nuevas experiencias asociativas, por ejemplo, APALZA (Asociación de Padres de Alumnos de Altza) a partir de " Altza sin droga ". En otros casos han sido el resultado de un movimiento interasociativo como fue el caso de " Altzatarren Eguna " respecto a la Coordinadora de Altza.

1.4.5.- Otros Agentes Sociales.

- Asistentes Sociales: son dos para toda la zona. Se organizan dividiéndosela desde Altza Casco, en donde están

ubicadas (antigua alcaldía) hacia Larratxo una zona y otra desde el casco hasta Oleta. A pesar de la gran cantidad de trabajo al que deben responder toman parte en la Coordinadora de Altza y están, por lo tanto, al corriente de la realidad del barrio. Mantienen también contacto con la Casa de Cultura.

- Hogar del Jubilado: existen tres (Larratxo, Altza Casco y Stª Bárbara).

- Centro de Salud: se ha mantenido algún contacto con la dirección de cara a una posible colaboración que a última hora fue cancelada.

- Educadores de Calle: pendientes de incorporación⁵.

- Centros Educativos: juegan un papel determinante en la dinámica cultural del barrio:

- Como plataforma de introducción y relación con los agentes sociales del barrio: están directamente relacionados con varios sectores de población. En primer lugar reúnen a la gran mayoría de niños y jóvenes que en el 99 % de los casos proceden del propio barrio (entre los centro de Parvulario, EGB, Enseñanza Media y REM alcanzan una cifra de 2.424 alumnos). En segundo lugar están en contacto con otros sectores como las asociaciones de padres de alumnos

⁵Fuente: D.V. 16-3-91. Artículo: " Una experiencia de educadores de calle se pone en marcha para chicos en paro de Altza".

(APAs) y el colectivo de enseñantes, que constituyen importantes contingentes de vecinos.

- ante la carencia de equipamientos culturales en el barrio, los centros educativos disponen de instalaciones que ocasionalmente pueden ser utilizados.

Han sido varios los contacto y colaboraciones mantenidas con los mismos: entrevistas, Muestra de Títeres, peticiones de locales para llevar a cabo actividades culturales. En general, los centros educativos muestran buena disponibilidad a colaborar con la Casa de Cultura, algunos en mayor medida que otros, pero cabría hacer ciertos matices:

- En algunos casos se ha dado cierta reserva a la hora de proporcionar información.

- Las actividades que se proyectan deben interferir lo menos posible en los horarios lectivos y programas de los profesores (instituto).

- Algunos centros no han demostrado demasiado entusiasmo cuando se han organizado actividades para sus alumnos. No se puede obviar ninguna cuestión, hay que darlo todo hecho.

- Hay centros que ofrecen su total colaboración. Otros consideran que han ayudado más ellos a la Casa de Cultura que a la inversa.

1.5.- Recursos Materiales.

Un equipamiento cultural es aquel espacio físico destinado de forma habitual a actividades de carácter cultural.

En base a esta definición clasificaremos los equipamientos del barrio⁶:

1.5.1.- Equipamientos culturales habituales:

- Casa de Cultura Casares.
- Auzotegi de Herrera
- Biblioteca Infantil de Larratxo.
- Ludoteca Roteta.

1.5.2.- Equipamientos culturales esporádicos:

Debido a la carencia de equipamientos culturales, en múltiples ocasiones es necesario utilizar otro tipo de equipamientos destinados a otras funciones. Por ello, conviene tenerlos presentes:

⁶ Para una información más exhaustiva consultense Anexos de equipamientos.

- Iglesia de San Marcial.
- Polideportivo de Altza.
- Frontón de Altza.
- Frontón de Herrera.
- Campo de fútbol de Herrera.

1.5.3.- Centros Educativos.

- Parvulario Público Harri Berri:

Cuenta con un aula de psicomotricidad, comedor, patios.

- Parvulario Público Larratxo:

Cuenta con un gimnasio bastante adaptable como equipamiento cultural. Habitualmente éste es una de las pocas opciones con las que se cuenta para llevar a cabo actividades.

El salón de actos es de pequeñas dimensiones y por lo tanto, poco apto, sobre todo por la poca altura que tiene.

Campos de fútbol y baloncesto.

- Colegio Público Herrera:

Dispone de una sala de usos múltiples que para actividades de pequeña-mediana envergadura puede servir. También se ha solido utilizar, por ejemplo, en la Muestra de Títeres.

Campos de fútbol y baloncesto.

- Colegio Público San José de Calasanz:

Sus equipamientos resultan imprescindibles en una zona como Altza en donde hay una gran carencia de los mismos.

Posee un salón de actos amplio, adecuado para actividades de envergadura. Se ha solido utilizar a menudo desde la Casa de Cultura.

El gimnasio es grande y por lo tanto muy válido como equipamiento cultural.

Canchas de balonmano y baloncesto.

- Colegio Público Oleta:

Pendiente de reformas. Iban a mejorar el salón de actos.

El gimnasio también se ha solido utilizar, por ejemplo, para la Muestra de Títeres.

Campos de fútbol y baloncesto.

- Ruiz de Campo (Privado):

No posee ningún tipo de equipamiento ni instalaciones. De hecho suele utilizar el polideportivo para las clases de gimnasia y deporte.

- Instituto de Enseñanza Media de Altza:

Tanto el salón de actos como el gimnasio son lo suficientemente amplios . El único inconveniente lo constituye el escenario, que resulta muy pequeño.

Posee biblioteca.

Campos de baloncesto y balonmano.

-Instituto Técnico de la Construcción:

Dispone de un salón de actos recientemente adecuado y que está en muy buenas condiciones. Apto para dar charlas, conferencias, mesas redondas. No para obras de teatro ni representaciones ya que tiene una tarima pequeña. El inconveniente es que el salón de actos no es propiedad exclusiva del centro. Participa de él ADEGUI y para su utilización hay que pagar un alquiler.

En definitiva, las posibilidades de equipamientos en el barrio de Altza se reducen a:

- Frontón de Altza, cubierto pero no cerrado, lo cual es un inconveniente para la representación de obras teatrales que requieran oscuridad.

- Polideportivo.

- Casa de Cultura.

- Auzotegi.

- Centros educativos: los equipamientos más utilizados y aptos son: salón de actos de y gimnasio de S.José de Calasanz, gimnasio del colegio Larratxo.

Nota: Para un análisis detallado de las características de los equipamientos culturales convendría consultarse el Censo de Equipamientos fruto del trabajo conjunto realizado con el Departamento de Juventud del Ayuntamiento de Donostia en curso de publicación.

2.- ANALISIS EXPLORATORIO

2.1.- Introducción metodológica.

La metodología utilizada para el análisis exploratorio ha consistido por una parte, en una entrevista con todos y cada una de las asociaciones presentes en el Censo de Asociaciones correspondiente a la zona de Altza-Herrera. Esta entrevista constaba de dos partes:

- Encuesta a cumplimentar: se recogía información referente a aspectos internos de la asociación.

- Anexo: cuestiones más relacionadas con la dinámica cultural del barrio y su relación con la Casa de Cultura.

Incluía:

- necesidades y dificultades de la asociación.
- actividades previstas.
- conocimiento de la Casa de Cultura.
- opinión sobre la Casa de Cultura.

- tipo de colaboración deseada.

Dichas entrevistas han tenido distintos resultados:

- Toma de contacto y carta de presentación con los grupos y asociaciones del barrio: se dio a conocer el proyecto de animación comunitaria y se llevó a cabo una función propagandística de la Casa de Cultura. Tanto en el caso en que las entrevistados conocieran o desconocieran la misma, esta entrevista supuso un acercamiento.

- Aportó información valiosa para un mejor conocimiento de la realidad del barrio.

- Supuso un primer paso en el proceso de dinamización cultural ya que de este primer contacto surgieron aspectos sobre los que poder intervenir.

La metodología utilizada incluye , además, entrevistas personales con testigos de excepción y personajes vinculados al barrio.

Estas entrevistas, formales e informales, han proporcionado igualmente información valiosa y complementaria.

En definitiva, la información procede de diversas fuentes: asociaciones, testigos de excepción y la propia percepción social.

2.2.- Explotación de entrevistas.

- Conocimiento de la Casa de Cultura: los datos que se barajan en este punto proceden de la fuente de entrevista a asociaciones. Con ellos no pretendemos dar una explicación rigurosa sino más bien ofrecer una aproximación a la realidad del tema. La primera objeción que hay que tener en cuenta a la hora de interpretarlos es la vaguedad de las categorías y términos que no para todos tienen el mismo significado.

De los datos de la entrevista se obtiene que el 63,04 % de los encuestados consideran que sí conocen la Casa de Cultura; el 17,39 % considera que sí, aunque no en profundidad; el 6,52 % lo hace sólo de oídas; 4,35 % no la conoce y por último, un 8,69 % no contesta nada al respecto.

De entre los que la conocen, incluyendo únicamente las dos primeras categorías, el 18,91 % no ha colaborado nunca con la Casa de Cultura, el 75,67 % ha participado de alguna colaboración y el 5,40 % restante la conoce exclusivamente de haber utilizado sus locales.

A la hora de interpretar estas cifras conviene tener presente que la población entrevistada resulta ser además el sector más sensibilizado culturalmente, lo cual indica que en otros sectores más ajenos, probablemente, el grado de conocimiento será menor.

- Alcance de la propaganda: sobre este tema se recogen pocas opiniones y las existentes sostienen que hay problemas de divulgación y promoción que evitan que la información sobre la Casa de Cultura llegue a la población. Consideran que hay que utilizar nuevas vías. En este sentido, la mejor forma de difusión es el boca a boca, el utilizar vías de comunicación ya existentes como son las relaciones entre vecinos e incidir sobre ellas para que se amplien.

Otras versiones proponen que además del programa actual se edite otro que recoja la programación de cada Casa por separado.

- Respecto a la opinión que los habitantes tienen sobre el barrio se han recogido las siguientes:

- Carente de vida propia. En este sentido la Casa de Cultura puede desempeñar una labor de aglutinador y agente facilitador de relaciones, potenciador de la vida en el barrio organizando actividades. Estos lazos de unión son a su vez la mejor forma de difusión.

- Existen zonas muy desasistidas culturalmente: Larratxo, Buenavista.

- Los altzataras son ciudadanos de segunda categoría. Altza es una Donosti de segunda categoría.

- Concepto de Casa de Cultura: son pocos los que opinan sobre este tema y entre ellos son menos todavía los que tienen

elaborada una opinión alternativa. Entre las opiniones más frecuentes se encuentran:

- Valoración positiva de la Casa de Cultura.
 - Necesidad de descentralización, de que salga al barrio.
 - Los ciudadanos no se mueven, hay que acercarse a ellos.
 - La Casa de Cultura está muy lejana físicamente de algunas zonas del barrio.
- existe un desfase entre oferta y demanda real. La Casa de Cultura debe conocer en profundidad el barrio y debe evolucionar junto con ella. La adaptación supone trabajo conjunto con la población para poder conocer así sus verdaderas necesidades.
- Debe ampliar la oferta a todos los sectores. Existe sensación de falta de apertura, de sectarismo.
 - Se resalta como positiva la labor propagandística que hace la Casa de Cultura con los grupos que colaboran con ella y la promoción que ello supone.
 - Debe funcionar como aglutinador y coordinador de las distintas fuerzas del barrio.
- Otras opiniones aunque no tan frecuentes son las siguientes:
- Ofrece actividades poco interesantes y estereotipadas.
 - La Casa de Cultura se siente ajena.
 - Es necesario un cambio de imagen, sobre todo para algunos sectores, como los jóvenes, que la relacionan mucho con libros, por lo que no resulta muy atractivo.
 - Lo único que funciona son la biblioteca y las salas de reuniones.

- La gente no está acostumbrada a contar con ella y a utilizarla.

- El deporte es cultura. Los vecinos piensan que puede intervenir para facilitarles problemas en este sentido.

2.3.- Interpretación.

En general, existe el reconocimiento del papel que la Casa de Cultura puede jugar como agente animador, potenciador de la vida en el barrio. En este sentido, es necesario que conozca la demanda real del barrio, para que a través de una oferta adecuada a la misma consiga llegar a toda la población y con su intervención potenciar relaciones entre los vecinos. Por otra parte, en este esfuerzo por llegar a la población debe tomar una actitud descentralizadora. En este sentido parece bastante lógico que actúe sobre todo en aquellas zonas más desasistidas culturalmente.

2.4.- Ordenación de necesidades.

En líneas generales se podrían resumir en las siguientes:

- El 45 % de las asociaciones manifiesta tener problemas económicos.

- Un 34 % tiene problemas de participación, de colaboración, captación de gente y seguidores.

- El 21 % presenta problemas respecto a locales, instalaciones y espacios socio-culturales.

- El 19 % de las asociaciones comenta la escasa colaboración que con ellas mantiene la administración. Se considera que más que facilitar la labor de las mismas la obstaculiza, imponiendo trabas burocráticas, falta de agilidad.

- Un 8 % tienen carencias respecto a instalaciones deportivas.

- El 2 % comenta tener problemas de desorientación y falta de experiencia.

- El 2% también, manifiesta no tener excesivos problemas e ir tirando.

3.- FASE DE INTERVENCION

3.1.- Introducción.

Las experiencias a relatar, salvo excepciones, no son una iniciativa exclusiva, sino que responden a un trabajo y proceso en colaboración con los restantes agentes de la Casa de Cultura de Altza. En dicho proceso colectivo, la animadora comunitaria ha intentado jugar el papel de articuladora y dinamizadora del mismo.

Durante los seis meses de duración de proyecto, la Casa de Cultura de Altza ha tenido cambios en la figura del responsable. En cierta medida, el trabajo desempeñado ha respondido al de correa de transmisión. Esta tarea de transmisión se ha efectuado a distintos niveles. Por una parte, en lo referente a aspectos internos de la Casa de Cultura. Por otra, desde fuera hacia dentro de la misma ya que la información recogida a través de las distintas fuentes utilizadas han permitido actualizar el conocimiento que sobre el barrio se tiene. Como consecuencia del

modelo de trabajo en equipo mantenido, en algunos casos se ha podido canalizar y dar una rápida respuesta a las demandas y opiniones recogidas, plasmándose en proyectos concretos.

3.2.- Area de juventud.

Las actuaciones llevadas a cabo en esta área son las siguientes:

3.2.1.- Curso de sexología para jóvenes.

Promovido por el interés de algunas asociaciones de mujeres, se consideró la propuesta y fue llevada adelante. El curso reunía las siguientes características:

- Duración: del 6 al 29 de noviembre, martes y jueves.
- Horario: de 18 a 20h.
- Lugar: Casa de Cultura Casares.
- Precio: 500 ptas.por matrícula.
- Dirigido a: jóvenes de 16 a 19 años.
- Impartido por: Seminario de Estudios Sexológicos de la U.P.V.

Se pretendía reforzar el curso con una exposición en la biblioteca Casares con el tema " Sexología y Humor ". Con tal objeto además de exponer los libros ya existentes se realizaron

esfuerzos de recopilación de todo tipo de material divulgativo para lo que se acudió a diversas fuentes:

- Osakidetza
- Centros de Planificación Familiar.
- Departamento de Juventud del Ayuntamiento de Donostia.

El plazo de matrícula inicial comprendido entre el 22 de octubre y 6 de noviembre fue ampliado ante la poca respuesta encontrada. Aún así, el número de matriculados no fue considerado suficiente para poner en marcha el curso, por lo que fue cancelado. Se barajaron diversas explicaciones:

- Que no respondía a una demanda ni necesidad directamente recogida entre jóvenes.
- El precio de la matrícula. En anteriores ocasiones el curso había sido gratuito.
- Problemas divulgativos, la propaganda no llegó a los jóvenes.
- Había sido presentado con aspecto demasiado formal. A esto cabría añadir el carácter tabú que para muchos puede tener el tema.

Así pues, se pensó en volver a organizar el curso utilizando distintas vías de comunicación y captación ya que las habituales no parecían las más indicadas. Se utilizarían en esta ocasión las charlas que sobre el tema impartiría el Seminario de Estudios Sexológicos en convenio con el Dpto. de Juventud del Ayuntamiento

de Donostia en varios institutos de enseñanza media de la ciudad, entre ellos Altza. Una vez llevadas a cabo se intentaría captar algún grupo interesado en profundizar en el tema. Todo ello estaba previsto para el mes de febrero de 1991. Se reiniciaron los contactos con los ponentes y se llegó a un acuerdo según el cual antes de organizar nada se intentaría constatar el número de jóvenes interesados en el tema. Las últimas actuaciones tienen que ver con la recogida de listas de interesados. Una alternativa al curso es la posibilidad de impartir un par de charlas, con opción a una tercera en función del interés y necesidades que se vayan presentando. Esta alternativa responde a la petición de grupos de jóvenes de Larratxo afines a la parroquia. En esta ocasión parece que la asistencia estaría en cierta medida garantizada. En estos momentos el tema está en manos de la responsable de la Casa de Cultura y previsto para el mes de abril de 1991.

3.2.2.- Programa infantil de Navidad.

Con objeto de organizarlo se convoca a todos los grupos de tiempo libre del barrio a una reunión. Al realizar las entrevistas de dinamización había existido un encuentro previo con estos grupos con los que ya se había comentado la posibilidad de contar con ellos para el proyecto. El objeto de dicha reunión era:

*garbenerako mar festa
fiesta infantil de navidad*

ALTA BIDEBIETA AIETE INTXAURRONDO GROS EGIA LOIOLA MARTUTENE
ALDERDI EDER TXOMIN ENEA ANTIGUO AMARA BERRI AMARA ZAHARRA



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

1990

ALTZA

ABENDUA

Igandea, 23 - 18,00etan: Txirri-Mirri eta Txirribiton pailasoen iharduketa
Lekua: Alizako Polikirodegia

Asteazkena, 26 - 11,00etan: Ipuinaren ordua. Lekua: Larraxoko Biblioteka

URTARRILA

Asteazkena, 2 - 11,00etan: Ipuinaren ordua. Lekua: Larraxoko Biblioteka

ABENDUA

Asteazkena, 26 - 16,00etan: Lantegiak. Ponpoiak, eskumuturrekoak...

Osteguna, 27 - 16,00etan: Jolas Olinpiada, Xokolata jatea

Ostirala, 28 - 16,00etan: "Kilikariak" txaranga, buru handiak.

Larraxotik Altza hirigunera.

Astelehena, 31 - 9,30etan: Lau Haizelatik San Markosera (Txangoa)

URTARRILA

Asteazkena, 2 - 16,00etan: Lantegiak. Ponpoiak, eskumuturrekoak...

Osteguna, 3 - 16,00etan: Jolas Olinpiada, Xokolata jatea

Ostirala, 4 - 16,00etan: "Kilikariak" txaranga, buru handiak.

Larraxotik Altza hirigunera.

ABENDUA

Asteazkena, 26 - 16,00etan: Jolasak

Osteguna, 27 - 16,00etan: Lantegiak

Ostirala, 28 - 16,00etan: Landa kirolak eta humorezkoak.

Astelehena, 31 - 9,30etan: Lau Haizelatik San Markosera txangoa

URTARRILA

Asteazkena, 2 - 16,00etan: Ibilaldi arautua

Osteguna, 3 - 16,00etan: Altxor bilaketa

Ostirala, 4 - 16,00etan: "Tirri-Tarrak" txaranga Oietatik Altzako hirigunera.

Xokolata jatea/Jaialdia.

"Tirri-Tarrak" txaranga Oietatik Altzako hirigunera.

ABENDUA

Asteazkena, 26 - 16,00etan: Ezagupen Jolasak

Lokalaren dekorazioa

Osteguna, 27 - 16,00etan: Lantegiak

Astelehena, 31 - 9,30etan: Lau Haizelatik San Markosera txangoa

URTARRILA

Asteazkena, 2 - 16,00etan: Herri Jolasak (zaku laisterketa, txandaketak, adreilua, soka-

tira, mazorkak, arraultzan kuilarean, etab.)

Osteguna, 3 - 16,00etan: Altxor bilaketa

Ostirala, 4 - 16,00etan: Xokolata jatea / Ixikiementzako jolasak.

17,00etan Haur Berbena Azkona Taldearekin

OHARRA. - Ihardueren orduetara iratsaldeko 4etatik 6etara, izango da, San Markosera txangoa ezik. ~~gozian~~ izango bait da.

DICIEMBRE

Domingo, 23 - 18,00: Actuación de los Payasos Txirri-Mirri eta Txirribiton.
Lugar: Polideportivo de Alza.

Miércoles, 26 - 11,00: Hora del cuento. Lugar: Biblioteca de Larraxo.

ENERO

Miércoles, 2 - 11,00: Hora del cuento. Lugar: Biblioteca de Larraxo.

DICIEMBRE

Miércoles, 26 - 16,00: Decoración de local. - Juegos de conocimiento.

Jueves, 27 - 16,00: Concurso de bicis, concurso de chivas.

Viernes, 28 - 16,00: Juego de la Oca.

17,30: Mago Don Ald.

Lunes, 31 - 9,30: Desde Cuatro Vientos, salida a San Marcos.

ENERO

Miércoles, 2 - 16,00: Talleres: Pompones, pulseras...

Jueves, 3 - 16,00: Olimpiada de juegos, Chokolata.

Viernes, 4 - 16,00: Txaranga "Kilikariak", cabezudos. Desde Larraxo a Alza Casco.

DICIEMBRE

Miércoles, 26 - 16,00: Juegos variados.

Jueves, 27 - 16,00: Talleres.

Viernes, 28 - 16,00: Deportes rurales y humorísticos.

Lunes, 31 - 9,30: Desde Cuatro Vientos, salida a San Marcos.

ENERO

Miércoles, 2 - 16,00: Marcha regulada.

Jueves, 3 - 16,00: Búsqueda del Tesoro.

18,00: Compañía Clownart. Obra: Pasión Fatal.

Viernes, 4 - 16,00: Chokolatada/Fiesta.

Txaranga "Tirri-Tarrak" desde Olela a Alza Casco.

DICIEMBRE **COLEGIO SAN JOSE DE CALASANZ**

Miércoles, 26 - 16,00: Juegos de Conocimiento. - Decoración local.

Jueves, 27 - 16,00: Talleres.

Viernes, 28 - 16,00: Continuación talleres.

Lunes, 31 - 9,30: Desde Cuatro Vientos, salida a San Marcos.

ENERO

Miércoles, 2 - 16,00: Juegos Populares (carrera de sacos, relevos, ladrillo, sokaira,

mazorkas, huevos con cuchara, etc.) Juegos para los más "peques".

Jueves, 3 - 16,00: La gran búsqueda del tesoro.

Viernes, 4 - 16,00: Chokolatada.

17,00: Verbena Infantil con el Grupo Azkona.

NOTA. - El horario de las actividades es de 4 a 6 de la tarde, excepto la salida a San Marcos que será a la mañana.

- Informar de las intenciones u posibilidad de llevar a cabo el programa, así como de las experiencias en años anteriores.

- Exposición de las líneas generales de actuación. Con objeto de facilitar la participación se pretende descentralizar las actividades. Para ello, se establecen tres puntos: Colegio Público de Oleta, Colegio Público S. José de Calasanz y Colegio Público Larratxo. Con respecto a años anteriores esto supone una mayor descentralización ya que se añade un nuevo espacio: Oleta. Los grupos de tiempo libre se distribuirán por estos tres centros de la siguiente manera: en Oleta tomará parte "Kemetrontxo", en Altza Casco se encargarán los de "Adiskideak" y "Berpiztu" y en Larratxo los grupos de "Amets" y "Kimuak".

Se acuerda que sean los propios grupos de tiempo libre, como conocedores del tema, los que se encarguen de organizar las actividades que se llevarán a cabo en los centros respectivos. Se les recomienda que renueven actividades.

La Casa de Cultura apoyará y reforzará los programas que elaboren los grupos, añadiendo charangas, verbena, actuaciones y cine infantil. Así mismo se encargará de mediatizar con los centros en donde se localicen las actividades, negociando la utilización de los mismos con los responsables correspondientes.

El Dptº. de Juventud financiará otra parte del programa, haciéndose cargo del material, minutas por servicios, propaganda (carteles, cuartillas de mano, etc.).

- Se acuerda que para próxima reunión los grupos de tiempo libre habrán elaborado el programa de actividades por cada zona, de la misma manera que la Casa de Cultura habrá comenzado con sus compromisos.

En siguientes reuniones se consigue completar y finalizar el programa. De los compromisos adquiridos por la Casa de Cultura respecto a actuaciones e infraestructura se encarga la responsable de Casares. Mis siguientes actuaciones comprenden:

- Supervisión del resultado del programa. Visito los distintos lugares en donde se lleva a cabo.

- Balance: para hacerlo se convoca una nueva reunión con los participantes en la organización.

- De los datos obtenidos en el balance y con las observaciones realizadas se elabora el informe final, en donde se recogen a su vez los datos referentes a la valoración:

- En el tema de la divulgación, el balance fue negativo tanto para los propios grupos de tiempo libre como para la Casa de Cultura. Un mayor esfuerzo en este aspecto hubiera dado lugar a mejoras en los niveles de participación alcanzados. La opinión

general fue que la gente no llegó a informarse. Es necesario hacer más propaganda y distribuirla con la suficiente antelación sobre todo en los centros educativos. Los resultados respecto a la participación fueron valorados de diferente forma en cada zona. En Oleta, para ser la primera vez que se organizaba la respuesta fue positiva. Se espera que a medida que la experiencia se vaya repitiendo, la gente estará más informada con lo que se obtendrán mejores resultados de participación. En Calasanz y Larratxo, por el contrario, la respuesta fue inferior respecto a la de otros años. Concretamente en Larratxo, los niños participantes se redujeron casi a los propios relacionados con las asociaciones o grupos de tiempo libre, lo cual indica que la información sobre el programa no llegó mucho más allá del propio ámbito de los clubs sin alcanzar a la mayoría del sector infantil, que además, en Larratxo es muy numeroso. En conclusión, la asistencia y participación obtenidas se consideró muy reducida, incluso ridícula en algunos casos comparada con el total de la población infantil del barrio.

La experiencia de cooperación, tanto entre Casa de Cultura y grupos de tiempo libre como entre ellos fue valorada positivamente. Por este motivo se pretende reforzar las relaciones entre los mismos. En este sentido, se han reiniciado nuevos proyectos en colaboración: ludoteca durante las vacaciones de Semana Santa, aniversario del grupo Adiskideak... Por otro lado, nuevos grupos de jóvenes han hecho su aparición en el marco asociativo juvenil de Altza. Hacia ellos también se extienden estos intentos de toma de contacto y colaboración.

3.3.- Area de la mujer.

Existen cuatro asociaciones de mujeres en Altza, cada una de ellas de distinta zona del barrio:

- Ostadar: de Larratxo
- Jolastokieta
- Ustai-Belar: de Altza Casco
- Elkarte-Berri: de Harri Berri

Estas asociaciones están coordinadas entre sí, reuniéndose una vez el mes para tratar aspectos, intereses y problemas comunes. A estas reuniones , que se efectúan en la Casa de Cultura, he acudido desde mi incorporación, apoyando la propia dinámica que vienen manteniendo.

Como parte del resultado de esta dinamización pueden considerarse algunas ofertas que Casares ha organizado:

- Curso de sexología par jóvenes.
- Charlas sobre derechos del consumidor en materia sanitaria.
- Curso de iniciación al teatro.
- Charla sobre " Detección temprana del cáncer de mama ."
- Semana Cultural de la Mujer.

Tanto el curso de sexología para jóvenes como el de iniciación al teatro no llegaron a realizarse por no alcanzarse un número suficiente de solicitantes.

3.3.1.- Charla sobre detección temprana del cáncer de mama.

Responde a la campaña de divulgación de la Asociación de Mujeres Mastectomizadas de Gipuzkoa. Por ser dirigida sobre todo a mujeres la propuesta fue consultada en una de sus reuniones de la coordinadora, en donde disponían de referencias de años anteriores por lo que la iniciativa fue bien acogida. Se llevó a cabo el 30 de Enero de 1991 a las 15,30h en uno de los salones de la Casa de Cultura. Los medios de difusión utilizados:

- Programa de enero de 1991.
- Avisos varios en los colectivos de mujeres.
- Se pensaba sacar carteles. Incluso se diseño uno, pero por problemas de última hora no se pudieron editar a tiempo.

Los resultados, aunque no muy lejanos a los habituales en la Casa de Cultura, no fueron tan positivos como se esperaban (20 asistentes). Sin embargo, fue valorada como muy positiva por los que acudieron.

3.3.2.- Charlas sobre derechos del consumidor en materia sanitaria.

La idea surge de la necesidad de información y quejas planteadas por la coordinadora de mujeres sobre carencias asistenciales en algunas especialidades del Centro de Salud. Se programa un módulo de charlas sobre el tema en general. La pretensión es hacer una serie de charlas en cadena, respetando el ritmo e interés de los propios vecinos. La primera de las charlas correspondía al tema " Funcionamiento del Centro de Salud y Política de intervención de Osakidetza en Altza ". Se establecieron los contactos necesarios con la directora del Centro de Salud de Altza para que participara como ponente. Se concertó fecha para el 24 de enero de 1991 a las 15,30h. Los medios de difusión utilizados fueron:

- Avisos a los colectivos de mujeres.
- Aviso en prensa: sección barrios.
- Carteles anunciadores.

No llegó a efectuarse por motivos ajenos a la Casa de Cultura y a las asociaciones de mujeres, siendo la responsabilidad de la ponente que en vísperas anuló la cita argumentando cambios en la dirección política.

3.3.3.- Semana Cultural de la Mujer.

Ya con anterioridad, en una de las reuniones de la coordinadora de mujeres se había elegido el tema " Mujer y Política ". El programa de actividades a realizar cuenta con la colaboración de la Casa de Cultura. Mi participación ha comprendido:

- Facilitar en lo posible la infraestructura necesaria para las actividades (peticiones de locales a los centros educativos y a la Delegación de Educación).

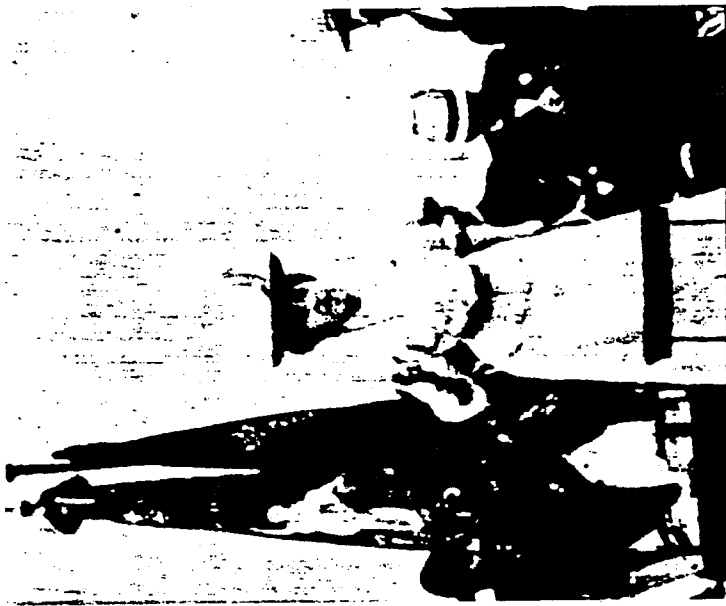
- Facilitación en las peticiones a partidos políticos de cara a llevar a cabo la mesa redonda sobre el tema contando con la participación de parlamentarias de las distintas fuerzas políticas del Parlamento Vasco.

- Introducir la posibilidad de formación sobre el tema " Mujer y Política ", de forma que las mujeres que lo desearan pudieran adquirir información y conocimientos sobre la materia a través de un posible trabajo de documentación tanto a nivel divulgativo como más en profundidad sobre el tema. Con este objeto se dispone de dos fuentes, la biblioteca de la Casa de Cultura y el Seminario de Estudios de la Mujer. Se programó una visita a este centro la cual fue valorada por las representantes de las mujeres como muy positiva. Esta visita pretendía que las mujeres del barrio conocieran el centro, su funcionamiento así como las posibilidades que ofrece. Como parte del resultado de la visita se obtuvo información sobre documentación, sobre todo a nivel divulgativo y adecuada a nuestros propósitos. Una vez

CASARES KULIUK EIXEA
CASA DE CULTURA CASARES
ALTZA

VI. EMAKUMEEEN KULTUR ASTEA

Antolatzaileak:
Harri Berriko Elkarte Berri
Jolastokieta
Larratxoko Ostadar eta Altza-elizaldeko Uztai-
Belar Emakumeen Elkarateak
Emakumearen Udal Zerbitzua
Casares Kultur Etxea-Kultur Udal Patronatua



Organizan:
Asociaciones de Mujeres Elkarte Berri de Harri
Berri
Jolastokieta
Ostadar de Larratxo y Uztai-Belar de Alza-Casco
Servicio Municipal de la Mujer
Casa de Cultura Casares-Patronato Municipal de
Cultura

VIª SEMANA CULTURAL DE LA MUJER

1991ko Martxoak 4-8
4-8 de Marzo de 1991



Donostiako
Udala
Ayuntamiento de
San Sebastián

KULTUR UDAL
PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL
DE CULTURA

EGITARAUA

MARTXOAK 4.- Erakusketa: Altzako Emakumeen Taldeen Tailerretako lanen erakusketaren hasiera. Ordutegia: 17'00etatik 20'00etara, astelehenetik ostegunera. Lekua: Casares Kultur Etxea.

Aurkezpena: Liburutegian aukeran dauden emakumeari buruzko liburuen irakur-gidaren aurkezpena.

MARTXOAK 5.- Mahai ingurua: "**Emakumea eta politika**". Gonbidatuak: Eusko Parlamentuko alderdi politikoen parlamentariak (EA, EE, HB, PNV, PP eta PSOE). Ordutegia: 15'30. Lekua: San José de Calasanz Ikastetxe Publikoaren Areto Nagusia.

MARTXOAK 6.- Antzerkia: **Neskariadak Taldeak** aurkezten du "**El ángel caído**". Ordua: 18'00. Lekua: San José de Calasanz Ikastetxe Publikoaren Areto Nagusia (Haurtzaindegi Zerbitzua izango da).

MARTXOAK 7.- Antzerki-forum: **Topo** taldeak "**El camerino**" antzeztuko du. Ondoren, "**Emakumea antzerkian**" gaiari buruzko elkarrizketa. Parte hartuko dute Pilar Rodríguez eta Kontxu Odriozolak, Begoña del Teso moderatzailea izanik. Ordua: 15'15. Lekua: Larratxoko Ikastetxe Publikoa.

Erakusketaren amaiera.

MARTXOAK 8.- **Emakumearen Afaria**.

Ekitaldi guztietarako sarrera dohain izango da.

PROGRAMA

4 MARZO.- Exposición: Apertura de la exposición de los trabajos de los talleres de los grupos de Mujeres de Alza. Horario de visita: de 17'00 a 20'00, de lunes a jueves. Lugar: Casa de Cultura Casares.

Presentación: Presentación de la **Guía de lectura** sobre temática de la Mujer, a disposición de los usuarios de la Biblioteca.

5 MARZO.- Mesa redonda: "**Mujer y política**". Invitadas: Parlamentarias de los grupos políticos del Parlamento Vasco (EA, EE, HB, PNV, PP y PSOE). Hora: 15'30. Lugar: Salón de Actos del Colegio Público San José de Calasanz.

6 MARZO.- Teatro: El grupo **Neskariadak** presenta la obra "**El ángel caído**". Hora: 18'00. Lugar: Salón de Actos del Colegio Público San José de Calasanz (habrá servicio de Guardería).

7 MARZO.- Teatro-forum: El grupo **Topo** presenta la obra "**El camerino**". Posteriormente habrá un debate sobre el tema "**La mujer en el teatro**". Participarán Pilar Rodríguez y Kontxu Odriozola, con Begoña del Teso como moderadora. Hora: 15'15. Lugar: Colegio Público de Larratxo.

Clausura de la Exposición.

8 MARZO.- **Cena de la Mujer**.

La entrada a todos los actos será libre.

conocida la documentación existente se trabajó para recopilarla de las distintas fuentes. Para ello se enviaron pedidos tanto al Instituto de la Mujer como a Emakunde. Se pretendía que este material fuera analizado y tratado a través de las clases de historia que organizan las asociaciones de mujeres. Para ello, se mantuvieron contactos con la profesora de dichas clases con intención de establecer las bases de posibles colaboraciones y un planteamiento conjunto.

Todo ello ha contado con un desenlace negativo ya que no se cumplió ninguno de los propósitos:

- No se pudo efectuar la mesa redonda programada sobre " Mujer y Política " porque las parlamentarias del bloque democrático se negaron a comparecer si lo hacía HB. El aviso fue demasiado tarde como para preparar algo alternativo. Tan sólo se pudo invitar a Mariano Ferrer como comentarista político para que diera una interpretación de lo sucedido.

- Tampoco se llevaron a la práctica los otros planes de formación y elaboración del tema. A pesar de haber actuado con bastante antelación, por ahora, tan sólo se ha recibido una de los pedidos de documentación y tarde respecto a los planes fijados para la semana de la mujer.

La escasa participación obtenida en la mayoría de los actos programados para la Semana Cultural de la Mujer de Altza, con respecto a años anteriores y al número de asociadas,

ha empujado a estos colectivos a plantearse su situación interna en donde parece existir un distanciamiento entre bases y cúpula.

3.4.- Asociaciones de Padres de Alumnos (APAs).

Existen varias en Altza, tantas como centros educativos, de los cuales algunos funcionan más activamente y eficazmente que otros.

Desde aproximadamente otoño de 1990 se dan relaciones y coordinación entre ellas. Un caso concreto lo constituye la respuesta y campaña de novilizaciones que realizaron bajo el lema " Altza son droga ", reivindicando soluciones ante la situación que el barrio padece al respecto. La experiencia de trabajo en coordinación se ha valorado positivamente y en la actualidad las APAs han creado una reciente estructura que une a la mayoría de ellas, APALZA (Colegios Públicos de Herrera, Larratxo, S.José de Calasanz, Oleta, Parvulario Harri Berri y Colegio privado Ruiz del Campo). Este colectivo pretende representar no sólo a los alumnos de sus respectivos centros educativos, sino hacerlo extensible a todos lo niños del barrio.

La importancia de todo este colectivo no radica exclusivamente en el gran contingente que reúne, representando a cantidad de familias del barrio, sino también por ser, en potencia, un colectivo capaz de movilizarse y sensibilizarse por diversos temas, especialmente los vinculados a la vida en el barrio.

Los colegios y asociaciones de padres de alumnos tienen mucho que decir acerca de las necesidades y gustos de los chavales. Las actuaciones de dinamización con este colectivo han estado orientadas a conseguir un acercamiento con la Casa de Cultura que no puede ni debe dejar a un lado un colectivo de estas características. En este sentido se ha dado ya el primer paso con la convocatoria de una reunión en la que además de intentar establecer un contacto más sólido y permanente, se han definido posibles campos de actuación y colaboración:

- Cine infantil: se pretende llegar a un acuerdo acerca de cual es la forma más conveniente, cuando y dónde.

- Procedimiento de propaganda y difusión: se utilizarán las propias redes de la asociación como medida para llegar al mayor número de niños y padres, sobre todo en aquellos temas que les incumba directamente: programas infantiles.

- Implantación de actividades dependientes de la Casa de Cultura de Altza en el Colegio Público Larratxo. Respondiendo a una petición de la propia asociación se planteó la posibilidad de equipar culturalmente la zona de Larratxo, sobre todo incidiendo en la población infantil que está muy desasistida y que además en esa zona es muy numerosa. Constituye un serio intento de descentralización.

- Se plantearon otras posibles actividades a realizar conjuntamente. Cine en la calle, denominación de los árboles de

la zona...

Aunque el proceso de dinamización con el colectivo de las APAs ha sido lento, en parte debido al período de creación de APALZA y la tardanza en la presentación de proyectos concretos a la Casa de Cultura, lo cierto es que se han sentado las bases para la colaboración.

4.- CONCLUSIONES

En general, la conclusión formada en torno a la situación de la Casa de Cultura y el barrio de Altza es optimista. Las condiciones en que se encuentra pueden facilitar su despegue si son utilizadas favorablemente. El análisis de la situación es el siguiente:

- La Casa de Cultura de Altza no deja de ser, a pesar de todo, un núcleo importante y un punto de referencia destacado alrededor del cual rondan la mayoría de las fuerzas vivas del barrio, movimientos reivindicativos y asamblearios de distintos sectores de la población. Este hecho permite establecer nuevos contactos con los vecinos y reforzar los ya existentes. Por otro lado, también permite que la Casa de Cultura conozca y pueda participar en dichos movimientos.

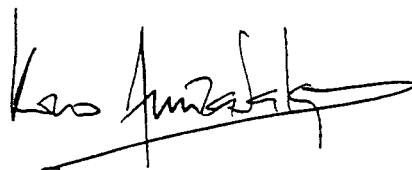
- Durante los últimos meses y como consecuencia el constante cambio de personal, sobre todo de la figura de responsable, se había producido una situación de impasse, de alejamiento de la Casa de Cultura respecto al barrio, debido a que los responsables

en sus cortas estancias de tiempo no se involucraban lo suficiente ni tampoco disponían del tiempo para ello. Por otra parte, se produce una pérdida de información sobre el barrio que en muchos casos es difícilmente transmitible. Con la incorporación de la nueva responsable se favorece una rápida reorientación.

- A través de la labor realizada con el proyecto de dinamización y en concreto con toda la información obtenida sobre demandas y necesidades culturales, se poseen datos actualizados sobre la realidad del barrio que están a la espera de ser utilizados. Estos datos pueden ser de gran valor orientativo y contribuir a mejorar el papel de la Casa de Cultura para que revierta en un mejor servicio al barrio.

Las bases están sentadas pero todavía queda mucho por hacer y dinamizar. Se debe continuar por donde se ha comenzado. Se ha trabajado con algunos grupos y sectores. Así como se ha hecho con ellos queda por hacer con otros y más en profundidad con todos en general. En realidad queda pendiente gran parte del trabajo de dinamización que haga posible una mayor participación y sensibilización cultural de la población.

Donostia, 31 de Marzo de 1991



fdo.: Koro Arrizabalaga

CONCLUSIONES

GENERALES

Con arreglo a los datos estudiados y a la experiencia recogida, presentamos a continuación unas propuestas o sugerencias a modo de conclusión.

Para comenzar diremos, que el conocimiento de los datos demográficos de un barrio es imprescindible para diseñar adecuadamente una programación que responda a las necesidades de la población en cuestión. Para esto, debemos conocer con precisión cifras exactas del número de ciudadanos, sexo, origen, nivel de instrucción, grado de euskaldunización, distribución profesional, paro registrado, etc... En definitiva, se trataría de adecuar la oferta a la demanda, pero no de una forma mecánica, sino considerando unos objetivos y prioridades establecidas en base a una política cultural.

Cualquier proyecto o iniciativa que trate de incidir en la dinamización cultural, debe generar vías de comunicación directas con los ciudadanos, usuarios y con las entidades representativas de los diferentes sectores de opinión. Para esto, es imprescindible la apertura de diálogos junto al establecimiento de canales de comunicación e información mediante la creación de espacios para el encuentro y la relación.

La puesta en marcha del trabajo de dinamización cultural nos muestra que allí donde no existe Casa de Cultura, es también posible programar y ejecutar actividades culturales destinadas a los ciudadanos. En este sentido no obstante, conviene señalar la importancia de disponer de un espacio físico integrado en el barrio y contar con la colaboración de centros educativos, religiosos u otros organismos de carácter diverso. En consecuencia se ha de decir que el hecho de llegar a acuerdos de colaboración con diferentes entidades públicas o privadas, facilitaría la ejecución de programas culturales dirigidos a los habitantes de éstos barrios.

Esta estrategia, significaría una descentralización de los servicios culturales. Para llevar adelante ésta propuesta, habría que plantearse una política de equipamientos diferente, que consistiría fundamentalmente en el aprovechamiento intensivo de la estructura de equipamientos existente. Esto exigiría la realización de estudios económicos detallados con el fin de optar por un tipo de equipamiento centralizado o descentralizado. Este tipo de intervención, habría que situarla en un proceso de experimentación a más largo plazo, con el fin de poder calibrar adecuadamente, si el modelo en cuestión resulta adecuado, útil y eficaz, social y económicamente.

La infraestructura cultural en los barrios es escasa. Los déficits estructurales varían no obstante de unos barrios a otros. Los equipamientos culturales en muchos casos tienen más relación con necesidades sociales y deportivas, que con la cultura propiamente dicha. La culturización de un barrio precisa una estructura de equipamientos que normalmente no existe. Dado este orden de cosas, se propone la utilización de espacios que en principio están destinados a otros fines. Habría que considerar el aprovechamiento óptimo de calles, plazas, kioscos, parques, etc...

En los seis barrios en los que se ha incidido, se han observado claros desfases culturales que obedecen a diferencias económicas, migraciones, discriminación de diverso tipo, etc... Esta constatación nos lleva a la necesidad de profundizar en el análisis de los determinantes y condiciones del desarrollo cultural.

En relación al movimiento asociativo legalmente constituido, se constata que en el seno del mismo no se da un grado de participación muy activa, ya que son tan solo unos pocos los que trabajan por la asociación. Este hecho, nos haría cuestionarnos la representatividad real de las asociaciones en diferentes Consejos Asesores. Si bien hace unos años las asociaciones tenían una gran fuerza, en la actualidad y mirando hacia una perspectiva futura, se podrían anticipar unos ciertos ajustes. Entre ellos, cabría destacar por ejemplo el de la formación de

Consejos Culturales de barrio, como fórmulas de representación cultural de todos los sectores activos del barrio.

En general nos hemos encontrado con unas asociaciones con escasos recursos económicos, materiales, personales o de convocatoria. En este sentido quizás habría que plantearse la conveniencia de una legislación que contemplase las asociaciones culturales como instituciones de utilidad pública, con un tratamiento fiscal especial.

En lo que se refiere a cultura y educación, se deberían de establecer y articular unos objetivos de colaboración en materia cultural entre las Casas de Cultura y los Centros Educativos. Se trataría de prestar más atención a las estrategias de formación como motor de desarrollo cultural teniendo en consideración el rico potencial humano existente. En suma, se podrían ampliar audiencias futuras por medio de la educación, fomentando la curiosidad por la cultura.

Otra de las ideas sobre las que el acuerdo se hace prácticamente unánime, es el de la falta de coordinación existente entre los diferentes agentes que inciden a nivel de barrio.

Se hace necesaria pues, la coordinación interinstitucional como básica, para no confundir ni fragmentar la comunidad y también para optimizar y rentabilizar al máximo los recursos existentes.

A través pues, de un trabajo interdisciplinar se procurará una relación y coordinación estable con las políticas desarrolladas por otros niveles de la administración.

En cuanto al conocimiento que se tiene de las Casas de Cultura, diremos que es bastante superficial, ya que no se tienen muchas noticias sobre el funcionamiento y posibilidades reales de las mismas. La identificación más usual es la de asociarla a la biblioteca.

Por otra parte quisiéramos añadir, que a través de la información recibida se puede concluir que el ciudadano de un barrio determinado, no considera en general la Casa de Cultura como un patrimonio propio.

Los asistentes habituales a las Casas de Cultura son en general mujeres y niños, en consecuencia se puede constatar que la presencia del resto de sectores es mínima. Este hecho, exigiría la formulación de nuevas estrategias de intervención. En otro orden de cosas, habría que buscar una coherencia entre la programación ofrecida y la que la sociedad a la que se dirige demanda o necesita. No se trata de presentar unos bienes culturales en serie. Las Casas de Cultura no pueden convertirse en meras proveedoras de bienes culturales o en academias baratas, sino que deberían de jugar el papel de instrumento flexible y generador de procesos culturales al servicio de las necesidades e iniciativas que surjan de su entorno, cuidando el carácter específico del barrio, así como los intereses de los diferentes sectores de población.

En determinadas actividades de servicios, la elección del lugar de asentamiento es la decisión más importante dentro de un plan de marketing. Un centro cultural ha de estar cerca del domicilio de los posibles usuarios, bien comunicado y situado en un lugar de paso, con el fin de reclutar el mayor número de usuarios. Por esto, antes de crear nuevos centros culturales, conviene tener en cuenta estos aspectos, así como otros relacionados con las demandas reales de los ciudadanos. Además, los servicios culturales se han de adecuar a las necesidades socioculturales del barrio en cuestión.

Dado que el trabajo de dinamización se basa en el contacto con individuos y grupos, no podemos olvidar lo que significa la participación. En este sentido tendríamos que señalar que ésta es débil, pero diferente de unos barrios a otros en función sobre todo de las características económicas, culturales, generacionales, etc... En relación a este punto, convendría apuntar que se da un paso adelante si se proponen programas culturales que interesen a la población. La experiencia llevada a cabo, nos revela que si se trabaja con los colectivos, estos responden, sino de una forma espectacular, sí en curvas progresivas y ascendentes. La experiencia que se ha desarrollado nos muestra no obstante, que el hecho de plantear un proyecto de dinamización cultural por un plazo de tiempo corto y determinado ha podido significar un freno para la propia dinamización, ya que partimos de la base de

que es una intervención insertada en un proceso y no por el contrario una acción puntual mas o menos corta. Para conocer las demandas hay que respetar los ritmos de funcionamiento de los grupos. Dónde hay Casas de Cultura se han creado unas dinámicas que será preciso darles una respuesta. En los barrios dónde no hay Casas de Cultura, habría que indicar que se han creado falsas expectativas.

Cabría apuntar que la participación nunca se puede enfocar de una forma de bloques únicos, sino que es necesario establecer segmentos de población que representan, como se ha citado anteriormente, características situacionales diferentes y en consecuencia, el procedimiento, estrategias y programas han de ser o de presentarse bajo la formulación de objetivos y métodos diferentes. Resulta primordial en este tema, el trabajo de sensibilización que acarrea un proceso de dinamización cultural, si bien los resultados son lentos y en ocasiones la medición cuantitativa no es importante, el significado cualitativo no se debe de menospreciar.

En la medida de que algunos sectores no responden positivamente, se puede detectar en definitiva, quienes son los que se muestran favorables a nuestras propuestas y quienes son los indiferentes, o simplemente los que teniendo unos intereses definidos y concretos, la participación les resulta poco atractiva e incluso en ocasiones, no acorde con sus sistemas de valores.

5.- FUENTES DE INFORMACION

ALTZAKO HISTORIA MINTEGIA: Altzako Mapa

Liburutegi eta Kultur Etxeen Udala
Patronatua, 1990

" Altza. Hautsa kenduz "

Liburutegi eta Kultur Etxeen Udala
Patronatua, 1988

CAÑAMERO REDONDO, Antonio: " Estudio urbano y demográfico de
barriadas en la periferia de San
Sebastián (St^a Bárbara, Roteta, Los
Boscos, Arriberry, Arrizar) ".

Eusko Ikaskuntza- Sociedad de Estudios
Vascos. Cuadernos de Sección.
Historia - Geografía 16, 1990.

" Altza , crecimiento urbano y
demográfico de la periferia de
San Sebastián ".

Lurralde n°11, 1988.

ANEXOS

6. - ANEXOS

- Anexo 1: Retrospectiva.
- Anexo 2: Plano de Barrio.
- Anexo 3: Ficha de Encuesta a Asociaciones y Codificación.
- Anexo 4: Ficha de Encuesta a Equipamientos y Codificación.
- Anexo 5: Guía de Entrevistas a Asociaciones.
- Anexo 6: Guía de Entrevistas a APAS.
- Anexo 7: Guía de Entrevistas a Centros Educativos.
- Anexo 8: Guía de Centros Educativos.
- Anexo 9: Entrevistas Individuales.
- Anexo 10: Recortes de Prensa Relevantes.
- Anexo 11: Propuesta de Explotación de Datos sobre Asociaciones y Equipamientos.

ANEXO 1

RETROSPECTIVA PRIMER TRIMESTRE

Lugar: Altza

Animadora comunitaria: Koro Arrizabálga

DOCUMENTACION CONSULTADA (anexo)

ENCUESTAS PARA EL CENSO DE ASOCIACIONES

- asociaciones de Altza con local: 42 encuestas completadas.
- asociaciones de Amara con local: 2 encuestas completadas.
- asociaciones de Altza sin local: 5 entrevistas completadas.
- total de encuestas completadas para censo de asociaciones:

49

- encuestas sin completar por desaparecidas: 11
- encuestas sin completar por ilocalizables: 10

ENTREVISTAS A ASOCIACIONES PARA ANIMACION: 47

ENCUESTAS PARA EL CENSO DE EQUIPAMIENTOS CULTURALES

- salas de reuniones y congresos: 13 encuestas completadas.
- salas de espectáculos: 1 encuesta completada.

VISITAS E INFORMES DE CENTROS EDUCATIVOS

- col. pub. S.J.Calasanx
- col. pub. Larratxo
- col. pub. Herrera
- col. pub. Oleta
- col. Ruiz del Campo
- parvulario Harri Berri
- instituto técnico de la construcción
- instituto de enseñanza media de Altza

REUNIONES

- 11 encargada plan de dinamización
- 1 asistentes sociales de Altza
- 1 directora del centro de salud de Altza
- 4 coordinadora de mujeres
- 2 asociaciones de padres de alumnos (coordinadora)
- 3 asociaciones de tiempo libre
- 2 documentalista del Seminario de Estudios de la Mujer
- 1 dpto. de juventud del Ayuntamiento Sn. Sn. (sexología)
- 1 dpto. de la mujer del Ayuntamiento Sn. Sn.

VARIOS

- vaciado de prensa
- estadísticos
- muestra de títeres de Altza
- matrículas: sexología (del 22-10-90 al 6-11-90)

RETROSPECTIVA SEGUNDO TRIMESTRE

Lugar: Altza

Animadora comunitaria: Koro Arrizabalaga

ENCUESTAS PARA EL CENSO DE EQUIPAMIENTOS CULTURALES

- Casa de Cultura Casares.
- Auzotegi de Herrera.

VISITAS Y ENTREVISTAS

- 3 Seminario de Estudios de la Mujer.
- 5 Coordinadora de Mujeres de Altza.
- 2 Coordinadora de Altza.
- 2 Asociaciones de Tiempo Libre.
- 5 Encargada plan de dinamización.
- 4 Personajes del barrio.
- 1 EROSKI.
- 2 Garajes de Bertsolari Txirrita.
- 1 APALZA.
- 2 Dirección Patronato.

VARIOS

- Balance Programa Infantil de Navidad.
- Informe de Intervención.
- Fichero-archivo.
- Charlas: Derechos del consumidor en materia sanitaria.
- Charla: Mujeres Mastectomizadas.
- Colaboraciones Semana Cultural de la Mujer.
- Vaciado de prensa.
- Retrospectiva segundo trimestre.
- Informe- Memoria (del 15 al 31 de Marzo).
- Estadísticas.

ANEXO 2

ANEXO 3



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXESEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 481101 - 481000
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Alda. de Navarra s/n^o)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88
20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIÁN

Nº CUESTIONARIO

(1) (2) (3)

BARRIO

A - Parte Vieja	1	(4)
B - Centro	2	
C - Miraconcha	3	
D - Amara-Viejo	4	
E - Amara-Berri	5	
F - Aiete	6	
G - Antiguu	7	
H - Igeldo	8	
I - Ibaeta	9	
J - Añorga	0	
K - Gros	x	
L - Egia	y	
M - Loiola	1	(5)
N - Martutene	2	
O - Ulía	3	
P - Intxaurreondo	4	
Q - Bidebieta	5	
R - Herrera	6	
S - Alza	7	

TIPO DE ASOCIACION

(6) (7)

Benéficas
Religiosas
Artísticas
Culturales
Recreativas
Deportivas
Derechos Humanos
Ecologistas
Pacifistas
Consumidores
Ciudadanas
Feministas
Gays
Sindicales
Políticas
Otras

NOMBRE DE LA ASOCIACION/CLUB/COLECTIVO:

.....
.....

DOMICILIO POSTAL:

.....
.....

TLFNO:

CONTACTO:

- Nombre
- Cargo que ocupa

1.- ¿CUANDO SE CREO LA ASOCIACION?

.....

2.- ¿CUAL ES SU AMBITO DE ANTUACION?

- A - Barrio 1
- B - Municipio 2
- C - Euskadi 3
- D - Estado 4
- E - Internacional ... 5

3.- ¿CUALES SON LOS PRINCIPALES OBJETIVOS DE LA ASOCIACION?

.....

.....

.....

.....

.....

4.- ¿QUE TIPO DE ACTIVIDADES SOLEIS REALIZAR?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

SEDE SOCIAL/LOCAL

13.- ¿CUAL ES EL REGIMEN DE TENENCIA DEL LOCAL?

- . Propiedad 1
- . Alquiler 2
- . Cesión: particular 3
- institución 4
- asociación 5

14.- ¿SE COMPARTE EL LOCAL?

- . Sí 1
- . No 2

15.- ¿CON QUIEN?

.....
.....
.....

16.- ¿CUAL ES LA CAPACIDAD DEL LOCAL PARA REUNIONES Y ACTOS?

(Nº aproximado)

17.- EQUIPAMIENTO DEL LOCAL.

INDICAR SI TENEIS LOS SIGUIENTES EQUIPAMIENTOS:

- . Bar 1
- . Biblioteca 2
- . Archivador 3
- . Fichero 4
- . Ordenador 5
- . Teléfono 6
- . Vídeo 7
- . Oficina Servicio al Público.. 8
- . Otros (especificar)

.....
.....
.....

18.- ¿CUANTOS DIAS A LA SEMANA UTILIZAIS EL LOCAL? (Especificar qué días)

.....

19.- ¿CUAL ES EL HORARIO DE APERTURA?

.....

20.- ¿PARA QUE USAIS EL LOCAL?

. Uso cotidiano, lugar de encuentro 1

. Sólo para reuniones o actividades 2

. Otros (especificar)

.....

.....

21.- ¿HABEIS UTILIZADO ALGUN LOCAL DE OTRA ENTIDAD PARA DESARROLLAR ALGUNA ACTIVIDAD PROPIA?

. Sí 1

. No 2

LEGALIDAD DE LA ASOCIACION

22.- ¿ESTAIS REGISTRADOS?

. Sí 1

. No 2

23.- ¿PARTICIPAIS EN CONSEJOS DE PARTICIPACION O SIMILARES?

. Sí 1

. No 2

24.- ¿EN CUALES?

.....

.....

25.- ¿PARTICIPAIS EN ACTIVIDADES CON LA ADMINISTRACION?

. Sí 1

. No 2

26.- ¿EN CUALES?

.....

.....

FINANCIACION

27.- INDICAR CUALES DE ESTAS VIAS DE FINANCIACION UTILIZAIS

- () Cuotas de socios
- () Ventas-actividades
- () Subvenciones de la Administración
- () Aportaciones de otras entidades o instituciones
- () Otras (especificar)
-
-

28.- ESPECIFICAR ORGANISMOS QUE APORTAN DINERO O SUBVENCION

-
-
-
-
-
-

ORGANIZACION INTERNA

29.- DE ESTAS FORMAS DE ORGANIZACION, SEÑALAR LAS QUE SOLEIS UTILIZAR:

- () Junta directiva
- () Grupos de trabajo
- () Comisiones
- () Vocalías
- () Otras (especificar)
-
-
-

30.- ¿COMO DEFINIRIAS LA ORGANIZACION DE LA ASOCIACION?

- Democracia directa (Asamblearia) 1
- Democracia representativa (Junta directiva) 2
- Democracia informal (Quien lo propone lo hace) 3
- Otra
-

NOMBRE DE LA ASOCIACION/CLUB/COLECTIVO:

DOMICILIO POSTAL:

TLFNO:

CONTACTO:

- Nombre
- Cargo que ocupa

4.- ¿QUE TIPO DE ACTIVIDADES SOLEIS REALIZAR?

SOCIOS

11.- TOTAL

13.- ¿CUAL ES EL REGIMEN DE TENENCIA DEL LOCAL?

- . Propiedad 1
- . Alquiler 2
- . Cesión: particular 3
- institución 4
- asociación 5

OBSERVACIONES:

Nº CUESTIONARIO

NOMBRE DE LA ASOCIACION/CLUB/COLECTIVO:

.....
.....

DOMICILIO POSTAL:

.....
.....

TLFNO:

CONTACTO:

- Nombre

- Cargo que ocupa

TIPO DE ASOCIACION

OBSERVACIONES:

.....
.....
.....

Nº CUESTIONARIO

NOMBRE DE LA ASOCIACION/CLUB/COLECTIVO:

.....
.....

DOMICILIO POSTAL:

.....
.....

TLFNO:

CONTACTO:

- Nombre

- Cargo que ocupa

TIPO DE ASOCIACION

OBSERVACIONES:

.....
.....
.....

ENCUESTA ASOCIACIONES - CODIFICACION

-ASOCIACION: estado actual (indicado por la letra que precede al número)

- A =activa con local
- B =activa sin local
- C =ilocalizable
- D =desaparecida
- E =trasladada fuera de Donostia
- F =sin registrar
- G =iactiva

-SITUACION: para indicar altas y bajas

- B =baja
- En blanco =alta

-FECHA REGISTRO: fecha en la que se introducen los datos

-NOMBRE: literal

-BARRIO:

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1 =Parte-Vieja | 11 =Gros |
| 2 =Centro | 12 =Egia |
| 3 =Miraconcha | 13 =Loiola |
| 4 =Amara-Viejo | 14 =Martutene |
| 5 =Amara-Berri | 15 =Ulia |
| 6 =Aiete | 16 =Intxaurreondo |
| 7 =Antiguo_ | 17 =Bidebieta |
| 8 =Igeldo | 18 =Herrera |
| 9 =Ibaeta | 19 =Alza |
| 10 =Añorga | 20 =Sin barrio |

-DIRECCION: Literal

-D. POSTAL:

-TEL.FNO

-D.POSTAL

-PERS.CONTACTO:Nombre y apellidos

-CARGO:Literal

-AÑO FUNDACION:Literal

-AMBITO ACTUACION:

- 1 =Barrio
- 2 =Municipio
- 3 =Euskadi
- 4 =Estado
- 5 =Internacional
- 6 =Provincia
- 7 =NS/NC

-TIPO DE ASOCIACION:

Posibilidad de clasificar la asociación en 3 tipos diferentes

- 01 00 00 ARTISTICA
- 01 01 00 ARTISTICA CINE
- 01 02 00 ARTISTICA DANZA
- 01 02 01 ARTISTICA DANZA Clásica
- 01 02 02 ARTISTICA DANZA Folklórica
- 01 02 03 ARTISTICA DANZA Moderna
- 01 03 00 ARTISTICA FOTOGRAFIA
- 01 04 00 ARTISTICA LITERATURA
- 01 05 00 ARTISTICA MUSICA
- 01 05 01 ARTISTICA MUSICA Coro
- 01 05 02 ARTISTICA MUSICA Fanfarre
- 01 05 03 ARTISTICA MUSICA Grupo
- 01 05 04 ARTISTICA MUSICA Orquesta
- 01 06 00 ARTISTICA PINTURA

01 07 00 ARTISTICA TEATRO
01 07 01 ARTISTICA TEATRO Guiñol
01 07 02 ARTISTICA TEATRO Mimo
02 00 00 ASISTENCIAL
02 01 00 ASISTENCIAL DROGODEPENDENCIAS
02 02 00 ASISTENCIAL ENFERMOS
02 03 00 ASISTENCIAL GITANOS
02 04 00 ASISTENCIAL MARGINADOS
02 05 00 ASISTENCIAL MINUSVALIDOS
02 06 00 ASISTENCIAL NECESITADOS
02 07 00 ASISTENCIAL PARADOS
02 08 00 ASISTENCIAL PRESOS
02 09 00 ASISTENCIAL TERCER MUNDO
03 00 00 CULTURAL
03 01 00 CULTURAL DIVULGATIVA
03 02 00 CULTURAL ESTUDIO
03 02 01 CULTURAL ESTUDIO Archivística
03 02 02 CULTURAL ESTUDIO Arqueología
03 02 03 CULTURAL ESTUDIO Astrología
03 02 04 CULTURAL-ESTUDIO Astronomía
03 02 05 CULTURAL ESTUDIO Biblioteconomía
03 02 06 CULTURAL ESTUDIO Ciencias Naturales
03 02 07 CULTURAL ESTUDIO Cine
03 02 08 CULTURAL ESTUDIO Derecho
03 02 09 CULTURAL ESTUDIO Economía
03 02 10 CULTURAL ESTUDIO Etnografía
03 02 11 CULTURAL ESTUDIO Gastronomía
03 02 12 CULTURAL ESTUDIO Geografía
03 02 13 CULTURAL ESTUDIO Informática
03 02 14 CULTURAL ESTUDIO Medicina
03 02 15 CULTURAL ESTUDIO Oceanografía
03 02 16 CULTURAL ESTUDIO Pedagogía
03 02 17 CULTURAL ESTUDIO Tecnología
03 02 18 CULTURAL ESTUDIO Otros
03 03 00 CULTURAL FORMATIVA

04 00 00 DEPORTIVA
 04 01 00 DEPORTIVA AEROBIC
 04 02 00 DEPORTIVA AJEDREZ
 04 03 00 DEPORTIVA ARTES MARCIALES
 04 03 01 DEPORTIVA ARTES MARCIALES Aikido
 04 03 02 DEPORTIVA ARTES MARCIALES Jiu-Jitsu
 04 03 03 DEPORTIVA ARTES MARCIALES Judo
 04 03 04 DEPORTIVA ARTES MARCIALES Kárate
 04 03 05 DEPORTIVA ARTES MARCIALES Sambo
 04 04 00 DEPORTIVA ATLETISMO
 04 05 00 DEPORTIVA AUTOMOVILISMO
 04 06 00 DEPORTIVA BADMINTON
 04 07 00 DEPORTIVA BALONCESTO
 04 08 00 DEPORTIVA BALONMANO
 04 09 00 DEPORTIVA BEISBOL
 04 10 00 DEPORTIVA BOLOS
 04 11 00 DEPORTIVA BOXEO
 04 12 00 DEPORTIVA CAZA
 04 13 00 DEPORTIVA CICLISMO
 04 14 00 DEPORTIVA DEPORTES DE INVIERNO
 04 15 00 DEPORTIVA ESCALADA
 04 16 00 DEPORTIVA ESPELEOLOGIA
 04 17 00 DEPORTIVA FUTBOL
 04 17 01 DEPORTIVA FUTBOL Sala
 04 18 00 DEPORTIVA GIMNASIA
 04 19 00 DEPORTIVA HIPICA
 04 20 00 DEPORTIVA HOCKEY
 04 20 01 DEPORTIVA HOCKEY Hielo
 04 20 02 DEPORTIVA HOCKEY Hierba
 04 20 03 DEPORTIVA HOCKEY Patines
 04 21 00 DEPORTIVA MONTAÑISMO
 04 22 00 DEPORTIVA MOTOCICLISMO
 04 23 00 DEPORTIVA NATACION
 04 24 00 DEPORTIVA PATINAJE
 04 25 00 DEPORTIVA PELOTA
 04 26 00 DEPORTIVA PESCA
 04 27 00 DEPORTIVA PIRAGÜISMO
 04 28 00 DEPORTIVA PESCA

04 31 00 DEPORTIVA SQUASH
04 32 00 DEPORTIVA SUBMARINISMO
04 33 00 DEPORTIVA SURF
04 34 00 DEPORTIVA TAI-CHI
04 35 00 DEPORTIVA TENIS
04 36 00 DEPORTIVA TENIS MESA
04 37 00 DEPORTIVA TIRO
04 38 00 DEPORTIVA TOKA
04 39 00 DEPORTIVA TRIATLON
04 40 00 DEPORTIVA VELA
04 41 00 DEPORTIVA VOLEIBOL
04 42 00 DEPORTIVA WIND-SURF
04 43 00 DEPORTIVA YOGA
05 00 00 ESPECIFICA
05 01 00 ESPECIFICA ANTIGUOS ALUMNOS
05 02 00 ESPECIFICA CONSUMIDORES
05 03 00 ESPECIFICA DERECHOS HUMANOS
05 04 00 ESPECIFICA ECOLOGISTA
05 05 00 ESPECIFICA ESTUDIANTES
05 06 00 ESPECIFICA EUSKERA
05 07 00 ESPECIFICA FEMINISTAS
05 08 00 ESPECIFICA GAYS
05 09 00 ESPECIFICA INTERNACIONALISTAS
05 10 00 ESPECIFICA JUVENILES-ASAMBLEAS
05 11 00 ESPECIFICA MUJERES
05 12 00 ESPECIFICA OBJETORES
05 13 00 ESPECIFICA PACIFISTAS
05 14 00 ESPECIFICA PADRES DE ALUMNOS
05 15 00 ESPECIFICA PROFESIONALES
05 16 00 ESPECIFICA TERCERA EDAD
05 17 00 ESPECIFICA VECINOS
05 18 00 ESPECIFICA OTROS
06 00 00 JUVENTUDES POLITICAS
07 00 00 RECREATIVA
07 01 00 RECREATIVA CENTRO REGIONAL
07 02 00 RECREATIVA CICLOTURISMO
07 03 00 RECREATIVA GASTRONOMICA

07 04 00 RECREATIVA TIEMPO LIBRE
07 05 00 RECREATIVA RADIOAFICIONADOS
08 00 00 RELIGIOSA
09 00 00 OTRAS
00 00 00 SIN CLASIFICAR

-OBJETIVOS:Literal

-PARTICIPACION DE OTRAS ENTIDADES

-¿PARTICIPAN?

1 =SI

2 =No

3 =NS/NC

-¿CUALES?

1 =Instituciones

2 =Asociaciones

3 =Otros

4 =NS/NC

-¿ED. BOLETIN?

1 =Sí

2 =No

3 =NS/NC

-Nº DE MIEMBROS:

Junta:

Activos:

No Act.:

Total

La suma de las tres primeras categorías no tiene por qué dar el total, ya que los indicados en diferentes categorías pueden ser las mismas personas.

-TIPO DE ACTIVIDADES:

Posibilidad de indicar hasta diez actividades diferentes.

01 00 00	ARTISTICAS
01 01 00	Conciertos,música
01 02 00	Danza
01 02 01	Danza clásica
01 02 02	Danza folklórica
01 02 03	Danza moderna
01 03 00	Fotografía
01 04 00	Literatura
01 05 00	Pintura
01 06 00	Teatro
01 06 01	Teatro guiñol
01 06 02	Teatro marionetas
01 06 03	Teatro mimo
01 06 04	Teatro payasos
01 07 00	Realización cinematográfica
01 08 00	Otras actividades artísticas
02 00 00	ASISTENCIALES
02 01 00	Asistencia especializada
02 02 00	Atención a familiares
02 03 00	Ayuda social
02 04 00	Integración,reinserción
02 05 00	Prevención
02 06 00	Recaudación de fondos
02 07 00	Terapias
02 08 00	Visitas
02 09 00	Otras actividades asistenciales
03 00 00	CULTURALES
03 01 00	Concursos
03 02 00	Conferencias
03 03 00	Congresos
03 04 00	Debates
03 05 00	Estudios
03 06 00	Exposiciones
03 07 00	Investigación
03 08 00	Proyecciones

03 08 01 Proyecciones de películas
03 08 02 Proyecciones de diapositivas
03 08 03 Proyecciones de vídeos
03 09 00 Seminarios
03 10 00 Otras actividades culturales
04 00 00 DEPORTIVAS
04 01 00 Org. de actividades deportivas
04 02 00 Partic. en competiciones deportivas
04 03 00 Práctica deportiva
04 03 01 Aerobic
04 03 02 Ajedrez
04 03 03 Aikido
04 03 04 Atletismo
04 03 05 Automovilismo
04 03 06 Badminton
04 03 07 Baloncesto
04 03 08 Balonmano
04 03 09 Beisbol
04 03 10 Bolos
04 03 11 Boxeo
04 03 12 Caza
04 03 13 Ciclismo
04 03 14 Deportes de inviernos
04 03 15 Escalada
04 03 16 Espeleología
04 03 17 Fútbol
04 03 18 Fútbol sala
04 03 19 Gimnasia
04 03 20 Hípica
04 03 21 Hockey
04 03 22 Judo
04 03 23 Jiu-Jitsu
04 03 24 Karate
04 03 25 Montañismo
04 03 26 Motociclismo
04 03 27 Natación
04 03 28 Patinaje
04 03 29 Pelota
04 03 30 Pesca

04 03 31 Piragüismo
04 03 32 Remo
04 03 33 Rol-ski
04 03 34 Rugby
04 03 35 Sambo
04 03 36 Squash
04 03 37 SUBmarinismo
04 03 38 Surf
04 03 39 Tai-chi
04 03 40 Tenis
04 03 41 Tenis mesa
04 03 42 Tiro
04 03 43 Toka
04 03 44 Triatlón
04 03 45 Vela
04 03 46 Voleibol
04 03 47 Wind-surf
04 03 48 Yoga
04 04 00 Otras actividades deportivas
05 00 00 FESTIVO-RECREATIVAS
05 01 00 Comidas, cenas
05 02 00 Campamentos
05 03 00 Campeonatos de juegos
05 04 00 Cicloturismo
05 05 00 Homenajes, celebraciones
05 06 00 Juegos
05 07 00 Manualidades
05 08 00 Org. de fiestas
05 08 01 Org. de fiestas del barrio
05 08 02 Org. de fiestas para socios
05 08 03 Org. de fiestas infantiles
05 09 00 Partic. en fiestas mpales.
05 09 01 Partic. en fiestas mpales: cabalgata
05 09 02 Partic. en fiestas mpales: caldereros
05 09 03 Partic. en fiestas mpales: carnavales
05 09 04 Partic. en fiestas mpales: iñude-artzaiak
05 09 05 Partic. en fiestas mpales: olentzero
05 09 06 Partic. en fiestas mpales: Sta. Ageda

05 09 07 Partic. en fiestas mpales.:Sto. Tomás
05 09 08 Partic. en fiestas mpales.:tamborrada
05 09 09 Partic. en otras fiestas mpales.
05 10 00 Viajes turísticos
05 11 00 Salidas al monte,excursiones
05 12 00 Otras actividades festivo-recreativas
06 00 00 FORMATIVAS
06 01 00 Cursos
06 01 01 Cursos:artes
06 01 02 Cursos:deportes
06 01 03 Cursos:específicos
06 01 04 Cursos:formación de adultos
06 01 05 Cursos:lenguas
06 01 96 Cursos>manualidades
06 02 00 Colaboración con el colegio
06 03 00 Otras actividades formativas
07 00 00 FUNCIONAMIENTO DE LA ASOCIACION
07 01 00 Ensayos
07 02 00 Gestiones administrativas
07 03 00 Relación entre socios
07 04 00 Reuniones
07 05 00 Otras actividades relacionadas con el func.
08 00 00 INFORMATIVAS
08 01 00 Charlas de divulgación
08 02 00 Campañas de sensibilización
08 03 00 Publicaciones
08 03 01 Publicación de audiovisuales
08 03 02 Publicación de folletos
08 03 03 Publicación de libros
08 03 04 Publicación de revistas
08 04 00 Servicio de orientación
08 05 00 Teléfono de consulta
08 06 00 Utilización de medios de comunicación
08 07 00 Otras actividades informativas
09 00 00 RELIGIOSAS
09 01 00 Catequesis
09 02 00 Confirmación
09 03 00 Convivencias

09 04 00 Otras actividades religiosas
10 00 00 REIVINDICATIVAS
10 01 00 Org. de actos de protesta
10 02 00 Partic. en actos de protesta
10 03 00 Elaboración de propuestas
10 04 00 Otras actividades deportivas
00 00 00 NINGUNA ACTIVIDAD

-CARACTS. DE LOS ASOCIADOS:

-EDAD:

1 =Infantil (-15 años)
2 =Juvenil(15-29)
3 =Adulta (30-64)
4 =Anciana (+ 65)
5 =Heterogénea
6 =NS/NC

-SEXO:

1 =Sólo hombres
2 =Mayoría hombres
3 =Sólo mujeres
4 =Mayoría mujeres
5 =Similar distribución
6 =NS/NC

-CARACTS. DEL LOCAL:

-REGIMEN DE TENENCIA:

1 =Propiedad
2 =Alquiler
3 =Cesión particular
4 =Cesión institución
5 =Cesión asociación
6 =No tienen
7 =Oficina
8 =NS/NC

-SE COMPARTE:

1 =Sí

2 =No

3 =NS/NC

-¿CON QUIEN?:Literal

-CAPACIDAD:Literal (nº de personas)

-EQUIPAMIENTO:

1 =Bar

4 =Fichero

7 =Vídeo

2 =Biblioteca

5 =Ordenador

8 =Oficina s./Público

3 =Archivador

6 =Teléfono

-OTROS EQUIPAMIENTOS:

9 =Fotocopiadora

26 =Duchas

10 =Máquina de escribir

27 =Sala de exposiciones

11 =Fax

28 =Sala de proyecciones

12 =Contestador autom.

29 =Sala de conferencias

13 =Televisión

30 =Salón de actos

14 =Equipo de música

31 =Taller

15 =Equipo de megafonía

32 =Almacén

16 =Proyector diapositivas

33 =Bodega

17 =Proyector cine

34 =Material deoortivo

18 =Proyector transparencias

35 =Material camping

19 =Laboratorio fotográfico

36 =Material danza

20 =Emisora de radio

37 =Material teatro

21 =Servicios

38 =Material talleres

22 =Cocina

39 =Juegos

23 =Comedor

40 =Instrumentos música

24 =Gimnasio

41 =Otros

25 =Vestuarios

42 =NS/NC

-DIAS SEMANA/USO

1 =Todos

2 =Todos menos festivos

3 =Fines de semana

4 =Días alternos

5 =1 Día a la semana

6 =Uso esporádico

7 =NS/NC

-HORARIO:

- 1 =Libre
- 2 =Mañana
- 3 =Tarde
- 4 =Mañana y tarde
- 5 =Variable
- 6 =NS/NC

-USOS DEL LOCAL

- 1 =Uso cotidiano, lugar de encuentro
- 2 =Sólo para reuniones o actividades
- 3 =Para todo
- 4 =Para nada
- 5 =Otros
- 6 =NS/NC

-SE USAN OTROS

- 1 =Sí
- 2 =No
- 3 =NS/NC

-LA ASOC. ESTA REGISTRADA:

- 1 =Sí
- 2 =No
- 3 =NS/NC

-PARTICIPACION EN:

-CONSEJOS DE ADMON.:

- 1 =Sí
- 2 =No
- 3 =NS/NC

-CUALES:Literal

-¿ACTIVIDADES ADMON.?

- 1 =Sí
- 2 =No
- 3 =NS/NC

-CUALES

- 1 =Colaboración continuada
- 2 =Colaboración puntual
- 3 =NS/NC

-VIAS DE FINANCIACION: cuatro posibles respuestas

- 0 =Cuotas socios
- 1 =Ventas-actividades
- 2 =Subvenciones Admón.
- 3 =Aportaciones otras entidades
- 4 =Donativos
- 5 =Publicidad
- 6 =Ninguna
- 7 =Otras
- 8 =NS/NC

-SUBVENCIONES DE ORGANISMOS: cinco posibles respuestas

- 1 =Ayto.
- 2 =Diputación
- 3 =Otros organismos oficiales autonómicos
- 4 =Organismos oficiales estatales
- 5 =Organismos oficiales internacionales
- 6 =Entidades de ahorro
- 7 =Empresas privadas
- 8 =Partidos políticos
- 9 =Sindicatos
- 10 =Otras asociaciones
- 11 =Otros
- 12 =NS/NC

-FORMAS DE ORGANIZACION: cinco posibles respuestas

- 1 =Junta directiva
- 2 =Grupos de trabajo
- 3 =Comisiones
- 4 =Vocalías
- 5 =Asambleas
- 6 =Coordinadores
- 7 =Otras
- 8 =NS/NC

-DEFINICIONES:

-ORGANIZACION:

- 1 =Democracia directa (Asamblearia)
- 2 =Democracia representativa (Junta directiva)
- 3 =Democracia informal (Quien lo propone,lo hace)
- 4 =Otra
- 5 =NS/NC

-ASOCIACION:

- 1 =Autovalorativa
- 2 =Oferta de servicios a socios
- 3 =Oferta de servicios en general
- 4 =Reivindicativa
- 5 =Otra
- 6 =NS/NC

-OBSERVACIONES:

ANEXO 4



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria
Juventud

Igentea, s/n. - Teles. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.)
Teles. 29 06 72 29 07 83
20013 DONOSTIA-20013-SAN SEBASTIAN

FICHA 1: DATOS GENERALES

1.- IDENTIFICACION

- 1.1. TIPO DE EQUIPAMIENTO
- 1.2. NOMBRE
- 1.3. DIRECCION
- 1.4. TLFNO.-FAX

2.- PERSONAL

- 2.1. DIRECTOR-ENCARGADO
- 2.2. PERSONAL (Nº Y CATEGORIAS)
-
-
-

3.- ENTIDAD U ORGANISMO DEL QUE DEPENDE

4.- ORGANO DE GESTION

5.- SISTEMA DE FINANCIACION

- 5.1. % DE AUTOFINANCIACION
- 5.2. % DE SUBVENCION
- 5.3. % DE OTRO TIPO DE FINANCIACION
- 5.4. ESPECIFICAR ORGANISMOS QUE APORTAN AYUDA FINANCIERA:
-
-

6.- ACCESO Y HORARIO

- 6.1. HORARIO SERVICIO AL PUBLICO
- 6.2. VACACIONES
- 6.3. CONDICIONES DE ACCESO PARA EL PUBLICO
-
- 6.4. CONDICIONES DE UTILIZACION
-
-

7.- AÑO DE INAUGURACION

8.- CONDICIONES DE CONSERVACION

.....

.....

.....

9.- ¿ES POSIBLE EL ACCESO PARA LOS MINUSVALIDOS?

10.- ¿EL EDIFICIO FUE ESPECIFICAMENTE CONSTRUIDO PARA SER UTILIZADO COMO CASA DE CULTURA?

.....

11.- ¿CUAL ERA EL USO ANTERIOR DEL EDIFICIO?

.....

.....



Donostia Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria-
Juventud

Igentea, s/n. - Teis. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Alda. de Navarra, s.n.º)
Teis. 29 06 72 - 29 07 98
20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE ESPECTACULOS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION (PLANO):

<u>Nº DE SALA</u>	<u>SUPERF. M²</u>	<u>CAPACIDAD Nº LOCALID.</u>	<u>DEDICACION</u>	<u>SUPERFICIE PANTALLA</u>	<u>TIPO DE PANTALLA</u>
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2.- DISTRIBUCION DE LAS LOCALIDADES (EN CASO DE DISPONER DE 1 SOLA SALA):

.....
.....
.....

3.- SISTEMA DE SONIDO

.....
.....

4.- SISTEMA DE ILUMINACION

.....
.....

5.- SISTEMA DE PROYECCION

.....
.....

6.- ESCENARIO

Mts. de largo
Mts. de ancho
Altura del escenario al techo
Altura del suelo al escenario

7.-OBSERVACIONES



Donostia Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria.
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.)
Tels. 29 06 72 - 29 07 98
20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE EXPOSICIONES

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	ALTURA	ILUMINACION
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2.- TIPO DE EXPOSICIONES

.....
.....
.....

3.- PERIODICIDAD ENTRE EXPOSICIONES

.....
.....

4.- DURACION MEDIA DE CADA EXPOSICION

.....

5.- SERVICIO Y EQUIPAMIENTOS:

Recepción
Secretaría
Megafonía
Proyector de diapositivas
Proyector de cine
Proyector de vídeo
Pantalla de proyección
Departamento de difusión

Publicaciones:	Libros	Revistas	Catálogos	Carteles
	Folleto	Postales	Diapositivas	

Cafetería-bar
Otros

6.- OBSERVACIONES:



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE REUNIONES Y CONFERENCIAS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD Nº LOCALID.	ALTURA
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2.- SERVICIOS Y EQUIPAMIENTOS:

- Recepción
- Secretaría
- Megafonía
- Equipo de grabación
- Proyector de diapositivas
- Proyector de transparencias
- Proyector de cine
- Proyector de vídeo
- Pantalla de proyección
- Pizarra
- Estrado
- Servicio de fotocopias
- Traducción simultánea
- Azafatas
- Cafetería-bar
- Otros

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS FILMOTECAS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD Nº LOCALID.	DEDICACION
.....
.....
.....

2.- EQUIPAMIENTO

	Nº	Estado	Observaciones
Proyector cine			
Proyector vídeo			
Proyector diapositivas			
Pantalla de proyección			
Laboratorio			
Otros			

3.- SERVICIOS:

- Biblioteca de referencia cinematográfica
- Servicio de Préstamo
- Préstamo entre filmotecas
- Actividades de animación
- Edición de boletín u otras publicaciones
- Producción de fondos cinematográficos propios
- Realización de copias de películas
- Modificación de formatos
- Servicio de restauración
- Otros
-

(sigue Ficha 2 FILMOTECAS)

4.- FORMA DE ORGANIZACION DE LOS FONDOS

Ordenación por nº de clasificación
Ordenación por numeración correlativa
Ordenación alfabética

5.- NIVEL DE MECANIZACION

Adquisiciones
Catalogación
Préstamos
Obtención de estadísticas

W : en fase de proyecto
X : en fase de análisis y diseño
Y : en fase de implantación y pruebas
Z : en fase de explotación

6.- DESCRIPCION DE FONDOS

TIPO DE FONDOS	Nº	ESTADO DE CONSERVACION

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS FONOTECAS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERF. M ²	CAPACIDAD	Nº PUESTOS INDIVIDUALES	DEDICACION
.....
.....
.....

2.- ¿LAS SALAS ESTAN INSONORIZADAS?: Sí No

3.- EQUIPAMIENTO

	Nº	Estado	Observaciones
Plato			
Pletina			
Lector C.D.			
Amplificadores			
Auriculares			
Altavoces			
Otros			

4.- SERVICIOS

Biblioteca de referencia musical

Servicio de Préstamo

Préstamo entre fonotecas

Actividades de animación

Edición de boletín u otras publicaciones

Producción de fondos sonoros propios

Posibilidad de grabación para el público

Servicio de restauración

Otros

.....

(sigue Ficha 2 FONOTECAS)

5.- FORMA DE ORGANIZACION DE LOS FONDOS

Ordenación por nº de clasificación
Ordenación por numeración correlativa
Ordenación por casas discográficas
Ordenación alfabética

6.- NIVEL DE MECANIZACION

Adquisiciones
Catalogación
Préstamos
Obtención de estadísticas

W : en fase de proyecto
X : en fase de análisis y diseño
Y : en fase de implantación y pruebas
Z : en fase de explotación

7.- DESCRIPCION DE FONDOS

TIPO DE MUSICA	Nº APROX. Y TIPO DE FONDOS (discos, cassettes, cintas, C.D.)	ESTADO DE CONSERVACION

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS GIMNASIOS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	DEDICACION
.....
.....
.....
.....

2.- ACONDICIONAMIENTO

- 2.1. Iluminación: natural artificial
- 2.2. Ventilación: natural artificial ninguna
- 2.3. Vestuarios: masculinos femeninos
- 2.4. Duchas: masculinos femeninos

3.- EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DISPONIBLE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS TALLERES

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	DEDICACION
.....
.....
.....
.....
.....

2.- ACONDICIONAMIENTO

- 2.1. Iluminación: natural artificial
- 2.2. Ventilación: natural artificial ninguna
- 2.3. Lavabos: Sí No

3.- EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DISPONIBLE PARA CADA ACTIVIDAD

- 3.1. Pintura:
.....
.....
- 3.2. Escultura:
.....
.....
- 3.3. Cerámica:
.....
.....
- 3.4. Audiovisuales:
.....
.....
- 3.5. Música:
.....
.....
- 3.6. Otros:
.....
.....

FICHA 1: DATOS GENERALES

1.- IDENTIFICACION

- 1.1. TIPO DE EQUIPAMIENTO
- 1.2. NOMBRE
- 1.3. DIRECCION
- 1.4. TLFNO.-FAX

OBSERVACIONES:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

FICHA 1: DATOS GENERALES

1.- IDENTIFICACION

- 1.1. TIPO DE EQUIPAMIENTO
- 1.2. NOMBRE
- 1.3. DIRECCION
- 1.4. TLFNO.-FAX

OBSERVACIONES:

.....
.....
.....
.....
.....
.....

MUSEO DE ARMAS DEL MONTE URGULL

DIRECCION:

TLFNO. - FAX:

DIRECTOR:

PERSONAL (Nº): Director
 Técnicos
 Restauración
 Mantenimiento
 Administración
 Conserjes, vigilantes
 Servicio de Limpieza

ACCESO Y HORARIO:

.....

.....

DEPENDENCIA:

ORGANO DE GESTION:

SUBVENCIONES:

AÑO DE FUNDACION Y FUNDADOR:

.....

INVENTARIO:

Zona exposición:

.....

.....

.....

Zona almacén:

.....

.....

.....

DIMENSIONES:

CONDICIONES DE CONSERVACION:

.....

.....

.....

SERVICIOS COMPLEMENTARIOS:

Servicio de documentación

Servicio de restauración

Laboratorio e investigación

Departamento de difusión

Biblioteca y sala de lectura

Sala de administración

Sala de reuniones

Sala de conferencias

Publicaciones: Libros Revistas Catálogos Carteles
 Folletos Postales Diapositivas

Exposiciones

Adquisiciones

Intercambios

Difusión y Fomento

Amigos del Museo

Talleres manuales

DESCRIPCION DE FONDOS:

RELACION DE SECCIONES	PLANTA	FECHAS EXTREMAS	NUMERO PIEZAS	MATERIAL	EST. CONST.	METROS

FICHA 2: CARACTERÍSTICAS DE LAS BIBLIOTECAS

EDIFICIO

Superficie en m.²:

Nº de salas y dedicación:

Nº de plazas:

TIPO DE FONDOS

General

Especializado

REGISTROS

General

Obras, volúmenes y folletos

Revistas en curso de publicación

De préstamo

CATALOGOS

Autógrafos y obras anónimas

Títulos

Materias

Topográfico

Diccionario enciclopédico

Sistemático

Colecciones

Publicaciones periódicas

COMPOSICION

Manuscritos

Publicaciones periódicas vivas o en curso

Publicaciones periódicas extinguidas

Manuscritos

Impresos y fotografías

Mapas

Dibujos, grabados

Materiales audiovisuales

Materiales audio

Microfichas

Otro tipo de material

Ingresos en 1987 Totales

SERVICIOS

Préstamo

Fotocopias

Apalatos reproducción

Servicio información

Prést. interbibliotecario

Dinamización

NIVEL DE MECANIZACIÓN

Adquisiciones

Catalogación

Préstamos

Publ. periódicas

Observación estadísticas

INFUERTANTE

NOTAS:

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS ARCHIVOS

FECHAS EXTREMAS:

INVENTARIO:

DIMENSIONES:

DESCRIPCION DE FONDOS:

	RELACION DE SECCIONES Y SERIES	FECHAS EXTREMAS	LIB.	LEG

ENCUESTA EQUIPAMIENTOS CULTURALES -- CODIFICACION

Nº CUESTIONARIO

ESTADO ACTUAL:Indicado por la letra que precede al número

A =Equips. actuales

B =Desaparecidos

C =Trasladados

SITUACION:

B =Baja

En blanco =Alta

FECHA:Fecha de introducción de los datos

BARRIO:

1 =Parte-Vieja

2 =Centro

3 =Miraconcha

4 =Amara-Viejo

5 =Amara-Berri

6 =Aiete

7 =Antiguo

8 =Igeldo

9 =Ibaeta

10 =Añorga

11 =Gros

12 =Egia

13 =Loiola

14 =Martutene

15 =Ulia

16 =Intxaurrondo

17 =Bidebieta

18 =Herrera

19 =Alza

20 =Sin barrio

TIPO DE EQUIPAMIENTO:

01 00 00 BIBLIOTECA
01 01 00 BIBLIOTECA PUBLICA
01 02 00 BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
01 03 00 BIBLIOTECA DE ASOCIACION, ESPECIALIZADA, ETC.
01 03 01 Bibl. de asoc. cultural
01 03 02 Bibl. de centro hospitalario
01 03 03 Bibl. de colegio profesional
01 03 04 Bibl. de entidad de ahorro
01 03 05 Bibl. de inst. religiosa
01 03 06 Bibl. de medio de comunicación
01 03 07 Bibl. de museo
01 03 08 Bibl. de partido político
01 03 09 Bibl. de residencia de estudiantes
01 03 10 Bibl. de residencia de 3ª edad
01 03 11 Bibl. especial
01 03 12 Bibl. especializada
01 04 00 BIBLIOTECA DE ORGANISMO OFICIAL
02 00 00 ARCHIVO
02 01 00 ARCHIVO DE LA ADMON. PUBLICA
02 02 00 ARCHIVO DE LA IGLESIA CATOLICA
02 02 01 Ar. de organismos centrales y generales
02 02 02 Ar. de parroquia
02 02 03 Ar. de convento
02 03 00 ARCHIVO DE COLEGIO (ENSEÑANZA PUBLICA Y PRIVADA)
02 04 00 ARCHIVO HOSPITALARIO
02 05 00 ARCHIVO ECONOMICO (Y EMPRESARIAL)
02 06 00 ARCHIVO DE RADIO
02 07 00 ARCHIVO DE ASOC. Y COL. PROFESIONAL
02 08 00 ARCHIVO FAMILIAR
03 00 00, MUSEO
04 00 00 FILMOTECA
05 00 00 FONOTECA
06 00 00 TEATRO
07 00 00 SALA DE CONFERENCIAS
08 00 00 SALA DE EXPOSICIONES
09 00 00 SALA DE ESPECTACULOS
10 00 00 CASA DE CULTURA
11 00 00 OTROS CENTROS CULTURALES

NOMBRE:Literal

DIRECCION:Literal

D.POSTAL:

TLFNO/FAX:

DIRECTOR-ENCARGADO:Nombre y apellidos

PERSONAL:nº de trabajadores en cada categoría

Profesionales:

Auxiliares:

Administrativos:

Subalternos:

Sin clasificar:

ENTIDAD DEPENDE:Literal

ORGANO GESTION:Literal

FINANCIACION:porcentaje de cada forma de financiación

Autofinanciación

Subvenciones

Otros

ORG. AYUDA FIN.:Organismos que aportan ayuda financiera:literal

HORARIO:Literal

VACACIONES:Literal

COND. ACCESO:Literal

COND.UTILIZ.:Literal

AÑO INAUG.:Literal

COND. CONSERV.:

1 =Buenas

2 =Regulares

3 =Malas

4 =NS/NC

ACCESO MIN.:

1 =Sí

2 =No

3 =NS/NC

EDIF. C.CULT.:¿El edificio fue construido para ser utilizado como casa de cultura?

1 =Si

2 =No

3 =NS/NC

USO ANTERIOR:¿Cuál era el uso anterior del edificio?:Literal

CAMPO MEMO:Espacio para indicar las características de cada equipamiento

Gazteria,
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemoria, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 1: DATOS GENERALES

1.- IDENTIFICACION

- 1.1. TIPO DE EQUIPAMIENTO
- 1.2. NOMBRE CASA DE CULTURA CASARES
- 1.3. DIRECCION DARIETA BIDEA, 1
- 1.4. TLFNO.-FAX 35.1149

2.- PERSONAL

- 2.1. DIRECTOR-ENCARGADO ANAIA ALMIRALL
- 2.2. PERSONAL (Nº Y CATEGORIAS) 1 responsable
1 Bibliotecario
2 Conserjes

3.- ENTIDAD U ORGANISMO DEL QUE DEPENDE PATRONATO DE CULTURA

4.- ORGANO DE GESTION CASA DE CULTURA CASARES

5.- SISTEMA DE FINANCIACION

- 5.1. % DE AUTOFINANCIACION
- 5.2. % DE SUBVENCION
- 5.3. % DE OTRO TIPO DE FINANCIACION
- 5.4. ESPECIFICAR ORGANISMOS QUE APORTAN AYUDA FINANCIERA:

6.- ACCESO Y HORARIO

- 6.1. HORARIO SERVICIO AL PUBLICO 16h a 21h
- 6.2. VACACIONES AGOSTO
- 6.3. CONDICIONES DE ACCESO PARA EL PUBLICO Publico General
- 6.4. CONDICIONES DE UTILIZACION

7.- AÑO DE INAUGURACION 1977

8.- CONDICIONES DE CONSERVACION BUENAS

9.- ¿ES POSIBLE EL ACCESO PARA LOS MINUSVALIDOS? NO

10.- ¿EL EDIFICIO FUE ESPECIFICAMENTE CONSTRUIDO PARA SER UTILIZADO COMO CASA DE CULTURA?
..... RECONSTRUIDO... INTERIORMENTE

11.- ¿CUAL ERA EL USO ANTERIOR DEL EDIFICIO?
..... CASERIO



Gazteria,
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemaria, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE REUNIONES Y CONFERENCIAS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD Nº LOCALID.	ALTURA
1..	67 m ²	90	2'70 m
2..	94 m ²	90	2'70 m ²
3..	19 m ²	15	2'70 m ²
4..	20 m ²	15	2'30 m ²
5..	30 m ²	25	2 m
.....
.....

2.- SERVICIOS Y EQUIPAMIENTOS:

- x Recepción
- Secretaría
- Megafonía
- Equipo de grabación
- x Proyector de diapositivas
- Proyector de transparencias
- Proyector de cine
- x Proyector de vídeo
- x Pantalla de proyección
- ✓ Pizarra
- Estrado
- x Servicio de fotocopias
- Traducción simultánea
- Azafatas
- Cafetería-bar
- x Otros radio casete
- Alto público

OBSERVACIONES



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria
Juventud

Igentea, s/n. - Teis. 481101 - 481000
20003 Donostia-San Sebastián

Zemona, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)

Teis. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE ESPECTACULOS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION (PLANO):

Nº DE SALA	SUPERF. M ²	CAPACIDAD Nº LOCALID.	DEDICACION	SUPERFICIE PANTALLA	TIPO DE PANTALLA
1.	67 m ²	90	proyeccion	.....	Revoluble
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2.- DISTRIBUCION DE LAS LOCALIDADES (EN CASO DE DISPONER DE 1 SOLA SALA):

.....
.....
.....

3.- SISTEMA DE SONIDO

.....
.....

4.- SISTEMA DE ILUMINACION

Artificial indirecta, focos móviles
.....
.....

5.- SISTEMA DE PROYECCION

Videos proyectores VHS
.....
.....

6.- ESCENARIO

Mts. de largo
Mts. de ancho
Altura del escenario al techo
Altura del suelo al escenario

7.- OBSERVACIONES

La sala de espectáculos es la misma que la de exposiciones y congresos n.º 1.

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS TALLERES

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	DEDICACION
1	55 m ²		taller de cerámica
2	28 m ²		taller de pintura
3	72 m ²		taller multiusos
.....
.....

2.- ACONDICIONAMIENTO

- 2.1. Iluminación: natural artificial
- 2.2. Ventilación: natural artificial ninguna
- 2.3. Lavabos: Sí No sólo hay lavabos en el taller de cerámica

3.- EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DISPONIBLE PARA CADA ACTIVIDAD

- 3.1. Pintura: 200 cartulletes por mes
- 3.2. Escultura:
- 3.3. Cerámica: hornos, blancos, 3 tornos, 15 torneras
- 3.4. Audiovisuales:
- 3.5. Música: Afinador
- 3.6. Otros:

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS GIMNASIOS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	DEDICACION
.....
.....
.....
.....

2.- ACONDICIONAMIENTO

- 2.1. Iluminación: natural artificial
- 2.2. Ventilación: natural artificial ninguna
- 2.3. Vestuarios: masculinos femeninos
- 2.4. Duchas: masculinos femeninos

3.- EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DISPONIBLE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemoria, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 1: DATOS GENERALES

1.- IDENTIFICACION

- 1.1. TIPO DE EQUIPAMIENTO
- 1.2. NOMBRE AVZUTEGIA
- 1.3. DIRECCION ... Plaza S. Luis ... 7-8 ... Casa Peruene-berri ...
- 1.4. TLFNO.-FAX 390376

2.- PERSONAL

- 2.1. DIRECTOR-ENCARGADO Patxi Hernandez
- 2.2. PERSONAL (Nº Y CATEGORIAS)
-
-
-

3.- ENTIDAD U ORGANISMO DEL QUE DEPENDE ... Ayuntamiento de Donostia

4.- ORGANO DE GESTION ... Comision Cuatripartita

- ← EPA
- ← AVZUTEGIA
- ← Euskaltegi
- ← responsable municipal

5.- SISTEMA DE FINANCIACION

- 5.1. % DE AUTOFINANCIACION
- 5.2. % DE SUBVENCION
- 5.3. % DE OTRO TIPO DE FINANCIACION
- 5.4. ESPECIFICAR ORGANISMOS QUE APORTAN AYUDA FINANCIERA:
-
-
-

6.- ACCESO Y HORARIO

- 6.1. HORARIO SERVICIO AL PUBLICO ... laborales 9 a 22h
- 6.2. VACACIONES
- 6.3. CONDICIONES DE ACCESO PARA EL PUBLICO ... publico general
- 6.4. CONDICIONES DE UTILIZACION
-
-

- 7.- AÑO DE INAUGURACION 1990
- 8.- CONDICIONES DE CONSERVACION ... MALAS
-
-
-
- 9.- ¿ES POSIBLE EL ACCESO PARA LOS MINUSVALIDOS? NO
- 10.- ¿EL EDIFICIO FUE ESPECIFICAMENTE CONSTRUIDO PARA SER UTILIZADO COMO CASA DE CULTURA?
..... No
- 11.- ¿CUAL ERA EL USO ANTERIOR DEL EDIFICIO?
..... Hostal
-



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteri/
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 48 1101 - 48 1000
20003 Donostia-San Sebastián

Zemana, 10-12 (Alda. de Navarra, s/n.)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE REUNIONES Y CONFERENCIAS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD Nº LOCALID.	ALTURA
..1..	...41...	.....	..3m
..2..	...51...	.....	..3m
..3..	...53...	.....	..3m
..4..	...53...	.....	..3m
..5..	...39...	.....	..3m
..18	...35...	.....	..3m
..11	...70...	.....	..3m

2.- SERVICIOS Y EQUIPAMIENTOS:

- Recepción
- Secretaría
- Megafonía
- Equipo de grabación
- Proyector de diapositivas
- Proyector de transparencias
- Proyector de cine
- Proyector de vídeo
- Pantalla de proyección
- Pizarra
- Estrado
- Servicio de fotocopias
- Traducción simultánea
- Azafatas
- Cafetería-bar
- Otros



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDEAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria,
Juventud

Igitea, s/n. - Tels. 48 11 01 - 48 10 00
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA-20013-SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE EXPOSICIONES

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	ALTURA	ILUMINACION
14	200	.....	3m.	Artificial
11	70	.....	3m.	Artificial
.....
.....
.....
.....
.....

2.- TIPO DE EXPOSICIONES

.....
.....
.....

3.- PERIODICIDAD ENTRE EXPOSICIONES

.....
.....

4.- DURACION MEDIA DE CADA EXPOSICION

.....

5.- SERVICIO Y EQUIPAMIENTOS:

- Recepción
- Secretaria
- Megafonía
- Proyector de diapositivas
- Proyector de cine
- Proyector de vídeo
- Pantalla de proyección
- Departamento de difusión

Publicaciones: Libros Revistas Catálogos Carteles
 Folletos Postales Diapositivas

Cafetería-bar
Otros

6.- OBSERVACIONES:

La sala de exposiciones n.º 11 es tambien sala de reuniones



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

LIBURUTEGI ETA KULTUR ETXEEN
UDAL PATRONATUA
PATRONATO MUNICIPAL DE BIBLIOTECAS
Y CASAS DE CULTURA

Gazteria,
Juventud

Igentea, s/n. - Tels. 481101 - 481000
20003 Donostia-San Sebastián

Zemora, 10-12 (Avda. de Navarra, s/n.º)
Tels. 29 06 72 - 29 07 88

20013 DONOSTIA - 20013 - SAN SEBASTIAN

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LAS SALAS DE ESPECTACULOS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION (PLANO):

Nº DE SALA	SUPERF. M²	CAPACIDAD Nº LOCALID.	DEDICACION	SUPERFICIE PANTALLA	TIPO DE PANTALLA
11	70	.....	.....	.....	Recipiente
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2.- DISTRIBUCION DE LAS LOCALIDADES (EN CASO DE DISPONER DE 1 SOLA SALA):

.....
.....
.....

3.- SISTEMA DE SONIDO

.....
.....

4.- SISTEMA DE ILUMINACION

.....
.....

5.- SISTEMA DE PROYECCION

.....
.....

6.- ESCENARIO *no tiene*

Mts. de largo
Mts. de ancho
Altura del escenario al techo
Altura del suelo al escenario

7.-OBSERVACIONES

La sala de espectáculos nº 11 es también sala de reuniones y exposiciones.

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS TALLERES

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION:

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	DEDICACION
6	38		plástica
13	62		expresión corporal - simulación
12	40		música

2.- ACONDICIONAMIENTO

- 2.1. Iluminación: natural artificial
- 2.2. Ventilación: natural artificial ninguna
- 2.3. Lavabos: Sí No

3.- EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DISPONIBLE PARA CADA ACTIVIDAD

- 3.1. Pintura: mesa de cañalera 10
- 3.2. Escultura:
- 3.3. Cerámica:
- 3.4. Audiovisuales:
- 3.5. Música: ... 10 años
- 3.6. Otros:

FICHA 2: CARACTERISTICAS DE LOS GIMNASIOS

1.- Nº DE SALAS Y DESCRIPCION

Nº DE SALA	SUPERFICIE M ²	CAPACIDAD	DEDICACION
13.	61.80 m ²	.....	Gimnasio.....
.....
.....
.....

2.- ACONDICIONAMIENTO

- 2.1. Iluminación: natural artificial
- 2.2. Ventilación: natural artificial ninguna
- 2.3. Vestuarios: masculinos femeninos
- 2.4. Duchas: masculinos femeninos Vestuario y duchas por los dos sexos.

3.- EQUIPAMIENTO Y MATERIAL DISPONIBLE

Espejo, Lina de apoyo.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ANEXO 5

Por estar llevando a cabo un programa de dinamización cultural en seis barrios de la ciudad, necesitaríamos conocer la opinión de algunas personas que viven en el barrio y que por su profesión, cargo o relación con el mismo, tienen un conocimiento del barrio por un lado, y por otro de la dinámica sociocultural del mismo.

Estamos interesados en realizar una prospección y análisis de la realidad en la que vamos a incidir a través de las Casas de Cultura existentes en la actualidad, así como desde los barrios dónde hay proyectos de creación. La información, críticas y sugerencias recibidas nos serán de gran utilidad para mejorar el conocimiento del entorno en el que nos vamos a mover, con el fin de poder definir los contenidos de la intervención, modificando si es preciso la oferta cultural. Queremos detectar asimismo, carencias, así como recoger iniciativas de actuación.

ENTREVISTAS

=====

1.-TIPOLOGIA

- .-En profundidad.
- .-Sondeos de opinión.
- .-Debates con colectivos:mujeres,tercera edad,jóvenes,otros.
- .-Responsables de equipamientos culturales,representantes de entidades populares,ciudadanas,etc...
- .-Conocer la opinión de personas o grupos de personas consideradas por su conocimiento,profesión,cargo,como testigo de excepción.
- .-Conocer la opinión de los usuarios habituales de las Casas de Cultura.
- .-División por grupos y sectores de opinión.

2.-SISTEMA DE SELECCION

- .-En base al azar.
- .-En cuanto al conocimiento del tema.
- .-Significado cultural.

3.-REPRESENTACION

- .-Grupos de edades.
- .-Sexo.
- .-Sectores socio-profesionales.
- .-Diferentes zonas del barrio.
- .-Otro tipo de sectorización:madres de familia,padres,jóvenes,noños,etc..

4.-RECOGIDA DE INFORMACION

- .-Ordenación y análisis de contenido,básicos para tener un conocimiento de la realidad en la que se pretende incidir.

PUNTOS QUE NOS INTERESAN

=====

ALZA , GROS ,INTXAURRONDO.

=====

- 1.-¿Conoces la Casa de Cultura?
- 2.-Llega la programación de actividades a los posibles usuarios?
.-¿Qué te parecen los sistemas de información,difusión y divulgación?
- 3.-¿Existe un sentido de identidad en el barrio?
- 4.-¿Cómo es a tu parecer el barrio?
- 5.-¿Carencias detectadas en materia cultura?
- 6.-¿Crées que interesa la Cultura?
- 7.-¿Cómo ves el tema de cultura y participación?
- 8.-Formulación de alternativas en base a lo que tendría que ser la cultura.
- 9.-Propuestas concretas para el barrio:generales y sectoriales.

PUNTOS QUE NOS INTERESAN

=====

AMARA ,ANTIGUO

=====

- 1.-¿Ves necesaria la creación de una Casa de Cultura en el barrio.?
- 2.-En caso afirmativo,¿cómo crees que tendría que ser? ¿qué servicios debería ofrecer?
- 3.-¿Crées que existe un concepto de identidad en el barrio?
- 4.-¿Cómo es a tu parecer el barrio?
- 5.-Carencias detectadas en materia cultural
- 6.-¿crées que interesa la cultura?
- 7.-¿Cómo ves el tema de cultura y participación?
- 8.-Formulación de alternativas en base a lo que tendría que ser la cultura.
- 9.-Propuesta de actividades para el barrio y en el barrio:genreles y sectoriales.

ANEXO 6

ASOCIACIONES DE PADRES

=====

- 1.-Nombre,dirección y teléfono.
- 2.-Colegio público o privado.
- 3.-Composición de la Junta Directiva.
- 4.-Nombre y teléfono del contacto.
- 5.-Nombres de los responsables de:cultura,deporte,relaciones con otros centros.
- 6.-Actividades realizadas.
- 7.-Actividades previstas.
- 8.-Grado de participación de los padres.En éste punto,convendría fijarse si los padres y madres colaboran normalmente o en casos puntuales o extraordinarios.Se trata en definitiva de averiguar el nivel de participación de éste colectivo,con el fin de efectuar posteriormente un informe sobre el grado de participación de los diferentes colectivos existentes en el barrio.
- 9.-Número total de miembros.
- 10.-Número aproximado de miembros activos.
- 11.-Dificultades o necesidades de la asociación en materia cultural.
- 12.-¿colaboraís con la Casa de Cultura?
- 13.-A) En caso afirmativo,¿estáis satisfechos de vuestra relación?
. -B)¿Han sido positivos los resultados obtenidos?
. -C)Balance global.
. -D)Propuestas.
- 14.-En caso negativo,¿estaríais dispuestos a colaborar?,¿Cómo?,¿En que actividades?.Concretar propuestas.
- 15.-¿Cómo veis desde vuestra óptica la Casa de Cultura?

ASOCIACIONES DE PADRES

=====

Para el caso de Amara y Antiguo, se modificarán las preguntas siguientes:

- 12.-¿Que os parece la idea de crear una Casa de Cultura en el Barrio?
- 13.-¿Estaríais dispuestos a colaborar?
- 14.-En caso afirmativo,¿En qué áreas?.Concretar a ser posible las respuestas.

ANEXO 7-8

CASAS DE CULTURA

ENTREVISTAS/CONTACTOS

COLEGIOS IKASTOLAS INSTITUTOS FP REM

- 1.- NOMBRE- DIRECCION - TELEFONO.
- 2.- CENTRO PUBLICO O PRIVADO.
- 3.- CICLOS QUE SE IMPARTEN.
- 4.- NOMBRE DEL DIRECTOR.
- 5.- NUMERO TOTAL DE ALUMNOS.
- 6.- DISTRIBUCION POR CICLOS (ej: tantos primera etapa de EGB, BUP, etc.).
- 7.- NUMRO DE ALUMNOS POR CLASE.
- 8.- PROCEDENCIA (% del barrio y otros).
- 9.- DISTRIBUCION DEL ALUMNADO POR SEXO.
- 10.- MODELOS LINGUISTICOS.
- 11.- NUMERO DE ALUMNOS QUE SIGUEN LOS DIFERENTES MODELOS LINGUISTICOS.
- 12.- HORARIO DE APERTURA Y CIERRE.
- 13.- HAY ASOCIACION DE PADRES (indicar nombre del presidente o secretario).
- 14.- NUMERO TOTAL DE PROFESORES.
- 15.- NOMBRE DE PROFESORES Y MATERIAS IMPARTIDAS POR LOS MISMOS.
- 16.- ¿ COLABORAIS CON LA CASA DE CULTURA?
- 17.- (A) EN CASO AFIRMATIVO, ¿ESTAIS SATISFECHOS?, ¿HAN SIDO POSITIVOS LOS RESULTADOS?. BALANCE, PROPUESTAS CONCRETAS.
- 18.- EN EL CASO EN EL QUE NO COLABOREIS: ¿ESTARIAS DISPUESTOS A COLABORAR?, ¿COMO?, ¿AREAS?, ¿PROPUESTAS?, ¿DIFICULTADES POSIBLES?
- 19.- ¿SE REALIZAN EN EL CENTRO ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES? EN CASO AFIRMATIVO DESCRIBIRLAS, CONSTATANDO EL NUMERO APROXIMADO DE ASISTENTES. HORARIO.
- 20.- EXISTE EN EL CENTRO ALGUN GRUPO DE TEATRRO, ESCOLANIA, CORO, ORQUESTA, DEPORTES... .

CENTROS EDUCATIVOS

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, TECNOLOGIA.

1.- TIENEN SALON DE ACTOS O ESPACIO POLIVALENTE.

- .- Aforo y descripción general del mismo: estado de conservación, características: luz natural o artificial, sonoridad, escenario (se concretarán las medidas).
- ¿Existe iluminación por focos?. Tipo de asientos: butacas, sillas (estáticas o movibles). Piano, órgano, etc... .

2.- BIBIOTECA

- .- Número aproximado de volúmenes.
- .- Están los libros catalogados.
- .- Existe un responsable.
- .- Número de plazas.
- .- Carácter de los fondos. (específicamente escolar, literario, etc.

3.- TECNOLOGIA

- .- Fotocopiadora, fax, proyector de diapositivas, transparencias, video, ordenadores, monitores, pantalla, audivisuales, bases datos, laboratorio fotográfico, laboratorio de experimentación, laboratorio de idiomas, etc... .

4.- GIMNASIO

- .- Superficie. Tipo de instalaciones: espejos, barras, potro, etc... .
- .- Campos de deportes: cubierto o descubierta: instalaciones, duchas.

5.- COMEDOR

.- Descripción de las instalaciones: cocina, frigorífico, etc.

Capacidad.

6.- TRANSPORTE ESCOLAR.

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: noviembre de 1990

FICHA:

NOMBRE: PARVULARIO PUBLICO HARRI BERRI

TIPOLOGIA: parvulario público

DIRECCION: Harri Berri, s/n

20.017- Donostia

TELEFONO: 351096

NOMBRE DEL DIRECTOR: Bakartxo Astiz Elberdin

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 150

PROCEDENCIA: Harri Berri, salvo excepciones

MODELOS LINGUISTICOS Y DISTRIBUCION:

Modelo A: 20

5 años: 4

4 años: 12

3 años: 4

Modelo B: 92

5 años: 26

4 años: 34

3 años: 32

Modelo D: 28

5 años: 12

4 años: 8

3 años: 8

NUMERO DE PROFESORES: 13

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidenta: Celia Rodriguez Sanz

Teléfono: 351474

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Euskal Dantza

Plástica

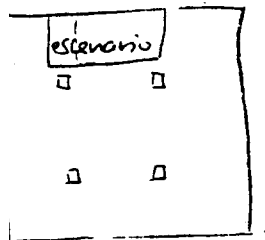
Música

Estas actividades están financiadas en parte por la APA y por otro lado los asistentes pagan una cuota mensual.

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES , EQUIPOS

Aula de Psicomotricidad:

Medidas: 13x12m

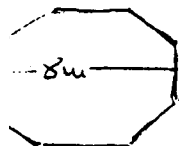


altura 5m en el centro de la estancia y
va cayendo hasta 1m ya que el tejado hace
caída por cuatro lados.

Tablado: 5x2'5m

altura de 60cm

Comedor:



Con una columna en medio tiene forma sexagonal
Altura de 3'5m

Patios descubiertos:

Tecnología:

TV y video.

OBSERVACIONES:

Dependiente del mismo centro existe otro parvulario en
Molinao. Los datos que corresponden al mismo no han sido reco-
gidos ni incluidos en este informe.

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: 19-10-90

FICHA:

NOMBRE: COLEGIO PUBLICO DE LARRATXO

TIPOLIGIA: colegio público

DIRECCION: Pº de Larratxo, 51-53
20.017- Donostia

TELEFONO: 393921

NOMBRE DEL DIRECTOR: Gema del Río

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 248

PROCEDENCIA: Larratxo y Altza

MODELOS LINGUISTICOS:

Modelo A: 99

Modelo B: 149

DISTRIBUCION POR CICLOS:

Ciclo Inicial: 30

Ciclo Medio: 46

Ciclo Superior: 116

NUMERO DE PROFESORES: 19

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidente: Josean Corta

Tfno: 394882 (casa)

Tfon: 392452 (trabajo)

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Deportes: fútbol, baloncesto, kárate

Euskal dantza

Inglés y francés

Cerámica

Video

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

Esperan una restructuración ni que ni siquiera saben en que va a consistir.

Salón de Actos:

Hace funciones de salón de actos y comedor.

Aforo 140 personas

Medidas: 7x9m

altura 3m

No tiene escenario

Luz natural, más bien escasa.

Gimnasio:

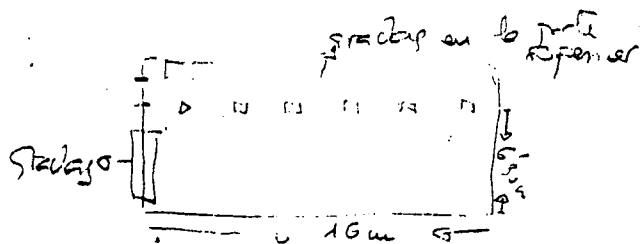
Cubierto

Es un pequeño frontón

Medidas: 16x6'30m

altura 6m

Tiene columnas a un lado y gradas en la parte lateral superior.



Campo de fútbol y baloncesto:

Descubiertos, reglamentarios, tienen gradas a un lado.

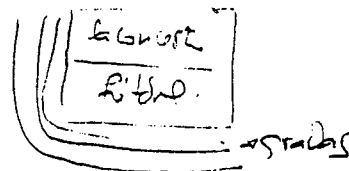
Ocupadas diariamente por el Sporting C.D que entrena allí de 18h a 20'30h.

Tecnología:

Sala de video: VHS, con proyector.

Sala de ordenadores: 10, 3 impresoras.

Algunos monitores audiovisuales.



PARVULARIO PUBLICO DE LARRATXO

DIRECCION: Lausiñeta (todavía sin número).

TELEFONO: 357299

NUMERO DE ALUMNOS: 53

MODELOS EDUCATIVOS:

Modelo B: Todos los alumnos ya que no hay otro modelo.

DISTRIBUCION:

3 años: 14

4 años: 24

5 años: 15

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: 22-10-90

FICHA:

NOMBRE: COLEGIO PUBLICO DE HERRERA

TIPOLIGIA: colegio público

DIRECCION: Ederrena Bidea, 21
20.017- Donostia

TELEFONOA: 391577

NOMBRE DEL DIRECTOR: Lourdes Vega

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 354

DISTRIBUCION: mirar anexo

NUMERO DE PROFESORES: 25

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidente: Divina Torres

Teléfono: 391102

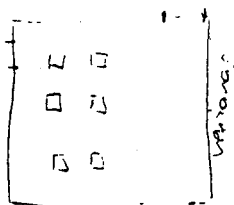
Observaciones: organización poco fuerte, muy poco participación.

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

Sala Verde:

Sala de usos múltiples, hace también de gimnasio.

Medidas: 12x12m



altura 4m

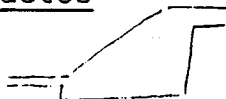
6 columnas que están repartidas en un área de 12x6m

luz natural

tienen tablado pero para que lo monten hay que avisar con anticipación.

No hay comedor ni salón de actos

Patio exterior pequeño



Campo de fútbol y de baloncesto

[Fútbol] | [Baloncesto]

Tecnología:

Sala de ordenadores: 10 ordenadores y otro para los profesores.

TV y video

Proyector de diapositivas: 2

• Tener el N° de alumnos. 354

CURSO 9º 91

PREESCOLAR.

3 años

20

4 "

27

5 "

26

73

C. INICIAL

1º

15

2º

27

42

C. MEDIO

3º

32

4º

29

61

C. SUPERIOR

5º

41

6º

44

7º

44

8º

47

175

A 14

B 13

A 12

B 14

A 14

B 13

A 16

B 16

A 14

B 15

A 20

B 20

A 22

B 22

A 22

B 22

A 22

B 25

TOTAL : | 354 | alumnos

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: 17-10-90

FICHA:

NOMBRE: COLEGIO PUBLICO SAN JOSE DE CALASANZ

TIPOLIGIA: colegio público

DIRECCION: Txapinene, 23

20.017-Donostia

TELEFONO: 352024

NOMBRE DEL DIRECTOR: Iñaki Etxeberria

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 442

PROCEDENCIA: 99% del barrio de Altza casco y muy contados casos de fuera del barrio, algunos de Intxaurreondo " porque no les convencen los centros de allí o por tradición " según comenta el director.

MODELOS LINGUISTICOS:

Modelo A: 253

Modelo B: 114

NIVELES EDUCATIVOS:

Preescolar: 75

Primer Ciclo y Segundo Ciclo: 367

NUMERO DE PROFESORES: 30 más algunos otros de manualidades, talleres.

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidente: Vicente Lemús

Tfno: 351095

Observaciones: muy activa. Participante en la movida " Altza sin droga ".

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Deporte: baloncesto, balonmano, fútbol, kárate (esta última actividad no es gratuita).

Euskara: el año pasado había clase de euskara este año no por no haberse interesado el que las impartía.

Cine: los sábados a la mañana.

Rocódromo y grupo de montaña en proyecto.

Talleres de Expresión: hasta ahora han estado patrocinadas por las asociaciones de padres, en este momento se pretende que sea subvencionado y para ello están a esperas de recibir presupuestos de la administración.

Tamborrada: organizada por las asociaciones de padres. Se ensaya en el centro.

C.D.C.R. GUREA: utilizan los locales para ensayar comparsa de carnavales.

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

Salón de Actos

Aforo: 300 personas

Medidas: 18m² de escenario
3m30cm de altura

2 focos

luz artificial

Gimnasio

12m x 14m de extensión

4m de altura

luz natural, ventanales altos

Es a la vez una cancha de baloncesto.

Cancha de baloncesto

Descubierta y reglamentaria.

Cancha de balonmano

Descubierta y reglamentaria.

Comedor

De los chavales que están inscritos al comedor,
22 tienen becas del ayuntamiento.

Tecnología

Proyector 16mm. Tienen dificultades para encontrar películas para proyectar.

Cámara de vídeo. Sala de ordenadores (13 en total).

Megafonía.

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: 19-10-90

FICHA:

NOMBRE: COLEGIO PUBLICO OLETA

TIPOLIGIA: colegio público

DIRECCION: Camino Darieta, 18
20.017- Donostia

TELEFONO: 353592

NOMBRE DEL DIRECTOR: Arantza Anton Elozegi

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS: 356

PROCEDENCIA: Oleta

MODELOS LINGUISTICOS:

Modelo A: 274

ciclo inicial (6-7 años): 29

ciclo medio (8-9-10): 80

ciclo superior: 165

Modelo B: 82

ciclo inicial: 53

ciclo medio: 29 (llega hasta 4º E.G.B)

ciclo superior: todavía no hay.

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidente: David Aguado Gómez

Tlfno: 352999

Observaciones: funciona bien y tiene buenas relaciones con el colegio. Son activos.

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Las organizan las APAs:

- ventas de libros de texto.
- comedor

El colegio organiza:

- deportes: baloncesto (varios equipos), fútbol, salidas al monte de vez en cuando.
- euskara.

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

Esperan reestructurar en enero de 1991. Hasta entonces:

Salón de Actos

Mala sonoridad.

Aforo de 80 personas

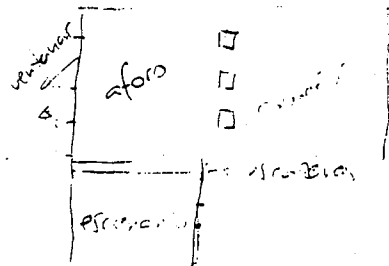
Luz natural, grandes ventanales con persianas por lo que es posible el oscurecimiento

Escenario: 5x6m

altura 4m

Patio de público: 7x11m

altura 5m



Gimnasio

Cubierto, mala acústica, tipo frontón, luz natural a un lado (poca luz natural).

4m de altura

19x6m

Hay un cuarto de colchonetas al lado del gimnasio con estas medidas: 8x5m

3m de altura

Comedor: se va a hacer uno nuevo.

Campo de fútbol y de baloncesto: reglamentarios.

Pórtico de columnas al lado de estos campos y del gimnasio



Tecnología

Cuarto de pretecnología

Laboratorio de ciencias

2 laboratorios de idiomas

sala de ordenadores: 13 ordenadores

sala de video: TV proyector de video

retroproyector

proyector de diapositivas

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: noviembre de 1990

FICHA:

NOMBRE: COLEGIO RUIZ DEL CAMPO

TIPOLOGIA: colegio privado

DIRECCION: Harri Berri, 6
20.017- Donostia

TELEFONO: 352476

NOMBRE DEL DIRECTOR: José Luis Arana

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 180

MODELOS LINGUISTICOS:

Sólo hay modelo A

DISTRIBUCION POR NIVELES EDUCATIVOS:

Ciclo inicial: 9

Ciclo medio: 61

Ciclo superior: 110

PROCEDENCIA: Harri Berri

Nº DE PROFESORES: 10

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidenta: Petri Márquez

Teléfono: 352768

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Fútbol

Salidas al monte

Tamborrada

(la financiación de todas estas actividades va por
cuenta de las APAs)

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

No tienen equipamientos , usan el polideportivo para
gimnasia y los parques cercanos.

Tecnología:

TV y video

Ordenadores:10

Proyector de diapositivas y de cine (super 8).

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: 9-11-90

FICHA:

NOMBRE: INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA DE ALTZA

TIPOLIGIA: instituto de enseñanza media

DIRECCION: Pº de Altza, 43
20.017- Donostia

TELEFONO: 351044

DIRECTOR: Javier Arrese

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 439

DISTRIBUCION POR NIVELES:

1º B.U.P (4 aulas): 124

2º B.U.P (4 aulas): 127

3º B.U.P (3 aulas): 90

C.O.U (3 aulas): 98

DISTRIBUCION POR SEXOS:

1º B.U.P: 66 mujeres- 58 varones

2º B.U.P: 76 mujeres- 51 varones

3º B.U.P: 51 mujeres- 39 varones

C.O.U: 60 mujeres- 38 varones

TOTALES: 253 mujeres- 38 varones

PROCEDENCIA: del barrio y un porcentaje muy bajo de Pasajes

HORARIO: De 8 a 14h30'

NUMERO DE PROFESORES: 30 (para entrar en contacto con cualquiera de los profesores dirigirse al director, no está por la labor de darme una lista de profesores y materias que imparten).

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidente: Juan Castro

Teléfono: 357423

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Baloncesto: equipo federado
Grupo de teatro

Además de estas actividades que son fijas durante todo el curso, existen otras más puntuales:

Proyección de películas en el teatro Principal patrocinados por el Patronato de Teatros y Festivales.

Excursiones

Existe el proyecto de crear una oficina de información que esté gestionada por alumnos (Gazte Plana- Dpto. Juventud del Ayuntamiento de Donostia)

Todas las actividades están financiadas a mitades por el centro y la APA.

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

Salón de Actos

Medidas: 13x9m

altura 3m

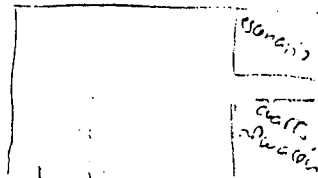
Aforo 100 personas

Escenario: 4x3'3m

altura 2'3m

Luz natural pero con persianas, es posible oscuridad total.

Hay 100 sillas con brazo y tablilla.



Biblioteca:

No tiene responsable fijo, los profesores se van turnando. El director desconoce el número de volúmenes.

Gimnasio:

Medidas: 14x6m

3m de altura

Luz natural; es posible el oscurecimiento total.

Patios

Campo de baloncesto y balonmano.

Tecnología:

3 videos

fotocopiadora

proyector de diapositivas

ordenadores: 15

laboratorios de ciencias y física

OBSERVACIONES

El conserje vive en el edificio

COLABORACION CON LA CASA DE CULTURA:

El actual director no tiene constancia ya que acaba de incorporarse.

Respecto a posibles colaboraciones con la Casa de Cultura, les preocupa que tales actividades y colaboraciones interfieran lo menos posible en la marcha de las clases, que estén programadas y organizadas para sacarles el máximo partido didáctico, no interesándoles tanto los que sean exclusivamente de entretenimiento. Además antes de concretar cualquier oferta los profesores están interesados en conocer la calidad, profesionalidad, tipo y datos sobre tal actividad.

CENTROS EDUCATIVOS

FECHA: noviembre 1990

FICHA:

NOMBRE: INSTITUTO TECNICO DE LA CONSTRUCCION

TIPOLIGIA: Reforma de Enseñanza Media, Instituto Técnico
Público

DIRECCION: Elizalde Kalea, s/n
20.017-Donostia

TELEFONO: 357909

NUMERO TOTAL DE ALUMNOS MATRICULADOS: 202

DISTRIBUCION:

1º REM: 105

2º REM: 52

MODULOS PROFESIONALES:

Albañilería: 15

Hormigón: 15

Acabados: 15

DISTRIBUCION POR SEXOS:

REM: 70% varones; 30% mujeres

MODULOS PROFESIONALES: sólo varones

PROCEDENCIA: Altza, Larratxo, Herrera, Intxaurreondo

HORARIO:

REM: 8h a 14h30'

MODULOS PROFESIONALES: 9h a 13h y de 14h30' a 17h30'

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES:

Apoyo a clases de euskara: cantantes

Equipo de fútbol: Torneo Diputación de deporte escolar

Pases de películas

ASOCIACION DE PADRES DE ALUMNOS:

Presidente: María Olmedo

Teléfono: 284646

Observaciones: reciente creación, poca participación.

EQUIPAMIENTOS, INSTALACIONES, EQUIPOS

Salón de Actos:

Aforo 228 personas

Muy buen estado

Butacas fijas

Luz natural por la parte superior pero con posibilidad de oscurecimiento

Pizarra y pantalla de proyección

Piensen poner proyector de video

Dos tarimas, una encima de la otra

Altura en la tarima de 4m hasta el techo

Observaciones: el salón de actos es de ADEGUI por lo que su utilización resulta limitada y debe ser costeadada.

OBSERVACIONES

Está en proyecto el bachillerato técnico y Módulo 3.

ANEXO 9

ENTREVISTAS PERSONALES

=====

MECANICA DE LA ENTREVISTA

=====

- .-Día, hora, lugar de la entrevista y duración de la misma.
- .-Predisposición.
- .-Nombre de la persona, teléfono, profesión.
- .-Su conocimiento del barrio se basa en: breve biografía que haga alusión a su experiencia directa o indirecta en el barrio o a su preparación profesional, teórica, conocimientos, etc...
- .-No interesan únicamente los datos cuantitativos, sino que también hay que recoger actitudes, resultados de experiencias, estado anímico en cuanto a los fenómenos culturales. El factor humano constituye un elemento esencial para el trabajo de dinamización.
- .-La elección de la persona a entrevistar se hará en base a los objetivos del trabajo.
- .-Un informante nos puede conducir a otros.
- .-Las especificidades individuales nos servirán de orientación general, nos darán pistas.
- .-Nuestro trabajo consiste más en escuchar que en hablar.
- .-Se intentará crear una atmósfera en la que el informante no se sienta jamás, interrogado o vulgarmente estrujado. Nosotros hemos de encargarnos de no olvidarnos de registrar los matices.
- .-Nos interesará recoger los resultados de actuaciones o actividades anteriores.
- .-En las observaciones constataremos:
 - nuestra opinión personal.
 - medir la sinceridad del informante.
 - ¿nos ha resultado válido como buen conocedor del tema?
 - ¿se aprecia una tendencia o parcialidad.
 - resulta un elemento válido para futuras colaboraciones?
 - ¿ha existido en su discurso una coherencia interna?

ANEXO 10

La Guardia Municipal dispondrá de una unidad antidroga y más efectivos destinados en Alza

En el alcalde, «no se trata de 'Miami antivicio', ya que no nos corresponde a nosotros este tema, pero sí lo prometido a los vecinos una mayor acción preventiva».- «Manifiesto mi descontento con la Ertzaintza»

SEBASTIAN. DV
ANDINO SEGURA

El alcalde de San Sebastián, Xabier Albistur, anunció ayer que la Guardia Municipal dispondrá de una unidad antidroga que operará en la ciudad, al tiempo que se reanudarán los efectivos en Alza. Esta última medida se adopta tras el resultado de varias conversaciones con vecinos de Alza y con la Asociación de Padres de Alumnos, que reclamado en repetidas ocasiones la necesidad de incrementar la presencia de la Guardia Municipal en el barrio para combatir, entre otras cuestiones, el tráfico de

drogas. Albistur afirmó a este respecto que el problema del tráfico de drogas «se va desplazando hacia el barrio, ya que antes se centraba en la Parte Vieja o Bidebieta, en donde ahora el problema se agrava». Ante esta situación el alcalde ha respondido de forma concreta con el incremento de efectivos para la inspección de la zona, personas que se dedicarán exclusivamente a patrullar por

el barrio. Junto al problema específico de drogas, el alcalde anunció que se creará una unidad que actuará en toda la ciudad. «No se trata de crear 'Miami antivicio', ya que no le corresponde a la Guardia Municipal efectuar estas operaciones, pero sí trabajaremos en la prevención del problema», dijo Santamaría, jefe de la Guardia Municipal, recaló el compromiso de «mantener una patrulla en Alza, reforzada por las unidades móviles que recorren la ciudad en todas formas, a veces pareciendo el hecho de que no se reanuden los efectivos de la Guardia Municipal, pero sí lo hace, intentando solucionar el problema de raíz. Esta medida actuará ya se ha probado en otros barrios con buenos resultados, aun cuando el problema de aquella ciudad es superior al de San Sebas-



Xabier Albistur, Gotzon Santamaría y Joaquín Villa se entrevistaron ayer con el presidente del colegio público Larratz y la presidenta del parvulario Arri Berri y la presidenta del Instituto. (Foto Postigo)

«Poca colaboración de la Ertzaintza»

Xabier Albistur añadió que le gustaría que existiera «mayor colaboración entre la Guardia Municipal, la Ertzaintza y la Policía Nacional». En cuanto a la Ertzaintza tengo que manifestar mi descontento por su poca colaboración en estos temas. Por lo que respecta a la Policía Nacional, he pedido al Gobernador Civil más ayuda en este tema y han prometido que la tendremos».

El alcalde también pidió la colaboración de los ciudadanos con la Guardia Municipal «ya que no se trata de colaborar con la represión o favorecer un incremento de la presencia policial. Quien diga esto me ofende, puesto que sólo queremos aumentar la seguridad del barrio, lo que redundará en la calidad de vida de sus habitantes».

Joaquín Villa, concejal encargado de la Guardia Municipal, afirmó a

este respecto que «llevamos el 90% de las diligencias judiciales y logramos que San Sebastián sea una ciudad segura. Sin embargo, nos vemos obligados a luchar en muchos campos por dejación de las obligaciones de la Policía Nacional. Está claro que la ciudad tiene un índice de delincuencia bajo, pero esto tiene un coste y en el futuro sólo se podrá mantener mediante la colaboración de muchas instituciones».

«Alza sin droga»

Los vecinos que se reunieron ayer con el alcalde manifestaron su satisfacción «ante el acuerdo logrado con el Ayuntamiento, ya que también hemos recibido promesas de ayuda por parte del Gobierno Civil. El barrio en el tema de la droga está muy mal y puede que con la acción efectiva de estas dos instituciones mejore la

situación».

Los vecinos añadieron que «este problema tiene que acabarse y con este fin hemos organizado para el sábado una jornada festiva bajo el lema de «Alza sin droga», organizada por las Asociaciones de Padres de Alumnos del barrio».

El programa se iniciará a las diez de la mañana, con un maratón popular que saldrá del polideportivo y que recorrerá el barrio. A las tres y media tendrá lugar una concentración en casa de cultura para salir por las calles con bicicletas y charanga, regresando a la plaza para leer un comunicado».

A las cinco y media tendrá lugar un partido de fútbol entre miembros de la Guardia Municipal y padres de alumnos, para terminar la jornada a las seis y media con una actuación en la Casa de Galicia».

BARRIO A BARRIO

ALTZA

Convocatoria general al día «Altza sin droga»

SAN SEBASTIAN. DV
P. GONZALEZ

Por fin ha llegado el día más esperado por todos aquellos altzataras que, por uno y otro motivo, les ha tocado vivir en un barrio castigado día a día por la droga.

Las Asociaciones de Padres de Alumnos de los colegios de Altza (APA), han dado este paso en la convicción de poder contribuir a la erradicación total de esta lacra.

Es muy importante que todos los vecinos, absolutamente todos, participen de forma activa en esta fiesta reivindicativa, con la que manifestarán su rechazo más absoluto.

A este día de fiesta «Altza sin droga», las APA quieren extenderlo a todos los colectivos tanto de Altza como de otras zonas limítrofes, sin olvidar a las autoridades, partidos políticos, etc. Con el fin de mostrar con su presencia la solidaridad que hay que tener con un barrio tan castigado como el nuestro.

No dudan las APA que el día de hoy marcará el fin de una etapa, pero también el comienzo de otra en la que será necesario que todos los habitantes, colectivos, asociaciones y sin olvidar en ningún momento a los agentes encargados de que esta serie de delitos no vuelvan a repetir-

se.

No debemos olvidar que el sacrificio y la lucha será larga para todos los vecinos, pero también debemos tener presente que con lamentaciones, cuando ocurren casos tan desagradables como los vividos en nuestro barrio, no se arregla nada. Por eso, defendamos con valentía nuestro barrio, haciendo de él un rincón donde poder vivir en paz sin temor al tirón, al pinchazo e, incluso, la muerte.

Por su parte, HB manifiesta en un comunicado que «hay que luchar día a día contra el problema de la drogodependencia, y para que sea efectiva, debe basarse en tres pilares fundamentales: prevención, denuncia y coordinación».

Programa para hoy «Altza sin droga»

A las 9 de la mañana se establecerán unas mesas informativas en todos los accesos a Altza, en el que se informará a los visitantes de acceder a un barrio sin drogas.

A las 10 horas se correrá una carrera popular de 7 kilómetros, recorriendo todos los colegios de la zona. La salida y meta se efectuarán en el polideportivo.

A las 11,30 horas, lectura del con-

municado de APA.

A las 12 horas, actuación de txarangas por todo el barrio, recorriendo los colegios.

A las 15,30 horas, concentración y marcha deportiva a la que se podrá acudir con bicis, patines, balones, aros y, si es posible, en ropa deportiva, demostrando que el deporte es enemigo de la droga. Esta concentración popular recorrerá los colegios y, en todo momento, irá acompañada de txarangas.

A las 17,30 horas, al finalizar la concentración en el polideportivo, se dará lectura nuevamente al comunicado de APA.

A las 17,40 horas, partido de fútbol-sala en el polideportivo entre un equipo de padres de alumnos y otro de la Guardia Municipal.

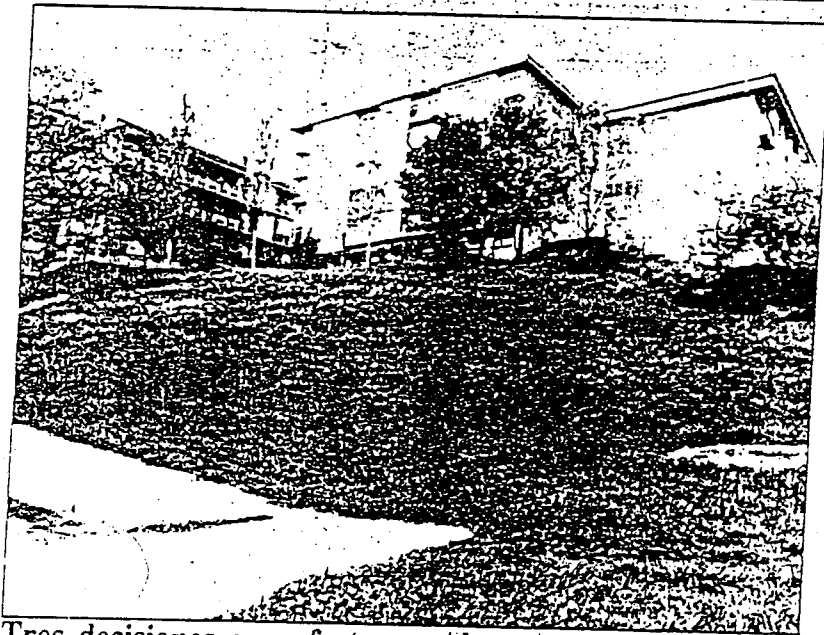
A las 18,15 horas, actuación en el polideportivo del grupo de bailes de la Casa de Galicia.

A las 20 horas, actuación en el polideportivo de un grupo local de música joven.

Para todos los niños habrá globos y caramelos.

Nota a destacar será la del cierre de bares y demás establecimientos de 16 a 18 horas, a petición de las APA convocantes de este día de «Altza sin droga».

25-10-90 EGIN



Tres decisiones que afectan a Altza. — La Junta del Patronato Municipal de la Vivienda ha adoptado tres decisiones que afectan directamente a Altza. La primera consiste en iniciar el expediente para adjudicar las obras para construir un garage subterráneo -108 plazas en dos plantas- y una plaza pública -de 1.300 metros cuadrados- en este solar de Lau Aixeta que nos muestra la foto de ANDONI. El precio de licitación es algo superior a los 172 millones. La segunda es la adquisición por parte municipal de un solar en Oleta donde se pueden edificar hasta 48 viviendas. El Ayuntamiento pagará por él 30 millones. La tercera es la cesión a Correos de un local en el Paseo Bertsolari Txirrita para que pueda acondicionarse una estafeta.

Vecinos de Buenavista presenta su «tabla reivindicativa»

La Alcaldía promete un plan que recoja las necesidades de equipamiento del barrio.

M. URKIA

La Asociación de Vecinos de Buenavista ha obtenido del alcalde el compromiso de redactar a corto plazo un Plan Especial para esta zona de Altza en el que sean tenidas en cuenta las necesidades socioculturales y de calidad de vida del barrio. Mientras se redacta este Plan, el Ayuntamiento acometerá diversas obras puntuales, fundamentalmente relativas al acondicionamiento de la antigua cantera como zona de estar y aparcamiento de vehículos. Así lo manifestaron ayer miembros de la Asociación de Vecinos tras mantener una entrevista con Javier Albistur.

Sanear la cantera

Lo fundamental, de momento, es que se va a sanear la vieja cantera, "un foco de infección, de trapicheo y hasta de exhibicionistas", cuentan los vecinos. En 1986 se redactó un ambicioso proyecto para dotar a la zona de equipamientos deportivos y espacios libres. Sin embargo, cayó en el olvido. En la actualidad, el Ayuntamiento dispone de otro proyecto, mucho más modesto, redactado por los servicios técnicos municipales. De todos modos, lo importante, de momento -dicen los vecinos-, es "que se haga algo y la cantera deje de ser un foco de infección". Las obras previstas por los técnicos municipales, consistentes en acondicionar una pequeña plaza y un espacio para aparcamiento, cuentan con un presupuesto inferior a los dieciocho millones de pesetas y podrían iniciarse en noviembre.

La tenencia de alcaldía

Las reivindicaciones de los vecinos de Buenavista se centran también en la recuperación para usos socioculturales del edificio de la antigua tenencia de alcaldía de Altza. Este inmueble municipal, que se halla sumamente deteriorado, está ocupado en la actualidad por jóvenes de grupos musicales que lo utilizan como local de ensayo. A pesar de que los usuarios lo han acondicionado como han podido, sigue sin reunir condiciones. Especialmente preocupante para los vecinos, por razones de seguridad, es la situación del tejado y de los canalones de de-



Las reivindicaciones, centradas en el entorno de la Plaza San Antonio.

...salle. El alcalde se comprometió a que el material de todas las reparaciones preclaras, en lo que el Plan Especial previsto no determina qué futuro aguarda al edificio, corra por cuenta del Ayuntamiento. Los vecinos han solicitado, asimismo, que sean reabiertos los locales de la tenencia de alcaldía que en su día se cerraron con un tabique y sean saneados. "Sucede -explicaron- que algunos de estos locales estaban convertidos en auténticos vertederos. Para evitar males mayores, el Ayuntamiento optó por cerrarlos mediante un tabique, pero sin tomar la precaución de vaciarlo de porquería previamente. Esto ha generado, lógicamente, problemas. Pedimos que se reabran y se saneen, aunque sea para volverlos a cerrar". En similar situación se hallan otros edificios del barrio.

Contra el trapicheo

La Asociación de Vecinos de Buenavista ha solicitado a la Alcaldía, asimismo, que la nueva dotación que la Guardia Municipal ha destinado a Altza cubra también el servicio de Buenavista, "ya que el trapicheo de droga y los robos están a la orden del día".

Seguridad vial

Medidas de cara a garantizar mínimamente la seguridad vial, el cruce a la altura de la Plaza San

Antonio entre el Paseo de Casares que desciente de Altza y la N-1 es sumamente peligroso -están incluidas también entre las reivindicaciones de los vecinos de Buenavista. Relacionado con este tema está el problema del servicio de autobuses que, aunque de momento, con motivo de las obras del Paseo de Herrera, llega muy a menudo al barrio, en cuanto la situación se normalice llegará aproximadamente cada media hora un autobús de la línea Altza-Antiguo. La Asociación de Vecinos ha planteado la posibilidad de habilitar una parada a la altura de la Farmacéutica.

CAMPSA, pendiente

La mejora de la iluminación en las calles del entorno de San Antonio, la reposición de los bancos de esta plaza y otras mejoras puntuales completan la tabla reivindicativa de los vecinos de Buenavista, que aseguraron haber encontrado receptividad hacia sus peticiones por parte del alcalde. Para más adelante queda la posibilidad de eliminar las instalaciones de la CAMPSA, "un peligro latente, además de que genera numeroso tráfico pesado con las consecuentes molestias", e incluso la posibilidad de recuperar los pabellones donde actualmente se asientan, pabellones que en otro tiempo albergaron el frontón cubierto del municipio de Altza.

BARRIO A BARRIO

ALTZA

Las Asociaciones de Padres de Alumnos exigen soluciones urgentes contra la droga

SAN SEBASTIAN. DV
P. GONZALEZ

En relación con los sucesos ocurridos la semana pasada en el que supuestamente se vieron involucrados dos niños de este centro, las Asociaciones de Padres de Alumnos (APAS), nos envían el siguiente comunicado:

«Dos niños de cinco años dicen que un drogadicto les ha pinchado en la mano mientras estaban en el recreo de después de comer. No entramos ahora en la discusión de si ocurrió o no, duda en la que se sigue debatiendo en Altza, sumidos en la confusión y desaliento que provocó la noticia.

No vamos a hacerlo porque tan sólo la duda apunta a que existe la posibilidad de que ocurriera y la razón nos es dolorosamente conocida: ¡Convivimos con la droga!

Los parques, los jardines, los patios escolares, los portales... todos parecen ser un buen lugar para realizar esa práctica que decimos aborrecer y contra la que sin embargo, no se toman las medidas pertinentes.

Si resulta lamentable que esto ocurriera, no lo es menos el hecho de que dos niños de cinco años puedan contar un relato de semejante crueldad, ya que aún en el supuesto de que fuera fruto de su imaginación, denotan un conocimiento precoz acerca de ese mundo del que sus mayores les queremos prevenir y alejar, sin mucho éxito, por cierto.

Ya no basta con hablar del tema sulfurándonos sin poder evitarlo, tenemos que abrir los ojos, aunque no nos guste lo que veamos, para ver la realidad en toda su dimensión y, después actuar.

Si, actuar, pero ¿cómo? ¿Qué poderíamos hacer? Para empezar podríamos levantar un muro más alto alrededor de las escuelas para evitar que los niños en su horario lectivo, tengan contacto con la realidad. Más tarde podríamos tapiar todos aquellos recovecos tan ideales para los adictos, pero ¿sería suficiente? No, también tendríamos que tapar las ventanas de nuestras casas, evitar las salidas a los pocos parques próximos y, quizás, al final, lo mejor será que nos vayamos del barrio...

Pero, ¿adónde hemos llegado?, ¿podemos consentir que unos cuantos, porque aunque son demasiados no dejan de ser unos cuantos, nos alejen de lo nuestro?

No, ya está bien. Nosotros no vamos a consentirlo. Llegado ese mo-



Reciente manifestación en Altza contra la droga. (Foto Flash)

mento es evidente que es imposible la convivencia. O ellos o nosotros.

Y los organismos oficiales, ¿van ayudarnos a esta guerra? ¿O tendremos que hacerla solos? Consideramos insuficiente e ineficaz lo realizado hasta ahora y exigimos respuestas más contundentes, impulsadas por la auténtica voluntad de atacar el problema de frente en pos de buscar una solución que garantice minimamente la seguridad de los que queremos la paz en nuestro barrio.

Que si no ha ocurrido no pueda ocurrir, y, si ha ocurrido no se repita es la triste razón que une a hermandad a todos los abajo firmantes y nos consta que a otros muchos más que consideran que no es solu-

ción cerrar espacios abiertos, ni privar a los niños de sus paseos, pues no es a éstos a los que hay que castigar.

No queremos que nuestros niños tengan además del Lobo, y la Bruja, la figura del drogadicto para alterar su sueño con pesadillas.

Exigimos una respuesta clara a esta pregunta: ¿Tienen los organismos competentes alguna solución a este problema?

No queremos engaños ni simulación: Si hay solución, que se aplique urgentemente; si no la hay, queremos saberlo y tomar las pobres medidas que están al alcance de nuestras manos.

Firmado: Asociación de Padres de Alumnos de los Colegios de Altza.

ALTZA

Ha comenzado el amplio programa de la «VI Semana Cultural de la Mujer»

SAN SEBASTIAN. DV
P. GONZALEZ

Organizado por la Asociación de Mujeres Elkarte Berri, de Arri Berri; Jolastokieta; Ostadar, de Larratxo; y Uztai Belar, de Altza Casco, en colaboración con el Servicio Municipal de la Mujer, Casa de Cultura Casares, y Patronato Municipal de Cultura, ayer, se inauguraba esta sexta edición de la Semana Cultural de la Mujer, con un amplio programa de actividades. El próximo viernes, día 8, se clausurará la citada semana, celebrándose en la citada fecha el «Día Internacional de la Mujer Trabajadora».

Ayer, lunes, se inauguraba la exposición de los trabajos realizados en los talleres por los distintos grupos de mujeres de Altza. El horario de visita es de 5 a 8, en la Casa de Cultura Casares, y podrá ser visitada hasta el próximo jueves, día 7.

Hoy, mesa redonda

Para hoy, martes, a las 15,30 ho-

ras, en el Salón de Actos del Colegio Público «San José de Calasanz», se anuncia la celebración de una mesa redonda, con el título: «Mujer y política». Están invitadas a la misma parlamentarias de los distintos grupos políticos del Parlamento Vasco: Eusko Alkartasuna, Euskadiko Ezkerra, Herri Batasuna, Partido Nacionalista Vasco, Partido Popular, y Partido Socialista de Euskadi.

Mañana, miércoles, a las 6, también en el mismo lugar, el grupo de teatro 'Neskarriatak' pondrá en escena la obra titulada «El ángel caído». Habrá servicio de guardería.

El jueves, día 7, a las 3,15, en el Colegio Público de Larratxo, habrá Teatro Forum. El grupo 'Topo' presentará la obra «El camerino». Posteriormente se celebrará un debate sobre el tema: «La mujer en el teatro». Participarán en el mismo Pilar Rodríguez y Kontxu Odriozola, con Begoña del Teso como moderadora.

Cena popular el viernes

Y, para finalizar, el viernes, día 8, se celebrará una cena popular, conmemorativa del Día Internacional de la Mujer. La entrada a todos estos actos será libre.

También el Centro de Educación de Adultos EPA de Altza-Herrera celebrará el Día Internacional de la Mujer Trabajadora. Con tal fin, el próximo viernes, día 8, celebrarán el acontecimiento como homenaje a todas las mujeres trabajadoras, que además de cumplir con sus obligaciones habituales dedican parte de su tiempo a promocionarse culturalmente.

El programa que han elaborado dará comienzo el viernes, día 8, a las 4,30, con la proyección de una película. A las 6, se celebrará una conferencia, y posterior mesa redonda. Finalizará la jornada a las 7 horas, con un aperitivo para todos los participantes. Habrá amenización musical y cultural.

se suspendió la mesa redonda sobre «Mujer y política»

EBASTIAN. DV
ALEZ

La mesa redonda que bajo el lema «Mujer y política» se debería haber celebrado ayer, día 5, con motivo de la «Semana cultural de la mujer» se suspendió y en su lugar a las 19 horas se celebró una conferencia a cargo del Sr. Mariano Ferrer.

Las causas que han provocado la suspensión han causado un gran malestar e indignación en el colectivo de mujeres de Altza por las formas y modos en que se ha ocurrido.

Logia de unos hechos

El pasado 8 de febrero, la Coordinadora de Asociaciones de Mujeres de Altza, compuesta de los colectivos «Arte-Berri, Jolastokieta, Ostai-Belar» y en su nombre, la Asociación Cultural Casares, están interesadas en realizar una mesa redonda sobre el tema «Mujer y política». Para dicho propósito cursan un escrito invitando a cada una de las asociaciones políticas con representación en el Parlamento Vasco, a participar en esta mesa y la única condición que se les pide es la de ser mujer la participante.

Los grupos políticos aceptaron la invitación exceptuando el PNV, que manifiesta no aceptar ninguna mujer en el Parlamento Vasco.

El día 26 de febrero desde la Coordinadora, se envía un nuevo escrito a cada grupo político, en el que se les comunica el lugar, hora y día de la mesa. Hasta ahí todo correcto pero la sorpresa e indignación llegó el pasado lunes día 4, cuando los partidos llamados del «bloque democrático», comunican que no asistirán a esta mesa ni cual-



Mariano Ferrer suplía a las mujeres políticas que debían haber participado en una mesa redonda. (Foto Flash)

quier otro acto en el que tome parte HB.

Ante estos hechos el colectivo de mujeres de Altza, quieren manifestar públicamente su indignación hacia estos partidos léase PNV, EE, EA y PSOE, ante su falta de formalidad. Por otra parte las mujeres no desean bajo ningún concepto el ser utilizadas por ninguno de los partidos y añaden que las diferencias que hay entre ellos sean solucionadas de otras formas y no privando de un derecho que como ciudadanas tienen.

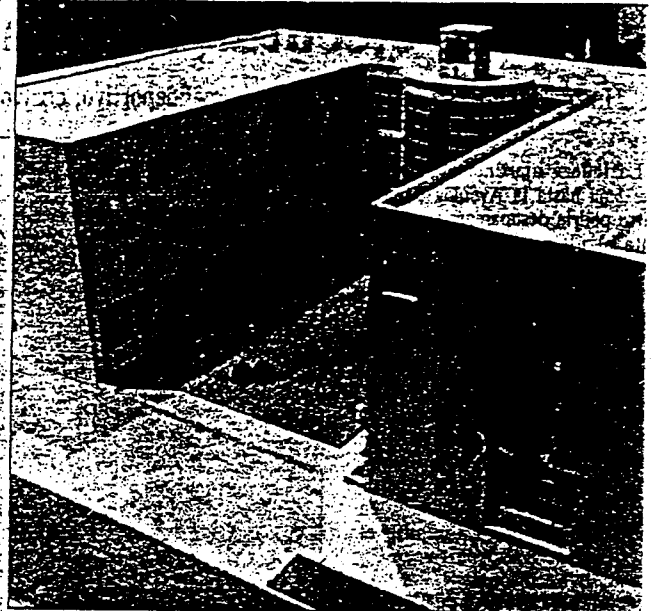
Conferencia de Ferrer

Por su parte el conferenciante

Mariano Ferrer, hizo una amplia exposición de los temas que políticamente ocasionaron la firma del pacto entre los partidos del bloque democrático, para negarse a dialogar con HB y las consecuencias que ello conlleva en el que puede considerarse el primer perjudicado el pueblo llano y sencillo. Posteriormente

se entró en la rueda de preguntas que, la verdad, no fue muy extensa.

Al finalizar el acto el conferenciante fue obsequiado con un ramo de flores, así como el libro sobre la «Historia de Altza» y el mapa de la antigua villa.



Las obras de Alai Etxe, a la izquierda, entran en su última fase; a la derecha, maqueta de la residencia proyectada en Berio.

La residencia Alai Etxe, lista en abril

La construcción de centros de Tercera Edad en Berio y Altza se adjudicará en tres meses

M. URKIA

La puesta en marcha de la residencia de ancianos de Alai Etxe, en Intxaurreondo, y la construcción de las de Berio y Berra -esta última en Altza-, absorberán los aproximadamente 680 millones de pesetas que figuran en el presupuesto municipal de Bienestar Social para 1991. "Bien es verdad -señaló el concejal delegado de este área, Iñaki Barriola- que la Diputación aporta aproximadamente el 75% de esta cantidad, es decir, unos 510 millones".

Alai Etxe, tras las obras que se han venido realizando a lo largo de los últimos meses, "está prácticamente a punto -señaló Barriola-. Se arregló la cubierta, se reforzó la estructura y la reforma general está ya muy avanzada. Falta la pintura y la instalación de aparatos eléctricos y sanitarios. El contratista nos ha asegurado que estará lista, como muy tarde, a finales de

abril". La residencia de Alai Etxe tendrá capacidad para albergar 66 internos en 28 habitaciones dobles y diez individuales.

El proyecto de Berio

En cuanto a la residencia de Berio, que se construirá según proyecto del arquitecto Javier Egaña, Iñaki Barriola señaló que la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento tiene previsto aprobar el pliego de condiciones para la adjudicación de las obras en su reunión de la próxima semana. Este edificio, que estará a la misma cota que el colegio San Jorge o el centro Aspace de Goienetxe, contará con una gran terraza orientada hacia la Concha ante su fachada principal. La residencia, que cuenta con un presupuesto de 434 millones de pesetas, ha sido diseñada, según puede leerse en la memoria, con arreglo a los modelos utilizados en Suiza, Francia, Alemania e Italia.

La tierra, que se supone son los más avanzados en materia de este tipo de centros para la Tercera Edad. La residencia de Berio contará con cincuenta habitaciones individuales -algunas de ellas susceptibles de intercomunicación, de cara a lojar parejas- y cuatro habitaciones dobles. Dispondrá, también, de una unidad con diez camas para ancianos aquejados de demencia senil. El plazo de ejecución contenido en las bases que aprobará próximamente el Ayuntamiento es de doce meses.

En el propio polígono de Berio, un poco más abajo de donde se situará la residencia, pronto se iniciará la construcción de un bloque de unos sesenta apartamentos especialmente adaptados para el uso de personas de la Tercera Edad. El Patronato Municipal de la Vivienda estudia en estos momentos las ofertas recibidas de los constructores y pronto se adjudicarán las

obras. "La proximidad de los apartamentos a la residencia -recordó Barriola- permitirá que quienes habitan aquellos puedan recibir en un momento dado asistencia prácticamente inmediata desde ésta".

El proyecto previsto para desarrollarlo en los pertenecidos de la casería Berra, de Altza, es gemelo al de Berio, tanto en lo que a la residencia se refiere como en la relación de ésta con los apartamentos tutelados que se construirán en las inmediaciones. Iñaki Barriola informa que es previsible que en mayo se adjudiquen las obras de la residencia.

Los proyectos de Alai Etxe, Berio y Berra supondrán un notable incremento en el parque de residencias para la Tercera Edad en Donostia, ya que en la actualidad funcionan la de Zorroaga -con 300 camas-, la de Egia -80 camas- y la de crónicos de María -80-

Xabier Albistur: «Para este barrio se han atendido las solicitudes de organismos y asociaciones»

SEBASTIAN. DV
ONZALEZ

... nuestro intento de informar tamente a los alzatarras hemos do entrevistar a Xabier Albistur, de San Sebastián, haciéndo-preguntas que los vecinos de se hacen con relativa frecuen-

... ¿se siente tan alcalde de los os de Alza, como de los danos que viven en la zona o? -Efectivamente, me siento calde de los vecinos de Alza, de los Martutene, Loyola, o, Antiguo y de todos, pues el alcalde la ciudad es una ipación, otra cuestión es que emas que atender con mayor or urgencia.

... ¿cuenta que los alzatarras leran al Ayuntamiento de ebastián como su legítimo imiento?

... Sí, pienso que eso habría que társelo a los alzatarras, pero creo que una inmensa mayo-aunque hay algún grupo o ento que no se sabe que en ni que pretenden, pero y difícil que cualquier proyec-esanexión pueda ser interesa Alza».



Xabier Albistur, en una reciente visita al Instituto Técnico de la Construcción en compañía del director y del jefe de estudios del centro. (Foto Flash)

Temas equilibrados

... ¿son equilibrados los im-unicipales que se re-en Alza, con los presu-que se destinan a dicho

... ¿cómo están más que equi-ya que Alza representa damente un cuarto de la con unos 40.000 habitan- hay que tener presente, ontribución no es equipara-40.000 habitantes. No de-vidar que los valores urba-menta catastral etc., son comparativamente a otras no la Parte Vieja.

... ¿cómo están más que equi-ya que Alza representa damente un cuarto de la con unos 40.000 habitan- hay que tener presente, ontribución no es equipara-40.000 habitantes. No de-vidar que los valores urba-menta catastral etc., son comparativamente a otras no la Parte Vieja.

Temas equilibrados

... ¿cómo están más que equi-ya que Alza representa damente un cuarto de la con unos 40.000 habitan- hay que tener presente, ontribución no es equipara-40.000 habitantes. No de-vidar que los valores urba-menta catastral etc., son comparativamente a otras no la Parte Vieja.

... desde el Ayuntamiento de la puesta en funcionamiento del Instituto Técnico de la Construcción. Además se ha creado un aula compensatoria especial en el Colegio San José de Calasanz y otras muchas actividades guiadas por la Casa de Cultura, enfocadas a la oferta cultural y recreativa. También se han atendido los temas de guarderías como la de Arri-Berri, a la que se le buscó una nueva ubicación aunque con muchos problemas. Otro de los temas solucionados en Alza, fue el de la (Perrera), que afectaba negativamente a los vecinos.

... En el tema deportivo, cuando esta Corporación comenzó, nos encontramos con un polideportivo que no se sabía se avanzaba o retrocedía, siendo una durísima negociación con Ferrovial, cuyo comportamiento ha dejado mucho que desear, y donde aún tenemos muchas reclamaciones, aunque la obra no está recibida por el Ayuntamiento. No obstante estoy convencido de tener un balance positivo, aunque podría haberse mejorado.

Varios proyectos

... ¿Cuáles son los proyectos más significativos que se desarrollarán en Alza durante el año que acabamos de comenzar?

... Próximamente se adjudicará la segunda fase del polideportivo. También se acaba de poner en marcha otro importante proyecto como es Landorroa, que aparte de aportar

... suelo industrial junto a la autopista, podrá generar empleo para la zona, además de una importante vía de comunicación, directa desde Alza con la autopista a la altura de Molinao. También y mediante expropiación estos terrenos podrán ser reserva para un futuro mejorando la calidad de vida de los vecinos, creando una nueva construcción en Alza con tipo de viviendas de menos alturas hasta el punto, de en futuro y con valentía, se podrían desmochar esas torres, y así cambiar esa fisonomía de Alza, aunque que ser conscientes que eso costaría mucho dinero, pero aún siendo muy difícil yo lanzo la idea.

... Otro de los temas importantes, es la compra del caserío Berra, así como los terrenos colindantes, donde se construirá una Residencia de Ancianos, además de los apartamentos.

... El parque de Arriya es otra realidad, aunque hay que reconocer que ha costado un gran esfuerzo el conseguirlo, pues nos hemos pasado más de dos años en lograr la expropiación de los terrenos y ello ha sido posible por declararlo de interés público y social por el Gobierno Vasco. En este proyecto se cambió la idea inicial, ya que contaba con una serie de garajes, cuestión que no ha podido llevarse adelante ante el poco interés de los vecinos, pero mucho me temo que ese ha sido un grave error por parte de ellos, ya que lo que hoy se piensa no ser necesario, en un futuro lo es.

Temas de la calle

... ¿Qué nos puede decir de temas puntuales, línea de autobús, acometida del gas natural, Mundo de la droga etcétera? -Varias veces he repetido que el servicio de autobús volverá hacer su itinerario anterior cuando las obras que están realizando lo permitan.

... Sobre la acometida del gas, las obras siguen el programa que se había marcado y en Alza estarán dentro del tiempo que se había prefigurado.

... Con respecto al mundo de la droga y la actuación de la Guardia Municipal, puedo decirle a los alzatarras que se está haciendo un gran esfuerzo y que de este esfuerzo esperamos resultados positivos. Pero también quiero decirle a los vecinos que presten la mayor colaboración posible tanto con la Policía como con todo el Ayuntamiento pues el mutuo entendimiento dar muchos resultados positivos.

Hoy, teatro y debate

... Hoy a las 3,15, en el Colegio Público de Larratxo, el grupo de teatro 'Topo' escenificará la obra «El camerino», dentro de la «VI Semana Cultural de la Mujer». Posteriormente se celebrará un debate sobre el tema «La mujer en el teatro». Participarán en el mismo Pilar Rodríguez y Kontxu Odriozola, con Begoña del Teso como moderadora.

Alta experiencia de educadores de calle se pone en marcha para chicos en paro de Alta

Se trata de unos de los barrios con mayor proporción de desempleo juvenil, un 46%, y en el que los niveles de instrucción de los que demandan trabajo son más inferiores ya que el 66% tienen sólo estudios primarios

SAN SEBASTIAN. DV
ANA VOZMEDIANO

El departamento de Juventud del Ayuntamiento donostiarra ha puesto en marcha una experiencia piloto de educadores callejeros que desarrollarán su labor en el barrio de Alta. El delegado de este área, Jon Lasa, explicó que esta es una profesión relativamente nueva. «Funciona en algunas ciudades y, en el propio San Sebastián, hay grupos como el del Caserío Moneda de Bidebieta en el que ya tienen alguno».

Tasas de paro juvenil superiores a la media

Alta y Herrera son dos barrios en los que la tasa de paro es superior a la media. «Los barrios con una tasa más elevada de paro son los que, a su vez, tienen un nivel de instrucción más bajo y esto ocurre también en Alta, donde la tasa es del 46% y, entre los que buscan empleo el 66% sólo han cursado estudios primarios. el 23% tiene alguna formación profesional y únicamente el 1,9 estudios superiores».

Otros datos sobre empleo de los que dispone el departamento de Juventud es que las zonas que tienen una tasa más baja de parados coinciden con aquellas que se sitúan en la zona centro de la ciudad, que las personas con una titulación superior tienen unas posibilidades de acceder al mercado de trabajo más altas y que este colectivo se encuentra en las zonas más céntricas de la ciudad y en los barrios residenciales considerados de alto nivel socio-económico.

PARO JUVENIL POR BARRIOS

Alta	1 503	46,3%
Herrera	117	45,2%
Bidebieta	922	55,9%
Inzaurreondo	838	41,8%
Loyola-Zorroaga	372	46,6%
Martutene	216	45,0%
Equia	1 007	45,0%
Ulla	246	49,4%
Gros	995	39,4%
Parte Vieja	363	38,4%
Centro	697	38,5%
Amara-Zaharra	154	50,2%
Amara Berri	1 129	39,0%
Miraconcha	66	36,3%
Antiguo	592	41,6%
Ayete	221	31,3%
Añorga	196	43,0%
Ibaeta	64	34,4%
Iqueldo	30	25,6%
TOTAL	9 728	42,9%

Para unos jóvenes muy especiales

Estos educadores de calle, en principio se trata de dos chicas que son las que han ganado el concurso, tratan de llegar a jóvenes parados, con bajos niveles de estudio, pocos recursos económicos, culturales e informativos. «Se trata de colectivos que pasan la mayor parte del tiempo en la calle y con bajos niveles de autoestima».

No participan en talleres, ni se acercan a las Casas de Cultura o el polideportivo, ni a ninguna otra oferta de ocio o servicio de apoyo. «Son chavales excluidos de los sistemas normales de socialización, la escuela

BUSCADORES DE PRIMER EMPLEO SEGUN NIVEL DE INSTRUCCION

	Primarios	Profesionales	Secundarios	Medios	Superiores
Alta	635	235	54	27	19
Herrera	31	284	173	86	86
Bidebieta	633	218	84	29	35
Inzaurreondo	511	245	122	138	67
Loyola-Zorroaga	559	239	123	23	47
Martutene	677	239	21	21	21
Equia	403	323	165	55	54
Ulla	414	265	177	61	94
Gros	346	239	171	77	164
Parte Vieja	357	238	183	71	151
Centro	278	201	221	101	191
Amara Zaharra	489	287	149	64	111
Amara Berri	254	217	220	73	196
Miraconcha	191	149	191	128	340
Antiguo	352	252	176	56	165
Ayete	414	269	166	55	91
Añorga	392	480	64	24	40
Ibaeta	349	234	191	64	171
Iqueldo	485	130	174	87	174
TOTAL	456	217	144	55	100

y la familia y que buscan en la calle libertad de movimientos, variedad de estímulos fuertes o novedad continua, así como el acceso a hábitos adultos. Se refugian en la cuadrilla y estructuran un sistema de actitudes que les aleja cada vez más de los cauces formativos normalizados».

Los menores en situación de riesgo

Estos educadores de calle deberán tratar de detectar a los menores que se encuentran en situación de riesgo. «Y canalizarlos hacia programas o servicios normalizados de su barrio y de la ciudad, ayudarles en su proceso educativo y procurar su integración. Este servicio debe estar

coordinado con los asistentes sociales de la zona, los grupos del barrio y todo el entramado cultural, institucional y asociativo».

El programa, de momento, es piloto y durará un año. «Lo lógico es que se extienda posteriormente a otros barrios, que se transforme en un servicio permanente que se integre en la Unidad de Basa de Bienestar Social».

Cada programa piloto será evaluado cuidadosamente. «No se centrará exclusivamente en Alta porque también tendrá competencias en Larraio y Herrera, barrios que también están especialmente castigados por el paro juvenil y por la falta de formación de los que se encuentran en demanda de primer empleo».

ANEXO 11

PROPUESTA DE EXPLOTACION DE DATOS SOBRE ASOCIACIONES

1.- CENSO

Como ya ha quedado expuesto, la recogida de información sobre asociaciones está limitada por varios factores:

- sólo se incluyen las asociaciones registradas en el Gobierno Vasco.
- sólo se ha pasado la encuesta a aquellas asociaciones que disponían de local.

Por tanto, de las asociaciones sin local sólo disponemos de los datos de identificación, es decir : nombre, dirección, nombre del contacto, actividades que realizan y número de socios.

Por consiguiente, se podría elaborar un Censo de Asociaciones incluyendo todas las registradas si se limita la información a estos datos de identificación.

Un censo de estas características sería suficiente o insuficiente dependiendo de lo que se quiera hacer con él, a quién vaya dirigido y para qué se quiera crear.

Mantenimiento y actualización del Censo de Asociaciones:

En el caso de las altas, sería suficiente con realizar una consulta al Registro de Asociaciones una vez al año.

Para llevar al día las bajas y modificaciones que pudieran darse entre las asociaciones, se podría intentar recoger esta información a través de una carta dirigida a todos los grupos pidiendo que informen de estos cambios al Departamento de Juventud. Conociendo el escaso eco que este tipo de iniciativas suelen tener entre las asociaciones, no somos demasiado optimistas respecto a la respuesta que se pudiera obtener por esta vía.

Otra posible vía para el mantenimiento del censo consistiría en contar con una persona durante un mes que se dedicase a comprobar y actualizar estos datos cada dos años.

El solar de Lau Aizeta ya tiene proyecto de urbanización para su plaza y su parking

La superficie, de 1.300 metros contará con arbolado y mobiliario urbano y el aparcamiento subterráneo para residentes tiene capacidad para 108 coches

SAN SEBASTIAN. DV
ANA VOZMEDIANO

La zona de Lau Aizeta, en el barrio de Altza, cuenta ya con un proyecto de urbanización aprobado para que pueda hacerse posible la creación de una plaza de recreo y de un aparcamiento subterráneo en un área que tenía prevista la construcción de tres edificios de viviendas y que el Ayuntamiento decidió modificar.

El arquitecto que ha realizado el diseño es Lorenzo Urbistondo. La superficie de Lau Aizeta estará pavimentada en 1.300 metros cuadrados y dotada con una veintena de árboles, bancos, una fuente artística, pérgola, un kiosko, juegos infantiles y un pequeño cuarto de servicio. El aparcamiento subterráneo tendrá capacidad para 108 vehículos de residentes de la zona divididas en dos plantas.

Solucionar el desnivel

El problema de este solar del barrio de Altza es que se encuentra en pendiente y existe un desnivel de 17 metros entre la parte más baja y la parte más alta. Ello obliga a que el aparcamiento no se construya íntegramente bajo rasante como es habitual y que se instale un zócalo que sobresale del suelo.

La pared de esta caja llegaba en el proyecto inicial a medir siete metros, por lo que el Ayuntamiento decidió reducir esta altura a la mitad, algo más de tres metros, a costa de algunas plazas de aparcamiento, de forma que se solventa el problema de la pendiente sin un gran muro.

El presupuesto previsto para convertir el solar en una plaza alcanza prácticamente los doscientos millones de pesetas. De esta cantidad,

unos 70 se gastarán en la urbanización de la superficie y 50 es lo que costó este solar para el que estaban previstos tres bloques de viviendas.

En lo que se refiere al aparcamiento, el Patronato de la Vivienda pretende que la venta de las plazas sirva para cubrir estos costes. De ahí que se haya optado, en contra del criterio general del Ayuntamiento en estos casos, porque las plazas sean cerradas y el coste estimado para ellas supera los dos millones de pesetas.

Pese a los problemas de aparcamiento existentes en el barrio de Altza, las plazas abiertas no parecen contar con la misma demanda que las plazas cerradas, una situación que ya se ha vivido en el mismo barrio y en otros de la capital donostiarra como es el caso de Eguía.

D.V. 3-11-90

Las obras del «Haur Txokoa» de Altza se iniciarán en breve

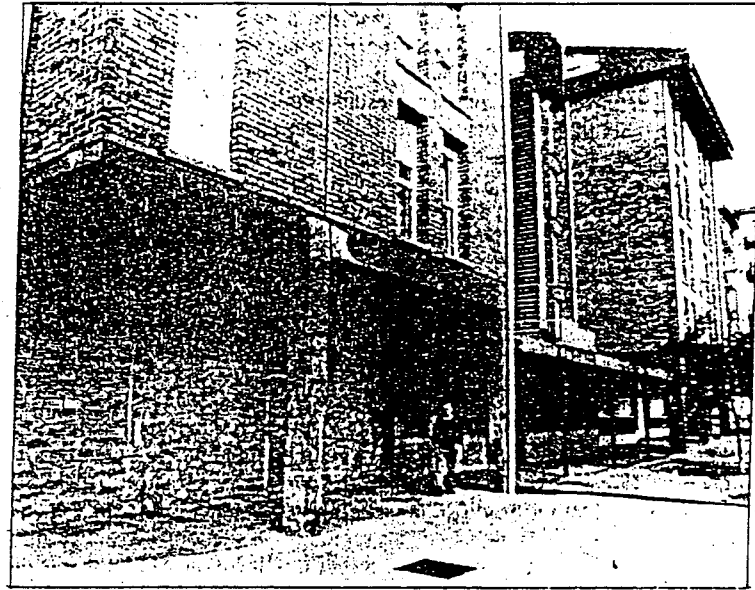
Situado en el Paseo de Herrera, en un local colindante a la guardería Harri Berri

M.URKIA

Esta misma semana -"o la siguiente, a más tardar", según declaró el concejal delegado de Juventud, Jon Lasa- se iniciarán las obras para acondicionar unos locales que el Ayuntamiento posee en el Paseo de Herrera, más o menos enfrente del futuro Parque de Arriya, y destinarlos a "haur txokoa". Las obras podrían estar concluidas en un período de cuatro meses y, durante este tiempo, paralelamente, se cumplimentarían los trámites necesarios para adjudicar la gestión del centro a algún grupo de tiempo libre. De modo que este "haur txokoa" de Altza, el quinto establecimiento de este tipo que entrará en servicio en Donostia, podría estar en marcha para el tercer trimestre de este curso escolar.

Chavales de 6 a 14 años

Este "haur txokoa", como sus homólogos de Egia, Bidebieta, Txomin Enea y Bustintxulo -este último aún no ha entrado en servicio pero quizá lo haga el mes que viene-, permanecerá abierto durante los días de escuela de 5 a



La ubicación del futuro "haur txoko". ANDONI

8 de la tarde y está dirigido a chavales de entre seis y catorce años.

El "haur txoko" de Altza ocupará unos 250 metros cuadrados de un local bajo contiguo a la guardería Harri Berri. Contará con una sala multiuso, dos talleres y

una sala de juegos-ludoteca de 94 metros cuadrados. "Todavía queda en esta bajera -ocupada por la guardería y el futuro 'haur txokoa'- un espacio de unos cincuenta metros cuadrados donde podrán reunirse los grupos de mujeres de Altza", subrayó Jon Lasa.

Buenavista pide la recuperación del edificio de la tenencia de Alcaldía

Como equipamiento cultural del barrio

SAN SEBASTIAN. DV

Una representación de los vecinos de Buenavista mantuvieron una entrevista con el alcalde donostiarra, Xabier Albistur, en la que plantearon las necesidades del barrio.

Como acción prioritaria los vecinos solicitan la recuperación del antiguo edificio de la tenencia de alcaldía. «Este es un barrio con infinidad de problemas, pero la falta de un plan de reforma interior hipoteca cualquier desarrollo. Este problema se plantea en primer lugar con la plaza de San Antonio, donde se encuentra el edificio de la antigua tenencia de alcaldía y escuela de Buenavista. Los vecinos pedimos su rehabilitación, ya que no disponemos de otro edificio que pudiera servir de equipamiento socio-cultural. En todos los barrios cuentan con Casa de Cultura o algo similar, pero no en Buenavista, con el agravante de que el edificio se encuentra en un estado de conservación lamentable».

Otro de los puntos reivindicativos es el acondicionamiento de la zona de la cantera. «En la actualidad se utiliza por drogadictos, pero parece que el Ayuntamiento va a urbanizar la zona, con el fin de hacer un aparcamiento en condiciones e instalar juegos infantiles. Las obras también consistirán en el arreglo de los accesos tanto rodado como peatonal desde la avenida de Buenavista hasta la antigua cantera».

Los vecinos también solicitaron una mayor presencia de la Guardia Municipal en la zona. «La seguridad ciudadana deja bastante que desear y sería bueno que hubiera más agentes de la Guardia Municipal. El alcalde nos comentó a este respecto que se ha creado una brigada especial que también actuará en el barrio».

La seguridad vial y el transporte son asimismo elementos reivindicativos. «Sufrimos un auténtico caos circulatorio, provocado por la Nacional-1 y los accesos a Alza. Hemos hablado con la oficina del Plan General para mejorar estos aspectos. En cuanto a los autobuses urbanos, parece que el recorrido volverá a la situación antigua. El conflicto está planteado entre la zona de Picabea y Buenavista, aunque la Compañía del Tranvía asegura que el servicio no se abandonará».

EGIN: 1-12-90

El barrio de Altza celebra entre hoy y mañana el «Altzatarren Eguna»

A través de esta iniciativa se pretende recuperar la identidad del barrio

T.Z.

Entre hoy sábado y mañana domingo, el barrio de Altza celebra el «Altzatarren Eguna». Organizado por la Coordinadora del barrio, lo que se pretende con esta fiesta es «proyectar una imagen diferente a la que se tiene de nosotros», dicen los miembros de la coordinadora quienes quieren demostrar que en Altza «también se vive y se trabaja día a día por hacerlo más habitable».

Otro de los objetivos que se quiere conseguir es el de recuperar poco a poco la identidad de Altza y para ello «queremos posibilitar un día de fiesta participativo y euskaldun».

Hoy sábado, la fiesta dará inicio a las 16.30 con los juegos infan-

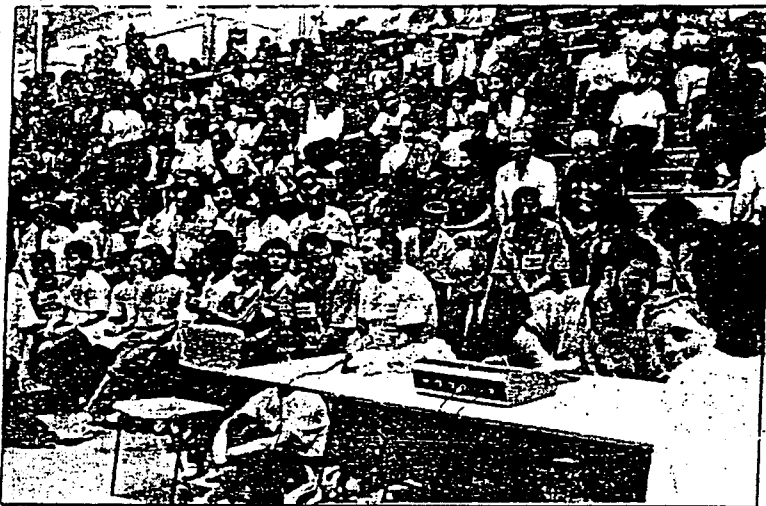
tiles que tendrán lugar en el frontón de Altza, organizados por los diferentes grupos de tiempo libre del barrio. A las 18.30, actuación de Peters Roberts (mimo), en el frontón del barrio y a las 20.30, actuación en la Parroquia San Marzia de la rondalla y coro del Hogar del Jubilado, así como del otxote «Itxaropena». A las diez y media de la noche actuará el grupo de baile «Alkartasuna» de Pasaja.

Mañana domingo, la diada con los txistularis y dulzaineros recorrerá las calles del barrio a partir de las 9 de la mañana y a las 11 serán las txarangas «Kilikariak» y «Larratxo» quienes animarán el ambiente. A la 1 del mediodía, actuación de bertsoaris en el Ayuntamiento.

A las 14.30 tendrá lugar la comida popular en el forntón. En caso de mal tiempo se celebrará en el colegio San José de Calasanz. El precio de la comida es de 1.200 pesetas y los bonos se venderán en el bar Anaiak del casco, Eliz Ondo de Harri Berri y Txalaka de Larratxo.

A las 18.30 horas, jaialdi con «Mintxoriak», actuación con la que finalizará el «Altzatarren Eguna».

El Equipo de Prevención Comunitaria del Ayuntamiento de Donostia, la casa de cultura de Casares, el departamento de cultura y la Caja de Ahorros Municipal de Donostia colaboran en el «Altzatarren Eguna».



La jornada «Altza sin droga» fue un éxito. En la foto, el público abarrotó el polideportivo, con el Ararteko abajo en el centro. (Foto Flash)

Positivo balance del año 1990

SAN SEBASTIAN. DV
P. GONZALEZ

Terminado el año 1990, hemos creído oportuno realizar un pequeño balance de lo que ha significado para nuestro barrio.

Comenzaba el año con un gran acontecimiento histórico, el VI. Centenario de la Fundación de la Parroquia de San Marcial, 600 años cargados de historia para las generaciones altzatarra. Con tal motivo y para conmemorar dicho acontecimiento, se han venido celebrando a lo largo del año una serie de conciertos, charlas etc. El 10 de enero de 1990, se escribe ya en la historia de Altza, con la presencia entre nosotros de nuestro obispo, José María Setién; del diputado general, Imanol Murua; del alcalde, Xabier Albistur, que se sumaron a los fieles altzatarra en tan magno acontecimiento.

Poco tiempo habría de transcurrir para vivir en Altza otro gran acontecimiento histórico, como fue el 50 aniversario de la Anexión del Ayuntamiento de la villa de Alza, al Ayuntamiento de San Sebastián. Con tal motivo la «Comisión de Antecedentes Históricos de Altza», organizó una serie de actos conmemorativos, entre los que se desarrollaron charlas, mesas redondas, proyecciones, excursiones, etc. Intervinieron en estos actos casi todos los partidos políticos, quienes se fueron posicionando en favor o en contra de una eventual desanexión del Ayuntamiento de la villa. Estas jornadas tuvieron su culminación con la elaboración y posterior presentación de un mapa toponímico de los antiguos límites de Alza.

La «Casa de Cultura Casares» tuvo gran relevancia a lo largo del año organizando muchos actos recreativos y culturales, y siendo punto de encuentro de muchos de los vecinos.

El polideportivo fue escenario de los grandes acontecimientos deportivos, así como lugar de distracción y recreo de muchos de los altzatarra.

Por el frontón desfilaron los mejores pelotaris del momento en edades de juveniles, infantiles etc., proporcionando muchas alegrías a los aficionados pelotazales.

Movilizaciones sociales

Varias han sido las movilizaciones sociales que han adquirido gran trascendencia. Una de estas jornadas fue organizada por las Asociaciones de Padres de Alumnos de los Colegios de Altza, bajo el lema: «Altza sin droga». Esta jornada festivo-reivindicativa, logró aglutinar a todas las fuerzas sociales del barrio, sumándose a la misma las primeras autoridades tanto provinciales como locales. No es nuestra intención el nombrar a todas estas personalidades, pero sí haremos una excepción con una persona que logró transmitir en breves palabras, su humanidad e incondicional apoyo a este barrio, nos referimos en concreto al Ararteko de Euzkadi, Juan San Martín.

El Dantzari-Eguna fue otra jornada festiva en nuestro barrio que logró reunir en el frontón, a los representantes de bailes vascos de colegios, ikastolas y otras asociaciones.

La más reciente de las jornadas festivas, fue organizada por la Coordinadora de Altza bajo el lema «Altzatarren Eguna», fiesta ésta que pretende reivindicar la personalidad altzatarra.

El mundo escolar recibió gran impulso con la puesta en marcha en nuestro barrio del Instituto Técnico de la Construcción en el cual hay depositadas grandes esperanzas y siendo éste uno de los centros pioneros de todo el Estado.

Varias han sido las obras que han finalizado y comenzado a lo largo del año que ahora finaliza, como la reparación de la iglesia de San Marcial en su interior y exterior, los panteones comunes del cementerio, los garajes de Bertsolari Txirrita, acometida del gas natural, obrás del parque Arriya, etc.

Pero no es menos cierto que en Altza quedan muchas cosas por hacer y la reparación urgente de otras como el frontón y el polideportivo. La segunda fase del Polideportivo no ha comenzado y pensamos que se debería haber hecho. Y hay que dotar al barrio de más servicios como semáforos en puntos conflictivos, plena ocupación del ambulatorio, más seguridad ciudadana, etc.

Charla de la Asociación de Mujeres mañana en Casares

SAN SEBASTIAN. DV
P. GONZALEZ

Pasada la fiesta de San Sebastián, las actividades se reanudan en la Casa de Cultura Casares. Para mañana, jueves, a partir de las 15,30, la Asociación de Mujeres de Altza, en colaboración con la Casa de Cultura, organizan una charla en la que Inmaculada Balanzategi, directora del Centro de Salud, disertará sobre el tema «Funcionamiento del Centro de Salud y política de información de Osakidetza en Altza». Dependiendo de la acogida que tengan estas charlas el grupo de mujeres de Altza decidirá si continúan con las mismas.

Cambiando de tema, pero siguiendo en la Casa de Cultura, para mañana, jueves, a las siete de la tarde, se anuncia la proyección de la película «El honor de los Prizzi», dentro del ciclo de novela negra. La entrada será libre.

Innovaciones en el frontón

El pasado sábado se iniciaba en el frontón el campeonato de la Liga Interclubes de herramienta. En la modalidad de pelota cuero las categorías fueron las siguientes: sub 22 y seniors. En representación de nuestro barrio figuraba la Sociedad Altzatarrak.

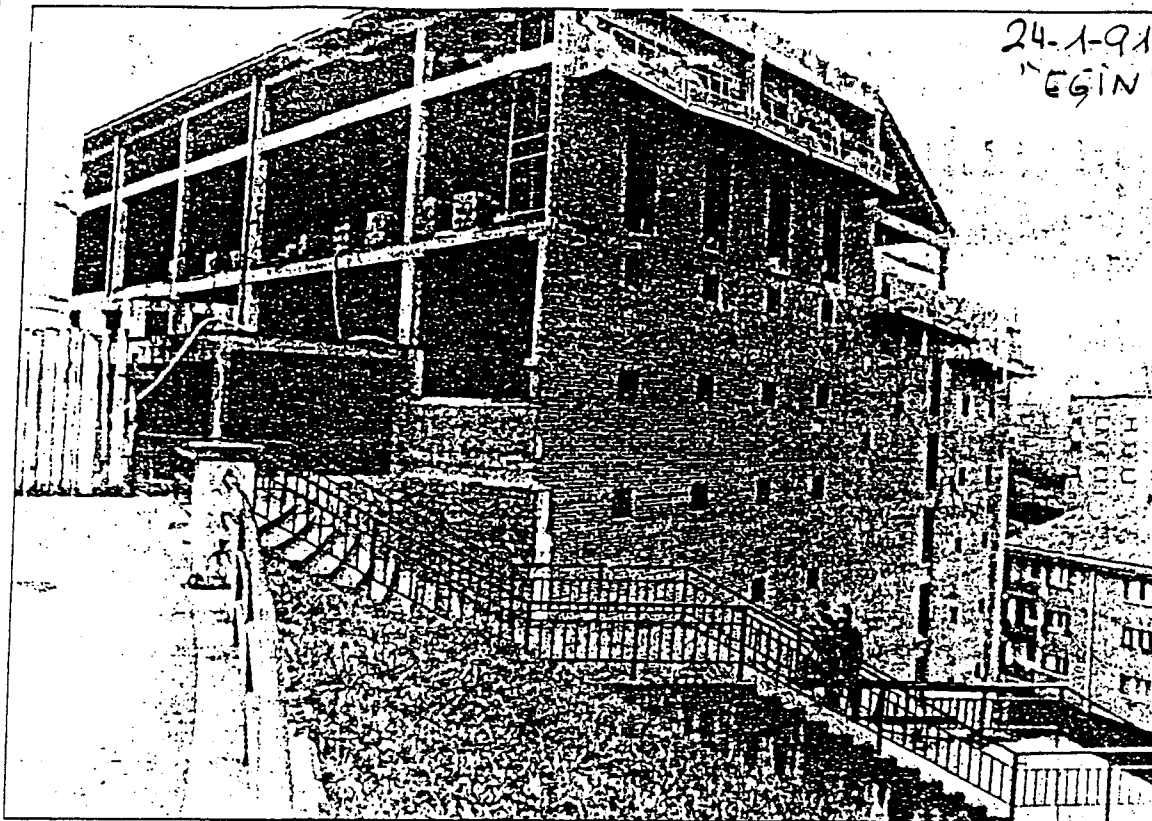
Siguiendo con el frontón, también

el domingo hubo actividad pelotazale, en esta ocasión en la modalidad de pelota a mano (parejas e individual). Las categorías fueron las de cadetes y juveniles. Se jugaba el Campeonato de la Liga Vasca de Clubs. En representación de Guipúzcoa fueron asignados tres clubes siendo uno de ellos el Boskotarrak. Hay que señalar que se registraron innovaciones dentro del juego. Pensamos que éstas serán de tipo experimental: tal es así que el jugador o pareja que haya conseguido el tanto no tiene que ser el que saque el siguiente, sino que tiene que conseguir dos tantos la pareja o jugador, alternativamente. Habrá que esperar para ver si estas innovaciones dan los frutos esperados y se consigue que la pelota sea más competitiva.

Las actuaciones de los pelotaris altzatarras se contaron por victorias siendo el más destacado de ellos Coca.

Ensayos para Caldereros

Comienzan los ensayos para Caldereros y a tal fin la Comparsa del colegio de San José de Calasanz hace un llamamiento a todas aquellas personas que deseen apuntarse sin ser un obstáculo la edad de las mismas. Se podrán apuntar en el gimnasio del citado colegio, a partir de las siete y media de la tarde.



Los 1.720 metros cuadrados en litigio corresponden a las plantas baja y bajo cubierta de este edificio.

HB pide conservar locales comunitarios en Altza

Un cambio en el planeamiento podría hacer desaparecer para este fin 1.720 metros cuadrados

M.URKIA

El grupo de concejales de Herri Batasuna ha presentado un pliego de alegaciones a la modificación, recientemente aceptada por el Pleno, del planeamiento que afecta al edificio de garages que el Patronato Municipal de la Vivienda promueve en la calle Bertsolari Txirrita. Este pliego de alegaciones tiene por objetivo -según declaró ayer Félix Soto, portavoz municipal de la formación abertzale- evitar que los 1.720 metros cuadrados de locales situados en este edificio, que en principio estaban destinados a paliar el déficit de equipamientos comunitarios que padece Altza, sean empleados como comercios u oficinas. "Cuando en un principio se decidió que esos locales iban a destinarse a equipamiento comunitario -explicó Soto-, no se hizo de forma caprichosa, sino que se tuvo en cuenta el déficit de equipa-

miento social del barrio. Lo que nos parece incomprensible es que ahora se abra la puerta a otros usos que nada tiene que ver con las necesidades del barrio, lo que significa una pérdida de sensibilidad notable por parte de la Corporación, sobre todo teniendo en cuenta que en el período transcurrido entre la decisión inicial y la modificación de ahora las carencias de locales para actividades comunitarias en Altza no se han paliado en absoluto".

«Sí a la estafeta»

Estos 1.720 metros cuadrados en litigio, corresponden a la planta baja y la planta bajo cubierta del edificio de aparcamientos que el Patronato Municipal de la Vivienda construye en Bertsolari Txirrita. La modificación del planeamiento se hizo al calor de la necesidad de implantar la nueva estafeta de correos que servirá a

Altza y su entorno en estos locales. "A nosotros no nos importa que se instale la estafeta, que es una necesidad sentida por los vecinos y, por tanto, desde nuestro punto de vista es homologable al equipamiento comunitario -afirmó Soto-. Lo que pasa es que en la modificación se indica que, además de a equipamientos comunitarios, los locales se podrán destinar a otros usos, como comercios, oficinas y demás. Esto nos hace pensar quizá alguien haya pensado en que el Ayuntamiento se deshaga de estos locales y los venda. Como nosotros no estamos por la labor, ya que en Altza las carencias de equipamiento social son evidentes, queremos que la alusión a otros usos que no sean los comunitarios sea suprimida, para evitar tentaciones. Ese es el objetivo de nuestra alegación", concluyó Soto.

Las asociaciones piden los locales de Bertsolari Txirrita

SAN SEBASTIAN. DV
P. GONZALEZ

En una numerosa reunión celebrada por las asociaciones de Altza se alcanzó el acuerdo por unanimidad de reivindicar para el vecindario el uso de los locales municipales que quedan en la edificación de garajes que está a punto de concluir en Bertsolari Txirrita.

Anteriormente a ésta se celebró otra reunión en la que se acordó el que cada asociación o colectivo expusiera las necesidades que tenía, cuestión ésta que fue debidamente planteada por cada una de ellas. Una vez conocidas las necesidades se acordó por unanimidad el conceder el uso y disfrute de los locales de la planta baja, con acceso directo por Bertsolari Txirrita, y con una superficie de 240 metros cuadrados aproximadamente para la instalación de la biblioteca y ludoteca de Larratxo.

Otro de los temas tratados fue el de la falta de aproximadamente 300 metros cuadrados, que en el primer proyecto de obra estaban en la planta baja, y que ahora parece ser se han construido más plazas de garajes, por lo cual se pedirán las explicaciones pertinentes.

En referencia a los locales de la sexta planta, de 600 metros cuadrados aproximadamente, y con acceso por el Paseo de Larratxo, parece ser que la idea es la puesta en funcionamiento de una discoteca sin alcohol,

máxime después de conocer una encuesta hecha entre los jóvenes del barrio que mayoritariamente la reivindican. No obstante vistas las necesidades de este local se le podría adaptar de forma multiuso acondicionándolo para sala de proyecciones, audiciones musicales, ensayos de grupos de bailes o representaciones teatrales.

Como es sabido estos locales tendrán que ser cedidos por el Departamento Municipal de la Vivienda al Departamento de Bienestar Social, aunque parece ser que las negociaciones se encuentran bastante avanzadas; políticamente, en el Ayuntamiento hay acuerdo, por lo cual podría ser cuestión de muy poco tiempo esta cesión.

Roteta recibe a Urki

Hoy, a partir de las cuatro y cuarto de la tarde, el C.D. Roteta recibirá en el Campo de Herrera la visita del Urki, para disputar el partido de la Primera Regional correspondiente a la vigésima jornada. El Roteta que comparte el liderazgo de la clasificación con el Soraluze espera vencer al Urki, situado en decimotercera posición. Pero ya se sabe que no hay enemigo pequeño y los partidos hay que ganarlos en el campo. No obstante, animados por su público, pensamos que la diferencia entre uno y otro equipo está bastante acentuada.

2.- BASE DE DATOS SOBRE ASOCIACIONES :

Al tener la oportunidad de contactar con el mundo asociativo a través del censo de equipamientos, se aprovechó para tratar de recoger una información más amplia sobre este mundo por medio de una encuesta.

Esta encuesta está basada en el cuestionario utilizado por un equipo de investigadores de Madrid para el trabajo de "Redes sociales juveniles en Donostia". Con esta encuesta no se pretendía un estudio sobre asociacionismo, sino simplemente una aproximación a esta realidad.

De esta forma, hemos obtenido una serie de datos que, transformados en porcentajes, tablas y gráficos servirían como descripción de la situación del asociacionismo legalmente constituido en Donostia. Sin embargo, hay que tener en cuenta que para que esta descripción fuese completa, sería necesario incluir los datos sobre las asociaciones sin local.

Esta descripción serviría como primera aproximación a la realidad asociativa y podría ser válida como punto de referencia y orientación para los que trabajan en contacto con las asociaciones y para el planteamiento de un estudio sobre asociacionismo.

Un estudio de este tipo requeriría seguir un procedimiento distinto al empleado en el trabajo hasta ahora realizado. Antes de concretar un proyecto para la puesta en práctica del estudio, habría que concretar para qué se realiza - a quién interesa y con qué fines - ; en segundo lugar, habría que definir el universo de estudio - el asociacionismo en general, el infantil, el juvenil,...-; y, en tercer lugar, se tendría que hacer un esfuerzo para definir conceptos y delimitar cuál es la realidad que se pretende estudiar - cuando un grupo o un colectivo se puede considerar como asociación, qué diferentes tipos de asociaciones se pueden distinguir, etc. -. Por último, se establecería una metodología para la puesta en marcha del trabajo.

Si se opta por limitar el estudio a una descripción, el completar el trabajo requeriría de los siguientes medios:

- una persona para realizar las encuestas a las asociaciones que faltan, para lo que necesitaría un mes trabajando a media jornada.
- una persona para realizar la explotación estadística de los datos y la redacción de un informe que recogiese las conclusiones, (lo que le llevaría aproximadamente el mismo tiempo que a la anterior).

PROPUESTA DE EXPLOTACION DE LA INFORMACION SOBRE EQUIPAMIENTOS CULTURALES

Como ya se ha explicado en la introducción, las dificultades a las que nos hemos visto enfrentados nos han llevado a limitar mucho el campo de estudio. La tipología de equipamientos culturales finalmente aceptada es la siguiente:

- Bibliotecas
- Hemerotecas
- Videotecas
- Filmotecas
- Fototecas
- Fonotecas
- Pinacotecas
- Mediatecas
- Centros de documentación
- Archivos
- Museos
- Casas de cultura
- Teatros
- Salas de espectáculos
- Salas de conferencias
- Salas de exposiciones
- Salas de conciertos - Auditorios
- Centros cívicos

La información referente a archivos, bibliotecas, hemerotecas, centros de documentación y museos está recogida en los censos elaborados por La Sociedad de Estudios Vascos. Los datos sobre los restantes tipos de equipamientos se han obtenido a través de diferentes fichas descriptivas, diseñadas en base a las características de cada equipamiento.

En un principio, debido a la limitación de tiempo, se decidió tratar de forma superficial este apartado, limitándolo a una consulta telefónica que recogiese los datos básicos de descripción de cada espacio. Quiriendo darle una mayor utilidad a este trabajo, se optó por la elaboración de distintas fichas para obtener una información más amplia de los diferentes equipamientos.

Para completar esta recopilación, sería preciso incluir en el listado actual información sobre los siguientes equipamientos:

- espacios dedicados a actividades culturales en los centros de enseñanza.
- nuevos proyectos de equipamientos culturales de próxima construcción en Donostia.

1.- CENSO

Basándonos en la información obtenida, se podría elaborar un censo de equipamientos culturales similar al censo de asociaciones. En este censo se recogerían los datos de identificación y descripción de los diferentes equipamientos reunidos en la tipología.

2.- TIPOLOGIA DE EQUIPAMIENTOS CULTURALES

Como ya ha quedado reflejado, este censo de equipamientos no se sustenta en una base teórica ni en ningún tipo de criterio claramente definido de "equipamiento cultural". Hemos llegado a establecer una definición del concepto para poder empezar a trabajar, pero no creemos que pueda aceptarse como una definición válida ya que somos conscientes de sus limitaciones: se considera "equipamiento cultural a aquel espacio destinado a actividades culturales de forma permanente y abierto al público"; pero no se especifica lo que se entiende por "actividad cultural", por "permanente" o por "abierto al público".

La elaboración, de una tipología válida de equipamientos culturales debería basarse en una definición correcta del concepto de "equipamiento cultural", que estableciera, de una forma clara y precisa, qué espacios se consideran como culturales y qué espacios quedan fuera de esa consideración.

Dada la amplitud del término "cultura" y la escasez de trabajos realizados en este ámbito que pudieran servir de referencia, el llegar a establecer esa definición requeriría de un esfuerzo de búsqueda, reflexión y análisis que no se ha llegado a hacer en este estudio.

De este esfuerzo previo se podría llegar a obtener una rigurosa definición de conceptos en base a la cual establecer una tipología de equipamientos culturales. Esta tipología permitiría unificar criterios entre los que trabajan en este campo y aprovechar así al máximo los recursos disponibles evitando la dispersión y señalando el camino a seguir en este ámbito.